es para tí
la revista juventud


# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XXIX.- Nº . 8.098- LA PAZ , BOLIVIA, DOMINGO 25 DE ENERO DE 1980-36 PAGINAS- $b. 7.00.–


Plusher de punto blanco

# Unánime censura de productores de estaño a ventas de la GSA

*En la última reunión del CIE, países exportadores instaron a EE.UU. a suspender, de inmediato, la venta de sus reservas estratégicas.*

Los países productores de estaño, por primera vez en los últimos 18 meses, emitieron una declaración unánime de censura al programa de ventas de parte de las reservas estratégicas de estaño de la General Services Administration de los Estados Unidos.

El hecho se produjo durante la última reunión ordinaria del Consejo Internacional del Estaño, realizada entre el 13 y el 16 de enero, en Londres, según informó el Ministerio de Mineria y Metalurgia.

Desde que se tuvo conocimiento de los trámites iniciales, a nivel del Congreso estadounidense, para posibilitar las ventas de la GSA, a mediados de 1979, Bolivia manifestó, varias veces, su rechazo a dicho plan, advirtiendo sobre el grave perjuicio que ocasionaria a la economía de los productores de estaño.

Cuando el plan fue puesto en marcha, en julio de 1980, los delegados de nuestro país expusieron la protesta boliviana en varias reuniones internacionales, incluso ante la Organización de Estados Americanos, organismo que aprobó resoluciones de solidaridad con Bolivia.

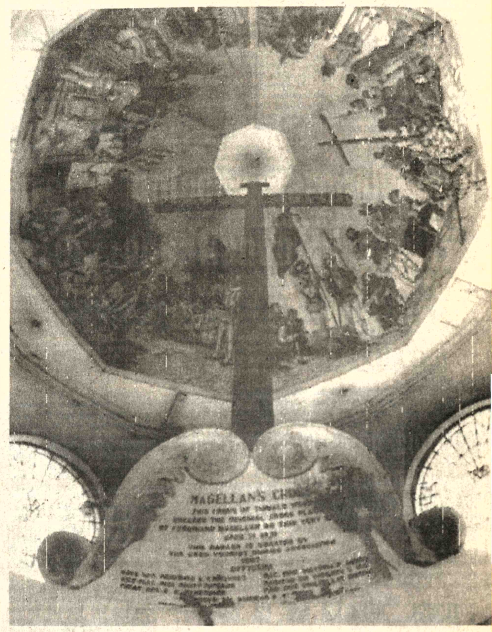
Sin embargo, en el seno del CIE no se había podido lograr una posición unánime de los productores, y, en determinado momento, las autoridades bolivianas expresaron su temor de que algunos productores apoyasen las ventas de la GSA.

En la última reunión del CIE -según el informe oficial- al discutirse el informe del "Grupo de Vigilancia de las Ventas de la GSA", Bolivia hizo una amplia explicación técnica sobre los efectos del programa de ventas de esas reservas. Los delegados bolivianos argumentaron lo siguiente:

"a).- Que el proceso de consultas que establece el artículo 43 (del convenio vigente) había sido ignorado por los Estados Unidos, al cambiar, sin el conocimiento de una

(Pasa a la página 10)

EX REHENES DE COMPRAS.- Wiesbaden, Alemania Occidental, 24 (AP) - Tres ex rehenes realizan compras en la tienda especial del hospital de la Fuerza Aérea. De izquierda a derecha: Kevin Hermrning, Rodney Sickman y William Gallegos; los acompaña otro paciente del hospital, no identificado. Los ex rehenes retornarán mañana a Estados Unidos (Radiofoto AP)



SANTUARIO DE CEBU.- Cebú, Filipinas, 24 (AP) - En el santuario de Cebú, que el papa Juan Pablo II visitaría en febrero, se exhibe la cruz que, se asegura, colocó allí el navegante portugués, Fernando de Magallanes, en 1521 (Radiofoto AP)

# x rehenes retornan a EE.UU.

## Nueva York les prepara recibimiento de héroes

WIESBADEN, ALEMANIA OCCIDENTAL, 24 (AP) - Los 52 ex rehenes norteamericanos, algunos exhibiendo todavía las huellas de su cautiverio de 444 días en Irán, concluyeron hoy un ciclo de análisis psiquiátricos y chequeos, y se aprestaban a partir hacia su país para reunirse con sus familiares.

Un grupo de psiquiatras examinaba todo el día a los 52 rehenes mientras se les preparaban nuevos documentos de viaje y se terminaban sus nuevas ropas.

Mientras tanto, 52 exhiliados iraníes marcharon portando el estandarte del depuesto Sha y llevaron 52 rosas rojas al hotel.

"Representamos a la verdadera nación de Irán para decir al pueblo norteamericano que la mayoría silenciosa de Irán no se identifica con el gobierno terrorista", dijo un vocero que pidió no ser identificado porque dijo que tenía familiares en su país.

Se informó que los ex rehenes recibieron muchos regalos enviados por alemanes y norteamericanos, incluso reproducciones de porcelana de la España de la libertad, del presidente Helmut Schmidt; pinturas, de un canal de televisión de Boston; y champaña, una vinería local.

Jack Cannon, vocero del Departamento de Estado, dijo a los reporteros que los 52 ex rehenes partirán mañana por la mañana de la base aérea Rhein-Main tras una sencilla ceremonia "sin discursos".

Otros funcionarios dijeron que los rehenes serán despedidos con música por bandas del ejército y la fuerza aérea en la misma pista de aterrizaje en que fueron jubilosamente recibidos por una multitud a su llegada de Teherán y Argelia el miércoles a la madrugada.

Fuentes de Washington indicaron que los ex cautivos llegarían al aeropuerto Stewart de Newburgh, Nueva York, y luego serían llevados en autobuses a la Academia Militar de West Point, donde pasarán unos días junto a sus familiares.

Cannon dijo que a pesar de los cuatro días de descanso y "descompresión" en el hospital de la Fuerza Aérea Norteamericana aquí, muchos de los ex rehenes estaban aún "fatigados, en condiciones de tensión", tras su prolongado cautiverio.

Continúa la recuperación del "síndrome de post-stress" vinculado con el confinamiento, las golpeaduras y otros malos tratos", dijo Cannon.

Los funcionarios explicaron que los síntomas incluían, insomnio, sobresaltos y sensaciones retrospectivas de sus experiencias en Irán. Agregaron que no todos los rehenes fueron golpeados pero algunos se quejaron de haber sido psiquicamente hostigados.

Entre los que aparentemente fueron peor tratados se incluyó a Malcolm Kalp, de 42 años, asignado a la sección económica y comercial de la embajada. Los militantes lo acusaron de trabajar para la agencia Central de

(Pasa a la página 13)

## Prosigue la violencia en El Salvador

SAN SALVADOR, 24 (AP) - Se estarían librando combates entre guerrilleros izquierdistas y tropas del ejército salvadoreño en una zona del norte del país, según versiones procedentes del lugar.

Las versiones no precisaron número de bajas pero indicaron que, en unas cuatro poblaciones al oriente de Chalatenango, los guerrilleros ejercían control militar. Las poblaciones son San Antonio, Los Ranchos, Potonico, Las Flores y Las Vueltas.

Entretanto, otros informes relacionados con la violencia indican que unos 15 cadáveres de supuestos simpatizantes izquierdistas fueron localizados en Santa Ana, en la zona occidental, y en esta capital.

Asimismo, las autoridades dijeron que esta mañana grupos de hombres armados realizaron ataques a patrullas militares e hicieron barricadas en dos barrios de San Salvador.

Los tiroteos se produjeron en la Colonia Málaga, al oeste de la capital y en Soyapango. No hubo información sobre bajas.

Los guerrilleros izquierdistas lanzaron hace dos semanas lo que calificaron como "ofensiva final" contra el actual gobierno pero aparentemente fracasaron en su intento de iniciar una insurrección general.

El anuncio de la ofensiva fue acompañado por ataques contra instalaciones del ejército en las principales ciudades del país pero en ninguna lograron mantenerse durante mucho tiempo. En Santa Ana, Chalatenango y Sonsonate fue donde más tiempo resistieron los guerrilleros.

En Santa Ana, una acción de dos oficiales del ejército provocó el incendio del cuartel y la deserción de por lo menos 60 soldados. Sin embargo, la situación fue controlada un día después, aunque los tiroteos persistían en diversos lugares de la ciudad.

# Juan Pablo II condena "facilidad y celeridad" para anular matrimonios

CIUDAD DEL VATICANO, 24 (AP)– En un nuevo ataque contra las tendencias liberales que actúan en el seno de la Iglesia, el Papa Juan Pablo II denunció hoy la "facilidad y celeridad" de ciertas anulaciones matrimoniales.

El Pontífice instó a los tribunales católicos locales a seguir estrictamente la interpretación vaticana de las circunstancias que justifican la anulación del vínculo matrimonial.

"Influye negativamente en aquellos que se preparan para casarse el hecho de que los pronunciamientos o sentencias de anulación se obtengan demasiado fácilmente", expresó el Pontífice en un discurso a los miembros del más alto tribunal del Vaticano.

Fuentes de la Santa Sede, dijeron que la crítica papal está dirigida fundamentalmente a las cortes eclesiásticas en los Estados Unidos, que han venido concediendo más del 80 por ciento de las anulaciones de matrimonios católicos decretadas en el mundo.

El Papa señaló que se ha registrado un "aumento alarmante" en las anulaciones en los últimos años y advirtió que esto viene a debilitar ante los ojos de los jóvenes la institución del matrimonio.

La Iglesia no reconoce el divorcio, pero cerca de seis millones de católicos norteamericanos han obtenido divorcios civiles. La ley actual de la Iglesia no considera válido un segundo matrimonio a menos que el anterior haya sido anulado. Los católicos que se casan de nuevo sin la anulación previa del vínculo anterior son considerados graves pecadores y excluidos automáticamente del sacramento de la comunión.

Las parejas que procuran la anulación de su matrimonio deben demostrar que nunca existió entre las partes un vínculo verdaderamente cristiano. Entre los motivos que pueden alegarse para pedir la anulación figuran el incesto, la intención de uno de los esposos de no tener hijos, la impotencia, el matrimonio efectuado por coerción, la incapacidad sicológica para contraer matrimonio y los efectuados antes de que alguno de los contrayentes haya alcanzado la edad aprobada por la Iglesia al efecto, 14 años, en las jóvenes y 16 en los hombres.

El Pontífice dijo que los tribunales locales de la Iglesia deben respetar las orientaciones generales legales impartidas por el más alto tribunal eclesiástico en este asunto.

"Resulta peligroso (para los tribunales locales) tratar de introducir en la ley innovaciones que no tienen base en la jurisprudencia ni en las prácticas de los tribunales u oficinas de la Santa Sede", expresó.

Las últimas cifras del Vaticano muestran que las cortes de la Iglesia, en su mayoria a nivel local, concedieron 55.450 anulaciones en todo el mundo en 1978superior a las 11.120 decretadas en 1973.

Se informó que la mayoria de ellas fueron decididas en los Estados Unidos, donde 43.470 parejas obtuvieron la anulación en 1978, número superior a las 9.654 anulaciones dispuestas en 1973.

El número de anulaciones decididas en 1978 fue casi el 13 por ciento del número de matrimonios católicos efectuados ese

(Pasa a la página 13)

## Crece la tensión

# Miles de obreros polacos permanecieron en sus hogares, desafiando al gobierno

VARSOVIA, 23 (AP).-- Una abrumadora mayoría de obreros permaneció hoy en sus hogares para presionar sus demandas de que se implante la semana laboral de cinco días, en medio de la tensión cada vez mayor que se percibe en las relaciones entre el gobierno y los trabajadores.

Al tiempo que los obreros desafiaban al gobierno del Primer Ministro Jozef Pinkowski, un economista no identificado, calificó la situación de "desintegración total de la economía nacional".

La declaración está contenida en un despacho publicado por el diario "Zycie Warsawy" que fue difundido por la agencia estatal PAP. El comentario fue hecho recientemente en un simposio de economistas, que se quejó de que era difícil hacer llegar la verdad de la situación económica del país al polaco promedio.

"Sabemos que entre el 70 y el 95 por ciento de los empleados de oficinas, tiendas y fábricas en todo el país se ausentaron del trabajo" expresó un vocero en la sede en Gdansk del sindicato independiente Solidaridad.

La radio estatal difundió versiones de distintos lugares del país que tendían a confirmar las afirmaciones del sindicato, en lo que los observadores consideraron fue una información relativamente franca y extensa de la acción laboral, que los líderes sindicales dijeron no era una huelga.

Esta fue la segunda protesta de Solidaridad contra lo que estima es la falta de acatamiento por el gobierno de un acuerdo concertado con los trabajadores después de las huelgas de mediados del año pasado.

El gobierno señaló reiteradamente que la semana laboral de cinco días y 40 horas de trabajo no era viable en medio de la actual crisis económica que atraviesa el país, y expresó que se proponía introducirla gradualmente en los próximos años.

Se estima que millones de trabajadores se ausentaron de oficinas y fábricas, pero los servicios, la mayoria de las tiendas de víveres y las fábricas que producen artículos vitales y medicamentos estaban operando, según se informó.

Se calcula que unos diez millones de personas del total de la fuerza laboral, industrial de doce millones integran el nuevo sindicato.

## Problema fronterizo

# Perú y Ecuador acusan a fuerzas contrarias de promover incidente

LIMA, 24 (AP).- Los gobiernos de Perú y Ecuador dijeron de responsabilidad a los respectivos ejércitos y acusaron a fuerzas contrarias de promover un nuevo y confuso incidente fronterizo, que motivó tiroteos y pareció enfriar aún más las relaciones entre ambos países.

Un comunicado de la cancillería ecuatoriana del pasado jueves 22 dijo que ese día el país había sufrido "una agresión armada y violación del territorio", cuando un helicóptero militar peruano sobrevoló los puestos fronterizos de Mayaico y Paquisha, en la cordillera de El Condor.

Añadió que el aparato, "en acto de premeditada agresión", ametralló Paquisha y a un helicóptero militar ecuatoriano que se hallaba en tierra, dejando herido de gravedad al piloto ecuatoriano teniente Hugo Valencia.

Agregó que fue un "acto inamistoso (que) contrasta con la posición del gobierno ecuatoriano, empeñado en resolver por medios pacíficos la controversia territorial" existente entre Ecuador y Perú.

La cancillería peruana dijo anoche que la denuncia ecuatoriana se realizó "sin fundamento", calificó de "inexplicable" la acusación, y dijo que consideraba "inaceptable" la referencia a una presunta controversia territorial.

"El Perú rechaza terminantemente" la acusación, dijo la Cancillería, tras explicar que en cambio, un helicóptero militar peruano no artillado, que entre el 21 y 22 del actual cumplía "rutinarias funciones de abastecimientos" de guarniciones por la zona, "sufrió un impacto de bala, por lo que esta Cancillería protesta enérgicamente".

"La referida actitud contrasta abiertamente con el

(Pasa a la página 13)

TRASBORDADOR ESPACIAL.- Centro Espacial de Houston, Texas, 24 (AP) - El capitán John W. Young (derecha) y el capitán Robert L. Cripdador espacial que pilotearán en su lanzamiento, el 17 de marzo (Radiofoto AP)

# Comienza reunión cumbre de naciones islámicas

*Irán reiteró decisión de no asistir*

TAIF, ARABIA SAUDITA, 24 (AP).- - Los dirigentes de 37 países y de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) convergieron hoy en esta ciudad para asistir a la cumbre islámica, pero sus esperanzas de poner fin a la guerra entre Irán e Irak se desvanecieron por la decisión aparentemente definitiva de Teherán de boicotear la reunión.

Una delegación de cinco personas de la conferencia islámica regresó de Teherán, después de fracasar en su gestión dirigida a persuadir a los iranies para que desistieran de su boicot y secundarán la búsqueda de una fórmula que ponga fin a la guerra con Irak, que entró ya en su quinto mes.

El régimen del Ayatollah Ruhollah Khomeini, declaró ayer que no asistirá a la reunión debido a la presencia en las sesiones del Presidente de Irak, Saddam Hussein, que ha sido tildado por el jefe musulman Shiita de "infiel".

La cumbre efectuará mañana su sesión inaugural al aire libre en el patio de la gran mezquita de La Meca, ciudad sagrada del Islam. Los dirigentes se reunirán a pocos metros de donde se encuentra La Kaaba piedra sagrada para los musulmanes.

La ciudad de La Meca, dista 80 kilómetros de esta ciudad de 250.000 habitantes. Las sesiones de trabajo de la cumbre se desarrollarán en el centro de conferencias construido especialmente para la reunión a un costo de 250 millones de dólares.

Libia ha decidido boicotear también la conferencia, como resultado de su oposición al envio de aviones norteamericanos equipados con radar a Arabia Saudita al inicio de la guerra en el Golfo Pérsico.

Egipto, que firmó un tratado de paz con Israel, y Afganistán, donde insurgentes islámicos luchan contra la intervención militar soviética fueron proscritos de la reunión.

Aparte de abordar el problema de la guerra entre Irán e Irak, la conferencia respaldará la causa palestina y discutirá el medio de presionar a Israel para que devuelva territorios árabes ocupados, especialmente su control del sector árabe de Jerusalén, donde radica el tercer templo más sagrado del Islam, la mezquita de Aqsa.

# everas penas para casos de terrorismo en Perú

LIMA, 24 (EFE)– El gobierno peruano modificará el código penal para tipificar el terrorismo y aplicarle penas severas como un medio de enfrentarse a los actos de violencia que no cesan en Perú desde que asumió el poder el Presidente Fernando Belaúnde en julio último.

El anuncio fue hecho por el Primer Ministro y Ministro de Economía Manuel Ulloa, al señalar que el gobierno tomará medidas definitivas para acabar con el terrorismo.

Entre esas medidas están dotar a la policía de medios necesarios para que actúe con eficacia, como helicópteros y otros elementos para la represión subversiva, según afirma hoy el diario "La Prensa".

Los constantes actos de terrorismo, que se registran a diario en el Perú en los últimos días, continuación de una ola de violencia en los seis meses de gobierno constitucional, están causando un fuerte dolor de cabeza a las autoridades locales.

La muerte de tres policías en el presente mes, una racha de asaltos de bancos en Lima, que se afirma sirven para financiar el terrorismo y una al parecer incipiente guerrilla, exacerbaron con a la fuerza policíaca que ha pedido se restituya la pena de muerte para sancionar a los asesinos.

El diario "Ojo" ataca hoy al Ministro del Interior José María de la Jara, señalando que "los delincuentes y terroristas hacen de las suyas como si estuvieran en el imperio del hampa".

Añade la publicación que el país está desprotegido porque la policía no tiene ni los medios ni la autoridad suficiente para combatir el terrorismo.

## Regocijo departamental

# Gobierno dictó varias medidas en favor de desarrollo cruceño

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA).- Santa Cruz está este fin de semana con "regocijo general", por disposición de la Prefectura. Se han preparado algunos actos de esparcimiento público, habrá retreta de bandas militares, todo por la determinación del gobierno sobre la siderurgia, la instalación de una fábrica de cemento y la autorización para comprar directamente repuestos para el equipo vial que está en la construcción de la carretera Santa Cruz-Trinidad.

Cuatro Decretos, firmados en la última reunión de gabinete, fueron entregados hoy sábado por el presidente Luis García Meza a las autoridades de la Corporación de Desarrollo y del Comité pro Santa Cruz minutos después de arribar a esta ciudad para clausurar la reunión nacional de autoridades educativas.

A partir de la fecha y de acuerdo al tenor del Decreto Supremo referido, la Corporación de Desarrollo (CORDECRUZ) tendrá directa participación en los estudios complementarios de SIDERSA, para concretar el proyecto siderúrgico nacional, en base a los ricos yacimientos de hierro y manganeso de El Mutún.

El gobierno, en otro Decreto, autoriza a la Corporación de Desarrollo canalizar créditos externos, por un valor de cincuenta y dos millones de dólares, para instalar en Yacuse, a 580 kilómetros de esta ciudad, una fábrica de cemento. Este proyecto ha sido catalogado por el gobierno como de "máxima prioridad". Según la Corporación, hasta el momento existen créditos asegurados para este proyecto, por valor de cuarenta y ocho millones de dólares, comprometidos por el BID. Esta fábrica tendrá una capacidad de 345.000 toneladas al año.

**FERTILIZANTES**

Otra determinación del gobierno militar, que incuestionablemente tiene trascendental importancia para el fortalecimiento de la agricultura en este distrito, se refiere a la concesión de facultades a la Corporación de Santa Cruz y a la Cámara Agropecuaria del Oriente, que agrupa a todos los subsectores de la producción agrícola y ganadera, para proyectar e instalar una planta de fertilizantes en base a gas natural. Para tal efecto, el Decreto dice que YPFB está autorizado a delegar en favor de los organismos regionales ese proyecto.

Finalmente, el otro decreto autoriza a la Corporación de Desarrollo y al Servicio Nacional de Caminos a adquirir en forma directa los repuestos que sean necesarios para el lote del equipo vial destinado a la construcción de la carretera Santa Cruz Trinidad.

Más del treinta por ciento del equipo que se emplea en esta construcción está paralizado desde el pasado año, por falta de repuestos. Para su adquisición de acuerdo a las normas burocráticas, debería llamarse a una licitación pública. Con el Decreto, la compra, hasta un valor de un millón de dólares, se la realizará en forma directa. Esa carretera deberá estar concluida hasta 1983 de acuerdo al cronograma de trabajos.

Portavoces autorizados dieron a conocer que, con este paso, la construcción tendrá un avance mucho más acelerado y se garantiza prácticamente, el cumplimiento del programa pero, se insistió, todo este esfuerzo será sólo parcial, si no se logra una solución efectiva e inmediata al cruce del río Grande, cuya dificultad constituye el principal obstáculo. Actualmente, para cruzar un vehículo, se cobra hasta un mil setecientos pesos, esto impide cualquier comercio de productos, especialmente agropecuarios.

**MONUMENTO NACIONAL.- El Templo de San Javier es una de las reliquias arquitectónicas más importantes del oriente boliviano, se lo ha declarado monumento nacional y fue construido por los jesuitas hace 230 años. En la composición vemos una vista del frontis y otra de la nave central. (Foto FRANCO para PRESENCIA).**

# GEOBOL entregó document sobre evaluación geológic

SUCRE, 24 (PRESENCIA).- La Corporación Regional de Desarrollo recibió de manos del Cnl. Jaime Cardozo, ejecutivo del Instituto Geológico Boliviano (GEOBOL) los volúmenes IV y V de actualización, exploración y evaluación geológica de algunas zonas de este departamento.

En oportunidad anterior, se entegaron los volúmenes precedentes, con estudios de otras regiones, toda vez que GEOBOL, por convenio con CORDECH, trabaja en Chuquisaca desde febrero de 1979.

Estos volúmenes contienen informes sobre evaluación de zonas que pueden ser productivas, habiéndose informado que, una vez concluidos los trabajos de campo y gabinete, se llegó a determinar que la región de Milluni y Pliocera tiene una vasta zona de depósitos de yeso, cuyos yacimientos cobran importancia cuando se calcula en diez millones para su explotaci

En Maragua, detectó la presen salinas, cuyos cu cula en unas 84 m sal.

Realizados lo se completar reconocimiento en las materiales en Recreo y Adyac tectaron tamb minerales de portancia.

En la región luego de un trabaj se determinó la horizontes favora acumulación de a

La noticia d surgió cuando GEOBOL hicieron existen zonas tabilidad en Ravelo-Sucre, sure de agua pota Señaloran que riesgo de tener pr se ponen soluci tamente, esto deta Sucre, en cualqu pudiera quedar s embargo, se supo sugirió soluciones local de aguas p superar el proble

## Comisión oficial viajará a conocer problemas de Oruro

ORURO, 24 (PRESENCIA). Una comitiva de alto nivel, integrada por dignatarios de Estado, llegará a esta ciudad el próximo lunes, para entablar conversación con autoridades militares y civiles, sobre tópicos relativos a las actividades que cumplen en el departamento y aprehender conocimiento de los problemas que afronta.

La comitiva, que cumplirá igual misión en otras capitales de departamento, siguiendo instrucciones del gobierno, estará formada por los Ministros de Finanzas y Planeamiento generales José Sánchez Calderón y Oscar Larrain Frontanilla, además de los directores nacionales de la Aduana y de la Renta.

El viaje de la comitiva fue anunciado mediante telegrama enviado a los diarios de esta ciudad, recomendándoles difundir la noticia.

# Fábrica de bebidas gaseosas paralizada por falta de azúcar

ORURO, 24 (PRESENCIA).- La planta embotelladora de bebidas gaseosas "Oriental", paralizó sus actividades, a consecuencia de la falta de azúcar, materia prima para la elaboración de sus productos. La medida fue notificada a las autoridades laborales, en previsión a posibles conflictos sociales, con sus trabajadores.

Entre tanto, la anunciada partida de azúcar que debía llegar en la semana que finaliza, aún no se concreta. Según las autoridades, dificultades ocasionadas por los transportistas impiden su traslado desde los ingenios de Santa Cruz. Para aminorar sus efectos y atemperar la aguda escasez de ese alimento diario que soporta la población, desde hace tiempo, hubo sugerencias de acudir a las Fuerzas Armadas para que, utilizando sus vehículos, pueda trasladarse el azúcar desde Santa Cruz.

La empresa "Oriental", en el oficio enviado a la Dirección Departamental del Trabajo, expresa que "el desabastecimiento completo" de materia prima determinó la paralización de actividades. Agrega que sus labores se desarrollan, "desde meses atrás, en forma muy irregular, habiendo llegado al mes de enero, muy difícilmente".

Prosigue: "Con los trabajadores, no podremos cumplir con todos sus beneficios sociales, como ser: pago de subsidios, sueldos, jornales, préstamos personales, etc.", "Nuestra concurrencia a su autoridad es con el fin de que, a través de la Dirección Departamental del Trabajo, se nos concrete el tiempo que durará esta crisis, para tomar las providencias del caso con nuestros trabajadores de producción y del departamento de distribución y ventas".

## Tarija en preparativos para "fiesta de la uva"

TARIJA, 24 (PRESENCIA).- La Cámara de Viticultores, que preside René Pinedo Márquez, ha decidido dar el máximo realce posible a la "Fiesta de la Uva" que se desarrollará aquí del 19 al 22 de febrero próximo.

El anuncio ha despertado expectativa, en esta ciudad, puesto que desde 1978 no se había realizado esta conmemoración, debido a las fuertes granizadas y heladas que destruyeron las cosechas en los dos últimos años.

Un comité, constituido por Luis Arce Tórrez, Mario Arce Tórrez, Abraham Baracatt, Félix Barzón Balderas y Mario Cossío, tendrá la responsabilidad de organizar este evento que, aparte de su aspecto agrícola - industrial, ya ha sido incorporado al calendario folclórico de Tarija, esperándose que, como sucedió en oportunidades pasadas, congregará a muchas personas que llegarán del interior del país.

Se ha adelantado, que, como números principales del programa, se auspiciarán exposiciones de uva y de productos elaborados, en stands que serán montados en la Plaza Luis de Fuentes; luego tendrá lugar el desfile de carrozas y la elección de la "Reina de la Uva 1981"; visitas a diferentes viñedos aledaños a esta capital y fiestas populares en Concepción y Tarija, donde se harán donaciones de productos.

A partir del jueves 19 y mientras dure la fiesta, todos los viajeros que lleguen a esta ciudad, por vía aérea, serán obsequiados con racimos de uva en el aeropuerto Oriel Lea Plaza, donación hecha por la Cámara de Viticultores.

Para realizar los trámites pertinentes y obtener el apoyo oficial, viajarán a La Paz, en representación de los auspiciadores, Abraham Baracatt y Mario Arce Tórrez. Se espera la participación de las dependencias estatales relacionadas con la actividad.

## Taxistas elevan tarifas en Potosí

POTOSI, 24 (PRESENCIA).- Los cobros excesivos en el transporte urbano de pasajeros continúan aquí, no obstante las reiteradas advertencias de las autoridades de que esos abusos se cortarían, mediante la aplicación de sanciones drásticas.

La prensa local registra, frecuentemente, ese tipo de *denuncias, provenientes en su mayor parte de gente del pueblo.*

Personal del Servicio de Tránsito ha manifestado, por su parte, que no ha dejado de cumplir control en ese campo, pero ha indicado, al mismo tiempo, que "los taxis, burlando la vigilancia que se hace, tratan de implantar sus propias tarifas, creando confusión, especialmente en los barrios populares".

Otro hecho denunciado se refiere a que los taxistas se niegan a recoger a una sola persona, con lo que afectan también contra las necesidades de los usuarios.

## Sacerdote agradece atenciones recibidas

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).- El canciller del arzobispado, Canónigo Enrique Jiménez, qu se encuentra en convalecencia, después de haber sufrido dos intervenciones quirúrgicas consecutivas en el hospital "Setton" de esta capita, expresa su agradecimiento en los siguientes términos:

"Agradezco de todo corazón, las preocupaciones y valiosas oraciones de la jerarquía eclesiástica, del venerable clero secular, de las religiosas, religiosos y fieles amigos. En particular, agradezco a los señores médicos Marcelo Tardio, Gastón Cornejo, cirujanos en su especialidad a los doctores Jaime Rollano, Osvaldo Carvallo, Henry Pereyra y a todo el personal paramédico y administrativo del hospital Setton que, con prodigalidad y disciplina, mantiene su alta reputación".

"En este trance delicado y difícil, he ofrecido al Altísimo todos los sufrimientos y dolores por la causa de la Iglesia y la Patria, especialmente por las vocaciones eclesiásticas".

## Vallegrande espera flujo de visitantes en su día cívico

VALLEGRANDE, 24 (PRESENCIA).- Las principales autoridades del país han sido invitadas a dar realce al aniversario cívico de esta población, que el próximo 26 de enero recordará el CLVI de la batalla del Chilón, donde los patriotas bolivianos, especialmente valllegrandinos, dieron muerte al último Jefe realista, Gral. Francisco Aguilera cuya cabeza fue colocada en la plaza de armas de esta ciudad, sellándose así la independencia nacional.

Las autoridades locales, encabezadas por el subprefecto de la provincia Rómulo Quezada, elaboran el programa de aniversario, que comprenderá actos culturales, deportivos y cívicos, con la participación de las organizaciones del pueblo.

## PRONOSTICO DEL TIEMPO

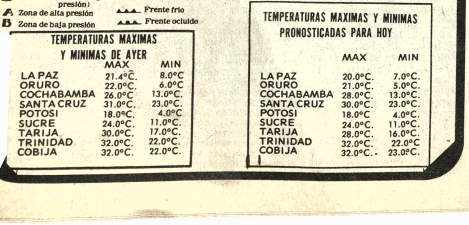
Por J.L. Flores

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA

ENERO DOMINGO 25

4ta Semana del año, día 25 faltan 240 días para fin de año. Santa Elvira. La conversión de San Pablo. El sol sale 6 Hs. 14 Min. Se pone a las 19 Hs. 13 Min. Temperatura de la visper (La Paz 3600 mts) Temperatura Máx 21.4°C.Temperatura Min 8.0°C., Precipitación 0.0 mm. Temperaturas Extremas, la Máx en Villamontes con 36.0°C. la Min en Charaña con 2.0°C.

SITUACION GENERAL AYER



PREVISION PARA HOY



Baja presión al sur del país.

Isobaras (líneas de igual presión) — Frente cálido
A Zona de alta presión — Frente frío
B Zona de baja presión — Frente ocluido

Zona de precipitación — Zona de relámpagos
Zona de nieve — Zona de cielo claro
Zona de niebla — Zona de cielo parcialmente nuboso
Zona de tormentas — Zona de cielo cubierto

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER

| | MAX | MIN |
|---|---|---|
| LA PAZ | 21.4°C. | 8.0°C |
| ORURO | 22.0°C. | 6.0°C |
| COCHABAMBA | 26.0°C. | 13.0°C. |
| SANTA CRUZ | 31.0°C. | 23.0°C. |
| POTOSI | 18.0°C. | 4.0°C |
| SUCRE | 24.0°C. | 11.0°C. |
| TARIJA | 30.0°C. | 17.0°C. |
| TRINIDAD | 32.0°C. | 22.0°C. |
| COBIJA | 32.0°C. | 22.0°C. |

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA HOY

| | MAX | MIN |
|---|---|---|
| LA PAZ | 20.0°C. | 7.0°C. |
| ORURO | 21.0°C. | 5.0°C. |
| COCHABAMBA | 28.0°C. | 13.0°C. |
| SANTA CRUZ | 30.0°C. | 23.0°C. |
| POTOSI | 18.0°C | 4.0°C. |
| SUCRE | 24.0°C. | 11.0°C. |
| TARIJA | 28.0°C. | 16.0°C. |
| TRINIDAD | 32.0°C. | 22.0°C |
| COBIJA | 32.0°C. | 23.0°C. |

# PROFESIONALES

## Laboratorios

**LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX"**
**Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE**
Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces. L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA. Av. Mariscal Santa Cruz N°. 861, Esq. Pasaje peatonal Bloque "A", 2do. piso. Of. 201.
(Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco)
Telfs.: Lab. 324528. Dom. 321122. Cas. 2665.

## CONTADORES

**ES-CO-GE**
**ESTUDIO DE CONTABILIDAD**
Figueroa 773 Of. 31 tel. 368387.
Faccionamos Balances en General, consultas trámites y presentación de formularios 135-R 77R a la Renta.

## médicos

**Dr. N. ORIHUELA MONTERO**
**Cirujano Urólogo**
Enfermedades genito-urinarias. Riñones, vejiga, próstata, uretra, etc. Edificio Montevideo 2°. piso (Arce esq. Montevideo) de 3 a 6. T. 326183.

**Dr. ALBERTO GUMIEL**
**Médico**
Especialización EE.UU., Venéreas, Riñones, Vejiga, Próstata, Transtornos sexuales, Consultorio: Edificio "Libertad" 1º piso, Oficina 108 Jenaro Sanjinés 423, Teléfonos: 324063, 326921. Hs. 17.00-20.

**Dra. SONIA OCAMPO PEÑARANDA**
**Ginecología Obstetricia**
**Brasil — México**
Enfermedades de señoras: ESTERILIDAD, Transtornos menopausia. PREVENCION CANCER UTERINO Y MAMARIO PRENATAL, CONTROL DE PARTO CON ULTRASONIDO, PLANIFICACION FAMILIAR. Consultorio: Ayacucho 208. Primer Piso. Horas 14 - 19. RESERVAR HORA 325459 — 320062.

**HOSPITAL "ROJAS MEJIA"**
Con la más actualizada tecnología médico-quirúrgica. Cirugía Cardiovascular y Toráxica, Hemodialisis (riñón artificial) todas las especialidades y servicios auxiliares de diagnóstico y tratamiento. Terapia Intensiva.
Parque Mariscal Santa Cruz-Este, La Chimba. Telf. 41979. Casilla Postal 2023 - Cochabamba.

**Dr. SIMON PALACIOS**
**Médico de Quemados**
Tratamiento del gran quemado, cirugía plástica y cosmética, cara, manos, abdomen, corrección de cicatrices, malformaciones.
Mercado N°. 996 esq. Yanacocha. Telf. 363968. Horario 14 a 18.

**Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO**
**Cirujano - Urólogo**
Especialización Universidad de Chile, Cirugia, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, venéreas, etc.
Avenida Camacho 1377. Teléfonos: 357219 — 364817. Consultas horas 14 a 19, sábados 10 - 12.

**Dr. RENE COLOMA RECTOR**
**Médico Cirujano General**
Estudios de especialización en Inglaterra, Cirugia de abdómen (vesicula, úlceras, apéndice), hernias, várices y otros.
Consultorio Edif. Alborada, Juan de la Riva, Esq. Loayza 12º. piso. Of. 1203 horas 18 a 20. Teléfono Consultorio 329125. Telefono domicilio 374893.

**Dra. AMPARO AZCUI**
**Ginecología Obstetricia**
Cirugia ginecológica, enfermedades de mama, partos, planificación familiar, diagnóstico precoz del cáncer. Consultorio edificio Alameda planta baja, oficina 4. Horas 14-19. Teléfonos 366319. Domicilio 793688.

**Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA**
**Cirujano Urólogo**
Cirugia y enfermedades de riñones, vejiga, próstata genitales, venéreas, etc., transtornos urogenitales, de la infancia.
Consultorio: Mercado 996, Esq. Yanacocha 1er. piso. Horas 18 a 20 p.m. Tel. Consultorio 363968 Dom. 784520.

**"POLICONSULTORIO ALAMEDA"**
**MEDICOS ESPECIALISTAS**
**EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)**
**PLANTA BAJA OFICINA 11**
**TELEFONO N°. 366657**

**Dr. GERARDO ANTEZANA ALVESTEGUI**
**Enfermedades del Corazón**
Especialista en enfermedades de la Altura; Cardiopatias "Congénitas, adquiridas, Diagnóstico—tratamiento de enfermedad de Chagas. Electrocardiograma. Esfuerzo.
Especialidad: Francia,México
Teléfonos: 366657—784128.

**Dr. FELIX DELGADO MERCADO**
**Internista Gastroenterología**
**Endoscopía Digestiva**
Especialización: Buenos Aires - Argentina.
Enfermedades Aparato Digestivo-Esófago. Estómago-Intestinos-Colon-Recto-Vesicula-Páncreas-Nutrición. Gastroduodenoscopia Colonoscopía.
Consultas: 17—20. Teléfonos: Consultorio 366657. Domicilio 312371.

**Dr. ALEXIS PRIETO MURILLO**
**Urólogo**
Riñones-Vejiga-Próstata-Genitales.
Consultas 2—5. Teléfono Domicilio 342783.

**Dr. RUBEN ILLANES PATZI**
**Traumatología**
**Rehabilitación - Fisioterapia**
Fracturas-Luxaciones-Reumatismos- Deformidades osteoesqueléticas-Enfermedades: Articulares. Musculares. Paraliticas. Niños—Adultos.
Lunes a viernes, Horas 16-19. Emergencias 366657—375342.

**Dr. JAVIER PABON ALIAGA**
**Gastroenterólogo**
**Tokio-Japón**
Enfermedades del Estomago, Intestino, Hígado, Vesicula, Páncreas, Gastritis, Ulcera Gastroduodenal, Diarrea, Estreñimiento, Parásitos, Endoscopia Digestiva.
Consultorio 366657. Domicilio 340603. Atención 17—20.

**Dr. ADOLFO VALENCIA ZAPATA**
**Neumólogo**
Especialización: México.
Enfermedades Broncopulmonares. Insuficiencia Respiratoria.
Teléfonos: Consultorio 366657. Domicilio 355827.

**Dr. EDGAR LEDEZMA GALVEZ**
**Cirujano General**
Especialización completa Hospital "José Joaquin Aguirre" Universidad de CHILE (SANTIAGO).
Tratamiento Médico Quirúrgico; Hernia Hiatal, Reflujo Gastroesofágico Cancer Esofago, Estómago, Colon, Ulcera Gastroduodenal - Higado - Vesicula Biliar - Páncreas - Intestino - Cirugia Bocio - Mama - Várices - Hernias.
Atención 17 - 20 horas, teléfono Consultorio 366657. Domicilio 358383.

**Dr. GUILLERMO ROSSELL VIGNEAUX**
**Ginecología Obstetricia**
Especialización: MEXICO
Atención: 17 - 20 horas.
Teléfonos Consultorio 366657. Domicilio 378420.

**Dr. JORGE RIOS ARAMAYO**
**Pediatra Neonatólogo**
Especialización: CORDOBA ARGENTINA
Consultas: NUEVO HORARIO
Lunes - Sábado 11 - 12
Lunes - Viernes 2 - 8.
Consultorio 366657 Domicilio 355296. Urgencias Buscamóvil 810136-38.

**POLICONSULTORIO ALAMEDA**
**EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)**

**Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA**
**Internista Gineco Obstetra**
Control Prenatal - Transtornos de la nutrición y crecimiento fetal. Parto sin dolor. Cirugia Obstétrica.
Comunica a sus pacientes privados y en tratamiento de COSSMIL que a partir de Enero 14 atenderá en el Horario de 10 a 12.30 y 14 a 17 en policonsultorio Alameda. Reservar Hora al 36-66-57.
Emergencias al 810136. Buscamóvil.

**Dr. GUILLERMO PERES RIVERO**
**Cirujano General - Vascular**
**Alemania - Europa**
Jefe de Residentes (Oberarzt), Bocios, Estómago, Intestinos, Apéndice, Vesicula, Vias Biliares, Páncreas. Tumores. Várices. Cirugia arterial.
Consultorio: Edif. Alborada Piso 12. Tel. 329125. De 14.30 a 18.00 Hrs. Domicilio 795309.
MAN SPRICHT DEUTSCH.

**DR. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU**
**Cirujano Urólogo**
Especialización Hospital Saint Joseph y Clinica Médico Quirúrgica de la Porte de Choisy Paris. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas etc. Av. Arce. Edificio Montevideo 2°. piso hrs. 18.15 a 20

**Dr. GUSTAVO MENDOZA RIOS**
**GINECOLOGO-OBSTETRA**
ESTERILIDAD, VENEREAS. Parto sin dolor. HEMORRAGIAS, flujos. PLANIFICACION FAMILIAR. LAPAROSCOPIA.
Consultorio: Plaza del Estudiante Entrada Pasaje Bernardo Trigo 441 Telefono: 322073 Horas: 17:30 - 20:30.
Domicilio: 342447.

**DR. ENRIQUE BERRIOS**
**Cirujano General Gastroenteró**
**Facharzt fur Chirurgie**
**Especialidad completa en Ale**
**Federal**
Tiroides, hernias, tumores, mamas. Apénd tómago, Intestinos. Vesicula. Vias biliares. P Plastia cicatrices, abdomen.
Consultorio Clinica Santa Isabel—Anexo. Plaz Católica N°. 2507. Teléfono 351001. Domicili Hrs. 14.30-18.30

**DR. HECTOR RIVERA RODA**
**Cirujano Plástico**
Especialización Hospital Francés, Instituto A de Diagnóstico y Tratamiento Hospital (México).
Cirugia Estética, Reparadora, Quemados, Cir Mano.
Edificio Petrolero (El Prado) Segundo piso. Tel. 353331 - 350461. Hrs. 14.30 Reservar hora.

**Dr. ALBERTO CRIALES REGO**
**Medicina Interna**
Consultorio Calle Ayacucho 208 , 1er. pis léfono 322762 de 14 a 17 hrs.

**Dr. JUAN MARCO R.**
**Médico Cirujano**
**Cirugía Estética y Reparadora**
Nariz, Oreja, Párpados, Arrugas, Labios, Cic Senos, Abdomen. Viruela, Quemados y secuelas.
CIRUGIA GENERAL: Várices, Apéndice, Est Vesicula, Intestinos, Hernias, Bocio, Tumores, C Ginecológica.
Consultorio: Yanacocha 300. (Nuevo Edificio Av 1er. Piso - Oficina 101 - Telef. 322308. Dom. Consulta 4 - 7 p.m.

**Dr. RAUL DURAN TORRICO**
**Medicina Interna**
**UBMSA CNSS**
Enfermedades: Renales, Cardiovasculares, Br copulmonares, Gastrointestinales, Hepáticas, Re máticas.
Consultorio: Edificio Colón. Oficina 804. Colón-Mercado. Hs. 17.30 - 20.30. Telf. 353841. Domicili 354439.

**Dra. RUTH MALDONADO BALLON**
**Médica - Cirujana**
**Ginecología - Obstetricia**
Flujos vaginales anormales. Hemorragias.
**Tumores mamarios. Esterilidad conyugal.**
Planificación familiar. Menopausia.
**Examen Prenatal Prenatal. Prenatal Parto.**
Orientación sexual de la pareja.
**Consultorio: Plaza Venezuela, Edificio Herrmann,** p 17, Tardes: 13.30 a 19.30.
**Teléfono 350040. Reservar Hora.**

**EN SUCRE**
El Dr. Johnny de la Riva Dermatólogo Especia retornó de Colombia, atenderá a partir del 1°. brero ofreciendo tratamientos actualizados e enfermedades crónicas de Piel. Cirugia matológica con adhesivos especiales que evita tura, cicatrices, teléfonos 4656 - 1829. En La Paz derá hasta fin de mes, Información Hotel "El Dor Pono: 363403.

**ORTOPEDIA TRAUMATOLOGIA**
**Dr. MARIO TERAN DAVILA**
HOSPITAL ITALIANO - UNIVERSIDAD BUEN AIRES - ARGENTINA.
Fracturas, deformaciones, congénitas, columna v tebral - cadera. Consultorio: Edificio Libertad 8°. p 809. Potosí, Jenaro Sanjinés. Horas 17 a 20. Teléf 370450. Emergencias Buscamóvil 810136.

## psicólogos

**CONSULTORIOS PSICOLOGICOS**
**Lic. GUIDO AGUILAR S.**
**Lic. JOSE E. CANDIA**
**Orientación Diagnóstico**
**Tratamiento sin Drogas**
Atención todo el día. Reservar hora, teléfono: 32
Av. 20 de Octubre 2463 (Plaza Avaroa).

**C.I.O.P.**
**Centro de Investigación**
**y Orientación Psicológica**
**Especialidad: Psicología Educativa**
- Orientación Profesional - Vocacional:
- Diagnóstico; Problemas de Aprendizaje - Desadaptación.
- Psicoterapia, Asesoramiento Educacional
- Pruebas Ingreso: Colegios, Universidades
Edificio Esperanza (Presencia), 6º Piso.

## abogado

**Dr. BENJAMIN MIGUEL**
**Abogado**
Asesoria y Consultoria Juridica.
Potosi 876, 1er. Piso, Oficina 1. Teléfono 328475 - Cas 2296.

La Paz, Bolivia, domingo 25 de enero de 1981.

# PRESENCIA

Director: Huascar Cajias K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.



## Ingreso a la Universidad

Los análisis que se cumplen acerca de la reestructuración de la Universidad no han podido menos que tocar, según se ha informado, el difícil problema de la admisión de postulantes a nuestras principales casas de estudios superiores.

Comencemos recordando que el problema del crecimiento del número de estudiantes universitarios es hoy universal. El fenómeno se da, proporcionalmente, de modo especial en las naciones subdesarrolladas donde no es raro comprobar que, en los últimos lustros, el número de estudiantes se ha quintuplicado o poco menos. El fenómeno se da también en las naciones ricas, aunque allí la proporción de crecimiento sea menor, seguramente porque la cantidad de universitarios ya era, de tiempo antes, elevado.

Pero aun en estos países, se trata de un problema, sobre todo desde dos puntos de vista: el de la imposibilidad de atender debidamente a todos los estudiantes -de ahí que, inclusive en naciones de alto desarrollo cultural, se haya advertido en descenso en el rendimiento promedio de los estudiantes- y el de la imposibilidad de encontrar trabajo para todos los profesionales titulados, pues el mercado de ocupación se ha ampliado al mismo ritmo que el número de profesionales.

Entre nosotros, el problema se ha tornado evidente, pero, como decíamos antes, igualmente, difícil de resolver, ya que hay varios factores que deben ser considerados.

Una de las soluciones, radical por cierto, consiste en cerrar los primeros cursos de algunas carreras. La otra, adoptada por varios países, incluyendo algunos industrializados, consiste en establecer un numerus clausus, es decir, recibir en cada carrera sólo un número determinado de postulantes, escogiéndolos según su capacidad y las necesidades sociales de cada especialidad. Es lo más probable que no podamos adoptar, siquiera de momento, ninguna de estas salidas que tienen toda la apariencia no de ser buena sino simplemente un mal menor, ante la dificultad de encontrar otra solución, menos terminante y dolorosa -inclusive, en varios casos, menos injusta-.

Ahora hemos de enfrentar una situación especial. Los bachilleres egresados en 1979 no ingresaron en la Universidad. Otros tantos, de no, se hallan ahora a la expectativa. En total, probablemente los bachilleres de ambas promociones llegan a más de cuarenta mil, de los cuales, también probablemente, la mitad desean ingresar a estudios universitarios. Si hubiera ingreso libre es seguro que los mismos no podrían ser ni medianamente atendidos, principalmente por imposibilidad material, sobre todo algunas especialidades que requieren de laboratorios, gabinetes, uso de determinados tipos de material, etc.

Es muy fácil -a veces linda con lo demagógico- pedir que se destinen más fondos a la educación superior. Parecería que no se quieren ver dos problemas: el primero, que el país no es rico sino pobre y que es difícil exigirle que dé mucho más, por ejemplo, que en dos o tres años duplique las asignaciones; el segundo, que no todo es cuestión de dinero ya que no deben dejarse de lado otras consideraciones, como las relativas a si el país necesita a todos los profesionales que serían formados y si hay suficiente personal docente capacitado para atender a las crecientes exigencias.

Estas consideraciones explican el que, por simple realismo y sin que se pretenda perjudicar a nadie, se haya anunciado un reforzamiento de los exámenes de ingreso. Esta solución es discutible y ha sido discutida; pero habría que saber qué otra puede proponerse, que sea más aceptable racionalmente.

# Por qué es prioritario el desarrollo humano

**Por Tomás Guillermo Elío**

La preocupación por el deterioro de los Derechos Humanos no es accidental, como no lo es el celo que en su resguardo pone la comunidad internacional. El robustecimiento del Estado moderno, que tiende a restringir los derechos y libertades individuales, como los apremios derivados del crecimiento explosivo de la población y la inviabilidad cada vez más imperiosa, de formar aceleradamente capitales, para enfrentar los crecientes requerimientos sociales, reafirman la convicción de que para que las consecuencias de tales hechos políticos, sociales y económicos, no pongan en riesgo la integridad de los DD.HH., es urgente promover el desarrollo de los recursos humanos.

"Ningún país ha realizado todavía todos los derechos humanos de manera que nadie le pueda reprobar algo... La consecución de los derechos humanos, en la forma en que fueron definidos por el Acta Final de Helsinki, no puede llevarse a cabo mediante presiones, intromisiones o nuevas de modelos impuestos desde fuera" (Mihajlo Tavorski. Vice Pres. IEº-Yugoslava. POLITICA INTERNACIONAL Nº. 732 Belgrado). Así lo prueban Chile, Argentina y Polonia, entre otros. El ejercicio de los DD.HH. no se impone, resulta del desarrollo sistemático e integrado de los recursos naturales y del progreso social. En efecto, solo el desarrollo equilibrado ofrece la posibilidad cierta de mejorar las condiciones de vida del conjunto social.

La realidad ofrece, sin embargo, peligros insoslayables. Más de un millón de personas nacen cada 5 días y a menos que ocurra una catástrofe, la población actual de 4.300 millones será a fines de siglo de 6.500 millones. Un mundo habitado por 15.000 millones será, según el Diálogo Norte Sur, devastado por la apocalíptica de conflictos económicos, sociales y políticos, sobre todo si tales excedentes deben subsistir subalimentados, sin vivienda ni servicios de agua potable, salud y educación. El Presidente del Banco Mundial, en base a datos estadísticos, afirmó que si bien la población va en aumento en términos absolutos, mantiene una marcada tendencia de ver ingresar en términos relativos y pronostica que en las primeras décadas del próximo siglo, la población tenderá a estabilizarse alrededor de 10.000 millones (Informe Robert McNamara, Oct. 1979 - Belgrado).

No obstante su incidencia, éste no es un problema nacional; somos muy pocos los bolivianos y es tan extenso y dotado de tan ingentes recursos naturales el territorio patrio, que el problema no nos afecta directamente. Pero la tasa de fecundidad de Bolivia figura entre las más altas del mundo, como la de la mortalidad infantil que hace estragos entre los niños y deja huellas irreparables en los espíritus de los padres, en especial de las madres que sufren el trauma de la desesperanza de ver ingresar a sus hijos, que mueren en temprana edad.

- Ante la ausencia de fuerzas centrípetas que atraigan corrientes migratorias e inversiones capaces de brindar a los nacionales e inmigrantes condiciones razonables de vida, en todos los países en desarrollo y en particular en los menos adelantados actúan con incontenible fuerza erosiva, movimientos centrífugos. Quienes hacen fortuna suficiente, la invierten en países donde la mano de trabajo más remunerativo y acaban exportando a sus hijos en pos de mejores condiciones de estudio, trabajo, estabilidad. El Diálogo NºS. revela que entre 1960 y 1970, 400.000 médicos, ingenieros, ingenieros científicos y otros técnicos medios han abandonado sus países de origen. La cifra parecería baja en países como Bolivia que nutre no sólo con profesionales y técnicos sino con trabajadores de base a países extranjeros, con la agravante de que mientras los trabajadores migrantes en Europa contribuyen con sus remesas a la balanza de pagos de sus países de origen, en el nuestro la fuga de capitales, cerebros y brazos es sin retorno.

A menos que se creen condiciones propicias para el desarrollo acelerado e integral de los recursos naturales y humanos, prevalecerá la corriente migratoria que subsistan los enormes contrastes económicos, sociales y políticos, principalmente entre el Norte y el Sur. No es consuelo saber que el mal se está generalizando y abarcando a algunos países del Norte y que en la actualidad existen millones de refugiados que emigran a otros países por razones políticas. En "Diálogo Norte Sur" se estima que pasan de 250 millones los refugiados dispersos mayormente en los países industrializados.

- "Ha sido desmentida, otra vez, la teoría sobre el llamado desarrollo sin conflictos, que viene sembrando ilusiones sobre la armonía diosdada de intereses del directivo de vanguardia de la clase y del pueblo, en toda sociedad que constituye el socialismo" (Los Aconteimientos de Polonia. Ranko Petrovic. POLITICA ECONOMICA Nº. 731 - Belgrado). Esta es una verdad que vale para todos. No hay desarrollo sin conflictos; mas los conflictos que confrontaría la sociedad abandonada al libre juego de las fuerzas económicas y sociales tendría un costo social, económico y acaso político, incalculable. El aumento de la población va acompañado de la pobreza, o dicho en otros términos, de la falta de riqueza suficiente. De ahí que la formación de capitales es sustancial, sea cual fuere el sistema político imperante. Desde Adams Smith, todos los economistas convienen en la necesidad de incrementar la riqueza y quienes creen que la implantación del socialismo erradicará el capitalismo, no tienen más que verse en el espejo de los países llamados comunistas que, en puridad doctrinaria, son capitalistas de Estado. Ahora bien, ¿cómo acelerar el proceso de capitalización? Schumacher en SMALL IS BEAUTIFUL, señala que el proceso de restauración económica alemana fue alcanzado por la organización, disciplina, laboriosidad germánicas, además que trabajó sin tasa de tiempo ni medida. Servan Schreiber, en "El desafío Mundial", dedica gran parte de su libro a exaltar el Milagro japonés, país que ha alcanzado extraordinarios crecimientos después de la Guerra Mundial. "Esas islas no fueron dotadas por la naturaleza, pero en ellas vive y trabaja un pueblo inteligente y laborioso. Los japoneses estudian infatigablemente con altísimo rendimiento y les queda tiempo para disfrutar con holgura de vacaciones anuales para pasear por el mundo... En 1945, su ingreso per cápita anual fue de 20 dólares; en 1956, de 300; en 1967, de 1.000; en 1970, de 1.800; en 1973, de 3.000; en 1979, de 10.000 y en 1980 se esperaba que llegaría a 12.000 dólares... El Japón importa petróleo, fierro, madera, carne, cereales; importa todo, menos pescados, y figura entre los mayores exportadores de manufacturas... Todo lo debe a sus recursos humanos" (El Tiempo - Bogotá 5.XI.80).

Estos son apenas algunos de los fundamentos en que apoyo la tesis de dar prioridad al desarrollo de los recursos humanos. Además de las razones prácticas, como la justicia y la equidad para sugerir que el desarrollo de los recursos humanos debiera incorporarse entre los derechos humanos y, como tal, debiera ser responsabilidad de los gobiernos y de la comunidad nacional e internacional asignar los medios para financiar el largo y costoso proceso. Así lo entiende, entre otros, Lord Ahulig Noel Backer que, en su artículo "Una idea cuya hora ha llegado", crítica acremente la política armamentista del mundo y en especial de las superpotencias que, sin otra perspectiva que la destrucción total, gastan 450.000 millones de dólares en armarse. Cita, en abono de su alegato, a Eisenhower quien dijo: "Todo bugue, todo avión de guerra, todo cañón, representa un robo a aquellos que no tienen suficiente para alimentar y sostener a hombre". Apunta que en el mundo hay 200 millones de personas que no saben leer ni escribir, 400 millones de niños que no van a la escuela, cada año mueren centenares de millones a causa de enfermedades que han debido ser desarraigadas. Entre 800 y 900 millones de gentes viven dentro de la mayor escasez nutricional, pues nunca tuvieron adecuada alimentación". Backer hace un llamado para que el mundo tome conciencia del problemas y recomienda se destinen los gastos en armamentos en reducir los impuestos nacionales - 200.000 millones para el 2.000 - talecimiento de la economía, pues los dineros para armamentos salen de los bolsillos de los contribuyentes: 100.000 millones para infraestructuras físicas: caminos, ferrocarriles, puertos, redes eléctricas; 200.000 millones para la lucha contra la pobreza, abolición del hambre y de las habitaciones inconvenientes, servicio de agua potable, aumento de la producción de alimentos, adecuación de zonas desérticas o tierras no utilizadas, fertilizantes para devolver nutrientes a la tierra, terrazas contra la labranza, salubridad y sobre todo, educación. (Rearme y Desarme. "Política Internacional"; Nº. 730 Belgrado, -.

Lo que interesa a los fines de este ensayo es demostrar cuán generalizada es la necesidad de desarrollar preferentemente los recursos humanos.

## Naciones Unidas:
# Préstamos al Tercer Mundo expanden el mercado de países desarrollados

**Por George Enninful**
**Especial de IPS**

NUEVA YORK, ENE (IPS).- La creación de la capacidad de importación de los países en desarrollo ayuda a disminuir las fluctuaciones cíclicas en los países desarrollados al puntalizar la demanda en las épocas de recesión, según un informe de las Naciones Unidas (ONU) emitido aquí esta semana.

De similar modo, el aumento de los ingresos reales de países en desarrollo expande el mercado de bienes y servicios de las naciones desarrolladas.

Señalando que los países desarrollados pueden resultar afectados por la subutilización de la capacidad productiva de los países en desarrollo, el documento afirma que los países en desarrollo también sufren la inestabilidad y poca agilidad en sus economías, características que, a su vez, se reflejan en los países desarrollados.

Al lanzar un llamado para una acción internacional concertada en búsqueda de mayor igualdad y equilibrio en el comercio mundial, el *informe* sugiere que la administración mundial del desarrollo internacional podría contribuir a combatir las tendencias inflacionarias y recesionistas.

En cuanto a las reformas monetarias, el informe anota que los actuales desórdenes monetarios "se reflejan en la gran inestabilidad de las tasas de cambio, la mala distribución de las reservas y en las dificultades experimentadas por los procesos de ajuste".

Lanza igualmente un llamado en demanda de "una liquidez adecuada y distribuida igualitariamente, la disminución de los pedidos de proteccionismo y la ayuda a los productores de productos básicos para que logren sobreponerse al deterioro de los términos del intercambio".

El informe añade que las mejoras en el proceso de ajuste de la balanza de pagos, "pueden ayudar a prevenir las presiones contractivas en la economía mundial".

Comentando los efectos adversos de las fluctuaciones monetarias en los países en desarrollo, así como en los países industrializados pequeños, el informe señala que, como la mayor parte de las tasas de cambio de los países en desarrollo se fijan en relación con la moneda de los países más importantes, la fluctuación de estas monedas introduce incertidumbre acerca de los ingresos reales por concepto de exportaciones, a lo que se suma el problema de las importaciones y exportaciones facturadas en moneda con movimientos divergentes, por lo que "se debe realizar un gran esfuerzo para reducir o minimizar tales fluctuaciones".

"Este tipo de incertidumbre desalienta la asignación de recursos a la producción de bienes de exportación o sustitutivos de importaciones, introduce complicaciones en la administración de la deuda externa", añade el informe.

"Es bien reconoce que los mercados financieros deben continuar siendo la principal fuente de financiación externa para muchos países en desarrollo, el informe solicita la implantación de medidas que den realce al papel que tienen estos mercados en el reciclaje de los fondos excedentarios.

El informe subrayó la importancia de la cooperación económica con diferentes sistemas socio-económicos y anota que la creciente capacidad de los países socialistas particularmente los de Europa oriental- para contribuir a la reestructuración de la economía mundial y la reforma de las relaciones económicas internacionales, constituye un recurso todavía no explotado.

Acerca de la cooperación económica entre los países en desarrollo, el informe urge el crecimiento del comercio al interior de este grupo de países, para sustituir su dependencia histórica de los países desarrollados.

"A la larga, el desarrollo de los países menos adelantados con base en el principio de autodependencia colectiva, tenderá a cambiar la naturaleza de sus relaciones económicas con los países desarrollados", añade el informe.



## Lecturas Bíblicas Dominicales
# Luz para las gentes

**Por el R.P. Fernando Forguez, SDB**

Evangelio según San Mateo. 4,12-23.

Al enterarse Jesús de que habían arrestado a Juan, se retiró a Galilea. Dejando Nazareth, se estableció en Cafarnaúm, junto al lago, en el territorio de Zabulón y país de Neftalí, camino del mar, al otro lado del Jordán, Galilea de los Gentiles. El pueblo que habitaba en tinieblas, vio una luz grande; a los que habitaban en tierras y sombras de muerte, una luz les brilló". Entonces comenzó Jesús a predicar diciendo:

Convertíos porque está cerca el Reino de los cielos. Paseando junto al lago de Galilea vio a dos hermanos, a Simón, al que llaman Pedro, y a Andrés que estaban echando la red en el lago, pues eran pescadores. Les dijo: -Venid y seguidme y os haré pescadores de hombres. Inmediatamente dejaron las redes y lo siguieron. Y pasando adelante vio a otros dos hermanos, a Santiago, hijo de Zebedeo y. a Juan que estaban en la barca, repasando las redes con Zebedeo, su padre. Jesús los llamó también. Inmediatamente dejaron la barca y a su padre y lo siguieron. Recorría toda Galilea enseñando en las sinagogas y proclamando el Evangelio del Reino, curando toda enfermedad y dolencias del pueblo.

**EL MOTIVO DE LA LUZ**

Jesucristo, motivado por el amor al hombre, trae un mensaje que es la verdadera luz. Motivo éste que concluye con el anuncio del Reino de los Cielos. Es el Evangelio que conocemos y que por práctica motivación, es lo que debemos vivir. Este Evangelio, esta luz, no es otra cosa que una liberación para todo hombre de buena voluntad. El Evangelio no sólo es una norma de conducta o una moral implícita; es, sin lugar a dudas, el alma para el hombre. Ya que de lo que se trata es de vivir. El anuncio de tal mensaje está lleno de elementos concretos: el anuncio que a su vez pide se manifieste, produce lo que significa, cura las enfermedades y dolencias del pueblo. Esta luz no es una claridad indiferente. Es la aparición de la luz vencedora, mensaje que es positivo y de combate contra el mal del hombre. Todo mal es una denuncia de la esclavitud del hombre.

**UNA ENSEÑANZA COORDINADA**

Jesús redime y salva al hombre. Por lo mismo, es el hombre que sabe del rudo trabajo, el obrero que responde a su invitación. "Os haré pescadores de hombres". Esta luz requiere de los brazos, que resumen toda la vitalidad de quienes deberán colaborar al anuncio del Reino. Por lo mismo, no se trata de inventar mensaje alguno o de meras interpretaciones algo libres del EVANGELIO. Es nada más que ponerse al servicio de la Palabra revelada y anunciada.

El mensaje hecho vida y vivido por los hombres, constituye la Iglesia o los miembros injertados en el Cristo viviente. De allí que respetar el Mensaje Evangélico es entender el obrar de Cristo. La Iglesia le es imprescindible al hombre. Los pescadores y hombres nuevos son los canales, normales y gozosos, de este anunciar la Palabra, siendo palabra y compromiso de Cristo.

**QUIENES HABITAN EN TINIEBLAS**

El despertar del Mensaje Evangélico en nuestra conciencia, imprime un nuevo dinamismo. Es encontrarse dentro del pueblo de Dios. Todas las razas, todos los pueblos y todos los hombres están llamados a reconocer esta luz. Es a partir de la experiencia sencilla de unos cuantos hombres como la Iglesia va anunciando poco a poco, la liberación a todos los hombres. De hecho, reconocemos que no siempre es fácil. Las divisiones intestinas desfiguran la unidad del Pueblo de Dios. Pero el hombre debe dejarse COMPROMETER para la verdad que, por otra parte, es la raíz de todo ecumenismo. El anuncio del Evangelio debe llegar a todos los hombres, en su sencillez y en su invitación. Nunca el Evangelio es un desafío o una condenación. No es una polémica, menos una interpretación. El Evangelio es una invitación. Jesús nos llama a todos y nos da la recibe con humildad. El amaos los unos a los otros, no es una exigencia de nuestro prójimo para con nosotros. Es que nosotros debemos amar. Bien se dice que la caridad comienza en casa. Esto es, en nosotros mismos. Mientras no podamos vencer nuestras tinieblas interiores, menos podremos pretender la unidad de los hombres. Nadie quiere conversiones interesadas. La conciencia no se vende ni por asomo ni por un poco de harina, menos por prestigio o por intereses sociales. Todos estos males son llamados por San Pablo "espías de nuestra libertad". La liberación para todos los hombres el anuncio de un vivir para la luz y el combate a las tinieblas. Todo cristiano tiene este doble carácter: una recepción de luz y un iluminar. Más iluminación de Dios, más servicio al prójimo.

LA DOCTRINA DE LA VIDA.

La bondad de Dios nos hace ver a los cristianos que todo se nos concede en función del bien social; es decir, en bien de nuestro prójimo. Por ello es la llamada de Cristo: Ven y síguenos. Este mensaje, cuando se hace realidad en nuestra alma y encuentra eco en nuestro corazón, es un don, es la luz de Dios que, a través nuestro, puede irradiarse a nuestro prójimo.

Nos falta mucho para salir de nosotros mismos e ir al encuentro efectivo con nuestro prójimo; en otras palabras, nos nos damos a los demás como nos enseñó Jesús a través de toda su vida. Es cumplir con los preceptos evangélicos es, en síntesis, cumplir con Dios y con nosotros mismos.

# La cocina del pobre

**Por Arturo Uslar Pietri**

CARACAS. (ALA).- La cocina se ha convertido, en algunos grandes centros de civilización, en arte complejo y en una delicada muestra de refinada evolución cultural. Bastaría recordar las prodigiosas elaboraciones del gusto que ha logrado la China con los alimentos viejas y refinadas civilizaciones, como la china, o aquel apogeo del arte de vivir de occidente que alcanza su sobrepasada expresión en Francia. Ante la extraordinaria sabiduría y educación del paladar que revelan ciertos platos, con su casi contrapuntística combinación de sabores y los sorprendentes cambios de una carta de banquete de gran casa, tiene uno la sensación de hallarse ante una expresión de arte y de refinamiento cultural.

Los más famosos maestros de la cocina francesa han adquirido esa dignidad magistral que los equipara a los creadores de belleza y de formas. Han llegado a hacer con los gustos y sabores lo que otros hacen con la combinación de las palabras o de las formas. Cualquiera de ellos podría afirmar que la gran cocina es una forma de arte no inferior a ninguna otra, a pesar de lo fugaz y perecedero de sus creaciones.

Todo es refinamiento extraordinario ha sido el resultado de una evolución y de una tradición constante. Desde la alimentación cruda del hombre primitivo, y del paso de "la miel a la ceniza", como poéticamente dijera Levy Strauss para indicar el nacimiento de la cocina con la domesticación del fuego, hasta las inimaginables combinaciones de la "haute cuisine", hay la misma distancia y, en muchos sentidos, equivalente a la que va del proceso de civilización que llevó de la cueva del salvaje a la catedral gótica o al palacio barroco, o que condujo desde la percusión de maderos huecos hasta la creación de la música sinfónica.

Sin embargo, no todos los pueblos de alta cultura han logrado desarrollar ese excepcional y delicado arte de la cocina. Ha sido un patrimonio exclusivo de algunas sociedades que han logrado una sensibilidad muy sabia para el gusto y el disfrute de la vida. Es una parte esencial de ese supremo arte de vivir que, en algunos centros privilegiados, se concentró y desarrolló con el refinamiento de los grandes mandarines. Podría casi decirse que en Occidente es un fruto del Renacimiento y, sobre todo, del Siglo de las Luces. El arte de la cocina, el de la conversación, y todo eso que los franceses llaman con una palabra intraducible "agrement" crecen juntos hasta extraordinarios prodigios. Piensa uno en lo que ha debido ser Voltaire en la mesa, o Talleyrand, o aquel fabuloso Curnonski que alcanzó el título portugués de príncipe de los gastrónomos.

Al contemplar tantas magníficencias y exquisiteces piensa uno que es una mera forma del lujo y de la riqueza de monarcas privilegiadas que, gracias a sus ilimitadas posibilidades, pudieron hacer progresar ese refinamiento sin término. Ciertamente que hay mucho de cierto en esa apreciación. Fueron los cocineros famosos de los príncipes y potentados los que llevaron a la perfección esas combinaciones extraordinarias y fue en la mesa, cubierta de cristales y porcelanas deslumbrantes de los grandes señores donde alcanzó su perfección cada una de esas prodigiosas invenciones. Pero hay que advertir, igualmente, que no fue sólo en la casa de los potentados antiguos y modernos donde ocurrió toda esa increíble transformación.

Los pobres podían comer lo más valioso y tradicional que era la carne. Toda la poesía homérica huele a carne asada, a la de aquellas inmensas comilonas de buyes enteros devorados con grueso vino por los heroes de Troya. Los señores feudales no comían mejor. Carne asada de sus rebaños o de sus cacerías, asada en las enormes chimeneas de los castillos.

La búsquedas y los hallazgos en materia de alimentación fueron, paradójicamente, una contribución de los pobres. Era la campesina miserable y hambrienta la que va a valerse de los productos menos preciados. La carne era para ella un lujo inaccesible. Buscada raíces y hojas echaba en la olla revuelta todo lo que podía encontrar, en las mezclas más azarientas. Lo que salía eran creaciones inesperadas y nunca vistas. Los complejos potajes, las ricas sopas, las ollas de todos los sabores. ¿Quién que no estuviera asediado por el hambre pudo atreverse a comer hongos, o aquellas excrecencias

(Pasa a la página 12)

## Cartas a PRESENCIA
# Control de pesas y medidas

Señor Director:

En momentos en que el país ha ingresado a una nueva etapa de reordenamiento económico corresponde al Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, como uno de los órganos del Estado directamente responsables de su ejecución y cumplimiento informar a la opinión pública nacional, valiéndose de prestigiosa tribuna que constituye la prensa nacional, sobre los pasos que está dando muy especialmente en todo cuanto se refiere a la nueva política de precios dispuesta por el Gobierno de Reconstrucción Nacional y fundamentalmente a la defensa de la economía popular.

Esta razón me lleva a solicitar a usted tenga a bien disponer la publicación de la presente información en las páginas de PRESENCIA, ya que está destinada a tener a la opinión pública nacional al tanto de lo que acontece en el ámbito del sector industrial, comercial y turístico propio de este Ministerio.

Desde el 23 de marzo de 1978 en que fue promulgada la Ley de Metrología, el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo viene ejerciendo un estricto control del sistema de pesas y medidas que rige en el país, labor que entre otras comprende las siguientes tareas:

Control periódico de balanzas en mercados, ferreterías, tiendas de abarrotes y comercio en general.

Control de pesas y contrapesos.

Control de contenido neto de productos envasados (principalmente en alimentos). Verificación de balanzas y básculas industriales.

Asesoramiento técnico para el uso obligatorio de unidades legales (metro, kilogramo, litro), en las actividades comerciales e industriales..

Esta labor está siendo cumplida principalmente en las ciudades de La Paz y Santa Cruz, para luego de creada la infraestructura necesaria, extenderla a todo el país.

Juzgo adecuado dar a conocer que en los dos primeros años en el ejercicio de control de pesas y medidas, la Dirección General de Normas y Tecnología, dependiente de este Despacho, ha podido detectar los siguientes aspectos que, por tener una estrecha relación con la economía familiar,están mereciendo de este Ministerio una atención preferente para su solución:

a. De 1.204 balanzas sometidas a examen hasta el mes de diciembre de 1980 en la ciudad de La Paz en diferentes establecimientos comerciales, el 95% son de equilibrio no automático, provistas de una barra graduada a un lado en libras y al otro en kilogramos, una pesa deslizantes, un receptor de contrapesos (platillo y un receptor de carga (platillo Y/o plataforma). Dicho modelo no se ajusta a las normas técnicas adecuadas para el comercialización de productos alimenticios de consumo masivo.

b. Este modelo exige una posición tal que el consumidor sólo puede apreciar visualmente la escala graduada en libras y no la escala en kilogramos, la que sólo es observada por el vendedor, situación que puede prestarse a fraudes o engaños por desconocimiento de los valores normalizados de conversión de unidades.

c. La totalidad de los receptores de pesas (pilones) no están sellados y son suceptibles a ser alterados, además de que la mayoría llevan en su interior substancias o materiales extraños.

d. El 50% de las contrapesas no están de acuerdo a su masa (peso) declarada.

e. Al presentar la barra graduada dos escalas diferentes (un lado al público en libras y el otro en kilogramos que sólo ve el vendedor) como he expresado, se da lugar a posibles fraudes por manipulación incorrecta del equipo que el consumidor no puede apreciar a simple vista.

f. En síntesis, el modelo descrito no reune las condiciones técnicas necesarias para garantizar un correcto pesaje en la comercialización de productos y puede ser fácilmente alterado en su mecanismo medidor para beneficio de cualquiera de las partes.

Teniendo en cuenta el análisis anterior es que este Despacho ha instruido a la Dirección General de Normas y Tecnología que realice a la brevedad las acciones necesarias para subsanar, a partir de la presente gestión, las anomalías detectadas.

Dichas acciones están siendo consideradas tareas complementarias y de realización paralela a las últimas medidas económicas dictadas por el Supremo Gobierno y, consecuentemplarán, fundamentalmente, los siguientes aspectos:

i. Dentro de un plazo, disponer la renovación de todos los modelos de balanzas comerciales que no se ajusten a las normas técnicas y unidades legales para garantizar un pesaje correcto y concordante con el precio del producto, objeto del pesaje.

ii. Cambio de las pesas y contrapesos que no corresponden a las normas técnicas o que estuvieran fabricados de materiales inadecuados (plomo,, piedras y otros materiales que no reunen los requisitos mínimos exigibles).

iii. La aplicación general de las unidades legales (metro, kilogramo, litro) en las operaciones comerciales y su adecuada fiscalización.

iv. La fijación de plazos para las anteriores medidas y una vigilancia permanente del cumplimiento de todas disposiciones que estipula la Ley Nacional de Metrología.

Dada la importancia que tienen estas acciones para contribuir a la defensa y fortalecimiento de la economía familiar y con el fin de iniciar una campaña de difusión a toda la opinión pública, me adelanto a expresarle mi agradecimiento por la publicación de esta nota en el prestigioso matutino de su dirección.

Con este motivo, le reitero las seguridades de mi consideración distinguida.

Eduardo Dávalos Rivero
Subsecretario de Industria e Integración.

# EPAL:
# La crisis de recursos energéticos y revisión de estrategias de desarrollo

**Por Luis Alberto Jara**
**Especial de IPS**

SANTIAGO DE CHILE, (IPS). "La crisis de la gía está en el temario de todos los debates sobre el porvenir económia mundial, el Nuevo Orden Económico Internacional (NOEI) y las estrategias nacionales de rollo", afirmó en 1980 el rto de la Escuela de Altos dios en Ciencias Sociales de Ignacy Sachs. Y añadió: mpone una revisión global s estrategias de desarrollo".

su artículo "Estrategias de rrollo con requerimientos ticos moderados" fue acado por la edición de mbre de la "Revista de l". En opinión de Sachs, la energética asume tres formas: los limitados rsos naturales y el deterioro medio ambiente, el derroche ergía por la "sociedad de umo" y el encarecimiento petróleo.

Sobre el primer punto, "no motivos para aceptar la n apocalíptica del inte agotamiento de los rsos energéticos convenionales, como tampoco anunciar próximas catofes ecológicas", dijo el isis internacional. La anidad está iniciando una ición a la civilización dial basada en el empleo to o indirecto de la energía

El desafío consiste en evitar esa transición se transforme una regresión en términos de cia social y bienestar material de un importante sector de humanidad.

La segunda forma, tiene relación con el despilfarro de recursos energéticos abundantes y baratos por la "sociedad de consumo" para producir artículos industriales, como el automóvil, característicos de esa sociedad. Se trata de patrones transnacionales de cultura y de consumo que "han tenido un enorme efecto de demostración sobre las élites del Tercer Mundo" con negativas consecuencias sociales.

El trasplante de tecnología de alta intensidad de capital y energía necesarios para producir aquella canasta de bienes, desplazó la mano de obra y agravó aún más la desigualdad en la distribución del ingreso.

En el tercer enfoque, Sachs dijo que la "sociedad de consumo" perdió gran parte de su viabilidad debido a la tercera crisis de energía registrada después de 1973, provocada por el sustancial aumento de los precios relativos del petróleo y, "por extensión, de todos los energéticos como consecuencia de la acción de la OPEP".

Así llegaron a su fin los tiempos de la energía barata y las últimas decisiones de la OPEP más que recuperaron las pérdidas sufridas por los países miembros entre 1950 y 1973

Los primeros resultados fueron una búsqueda de fuentes alternativas de energía y el ahorro de ésta.

Pero en el marco político surgió una tensión entre los países del Tercer Mundo afectados por el creciente costo de la importación de energéticos y el reducido grupo de productores, tensión que se intenta disminuir mediante una acción solidaria de la OPEP.

Los expertos internacionales piensan que la nueva realidad impone una revisión global de las estrategias de desarrollo porque la energía participa en todas las actividades humanas. Debe, por lo tanto, relacionarse la tasa de crecimiento con un gasto energético más moderado.

Habría por lo menos, unos seis tipos de restricción de la demanda de energéticos que no impondrían cambios radicales en los estilos de vida : a) eliminación del desperdicio obtenida, por mayor disciplina social e individual; b) mejora en el funcionamiento de los sistemas de producción y consumo mediante una organización más eficiente y una educación de contenido social; c) reestructuración del aparato productivo aplicando tecnologías ahorradoras de energía.

Otras tres opciones serían: d) Reestructuración del aparato de consumo en el diseño de productos como automóviles, electrodomésticos, vivienda, etc., que aminoren el consumo energético; e) exploración de formas alternativas para satisfacer la misma necesidad social, y f) cambio de los valores para modificar, los comportamientos y la estructura de la demanda social (autolimitación, austeridad voluntaria)

Los niveles a) y b) no requieren inversiones importantes, pero sí los c) y d) que exigen cambios en equipos y permanentes esfuerzos de investigación y desarrollo de nuevos procesos y productos.

El experto planteó la necesidad de que los países realicen inversiones modificaciones colectivas e individuales que incluirían desde la generalización del uso de la bicicleta, hasta la inversión de naciones que poseen infraestructura vial avanzada, de un nuevo vehículo urbano, eléctrico o mecánico, más económico que el automóvil.

Desde el punto de vista de la ética y la ideología, el nivel *f)* fue señalado por Sachs como el más significativo, pero al mismo tiempo, el más difícil de modificar, "tanto en virtud del dinamismo conservador de las élites en el poder como de la fuerza de atracción que ejerce el modelo consumista sobre todos aquellos que viven aún muy por debajo de los niveles de satisfacción, siquiera elemental, de sus necesidades materiales y aspiran con razón a un mínimo de confort".

"Esta atracción puntualiza- explica las distorsiones en los patrones de consumo de las masas urbanas de América Latina, donde la adquisición de bienes duraderos, inclusive de un automóvil usado, se hace muchas veces a costa de un sacrificio que significa un deterioro aún mayor de los ya bajos niveles de alimentación".

# Interés en acelerar obras de volatilización en Machacamarca

**ORURO, 24 (PRESENCIA).-** Es necesaria la aceleración de los trabajos de la planta de volatilización de Machacamarca, por los beneficios que reportará a la Corporación Minera de Bolivia y a todo el país. Ese criterio fue manifestado durante la visita que hizo ayer a ese importante centro minero-ferroviario, distante 30 kilómetros de esta ciudad, el gerente general de COMIBOL, General Abel Martínez Méndez, acompañado por varios técnicos.

Actualmente, se efectúan trabajos de nivelación de plataformas, en el lugar donde será levantada la planta, que será la segunda del país, con características similares a la de La Palca, Potosí. Su costo será más o menos cincuenta millones de dólares. Tratará concentrados minerales provenientes de distritos aledaños, entre ellos del norte de Potosí.

Los ingenieros René Adrázola, gerente de la planta, y Ricardo Baez, dieron una explicación detallada sobre el proyecto, al general Martínez Méndez, quien se interesó sobre los trabajos que se ejecutan. Ambos técnicos señalaron la importancia que tiene la planta para los planes económicos de COMIBOL.

Señalaron que es urgente la aceleración de las obras, para lo que dijeron es necesario que la gerencia general de COMIBOL adopte medidas conducentes a ese fin, entre ellas la firma del contrato con GEOBOL, para la perforación de pozos que permitan la provisión de agua a esa región para cubrir los requerimientos de la obra.

**INGENIO**

El General Martínez Méndez, que realiza una inspección minuciosa a diferentes empresas dependientes de COMIBOL, también visitó el ingenio de Machacamarca, acompañado por el subgerente de ingeniería auxiliar, Armando Arce y otros funcionarios. La inspección se extendió a las secciones de pulpería y almacenes.

Durante la visita, los personeros de COMIBOL comprobaron la existencia de considerable material y equipo en desuso, almacenado desde hace décadas. La gerencia de COMIBOL instruyó la elaboración de un inventario detallado de ese material para someterlo a consideración del directorio de la entidad que administra la minería nacionalizada, para acordar el destino que se dará a ese material.

**HUANUNI**

En horas de la tarde, los ejecutivos de COMIBOL viajaron a Huanuni, para cumplir similar labor. Fueron recibidos por el gerente de la empresa, ingeniero Boris Kavicic, quien, junto con su personal técnico, informó sobre las labores que desarrolla ese distrito.

Huanuni es el principal productor de estaño del país. Es considerada como la empresa más rentable de COMIBOL.

**LUCHA CONTRA EL CANCER.- Una filial del Comité de Lucha contra el Cáncer, fue creado recientemente en Potosí, cuyos dirigentes (foto) fueron posesionados en acto que contó con la presencia de representantes de diversas instituciones de esa capital. Los componentes de dicho directorio prometieron desplegar una intensa campaña para orientar y prevenir los peligros que entraña esa grave enfermedad.**

# Posesionados dirigentes de lucha contra cáncer: Potosí

**POTOSI, 24 (PRESENCIA).-** El recientemente posesionado director distrital de Unidad Sanitaria, Carlos Pacheco Tapia, tomó juramento a los integrantes del directorio de la Liga Boliviana de Lucha contra el Cáncer - Filial Potosí.

En el acto de posesión, se solicitó la cooperación de todo el pueblo para emprender una gran campaña de concientización sobre la erradicación del cáncer.

El prefecto del departamento, Gral. Mario Terán Peñaranda, y otras autoridades locales realzaron el acto, calificado de importante, puesto que durante mucho tiempo, no hubo en esta ciudad ninguna entidad que se preocupara por combatir el cáncer.

**DIRECTIVA**

La directiva está integrada por representantes de instituciones y personas particulares, especialmente del sector médico: Néstor Gotilla Irahola ocupa la Presidencia; está acompañado por representantes de CONIF, Comité Femenino del Club de Leones, Mesa Redonda Panamericana, ROTARAC, Unidad Sanitaria y Televisión Universitaria.

También integran el directorio distinguidos galenos vinculados a la investigación científica médica.

De otro lado, el Comité honorario está conformado por las autoridades del Departamento.

## Nuevo comandante de GNSP en Tarija

**TARIJA, 24 (PRESENCIA).-** El prefecto del departamento Cnl. Carlos Crespo Pacheco, en cumplimiento de disposiciones superiores, posesionó al Cnl. Simón de los Ríos, en las funciones de Comandante Departamental de la Guardia Nacional de Seguridad Pública, en reemplazo del Cnl. Eduardo Imbelloni González, quien ha sido promovido a cumplir otras funciones dentro de la institución, en la sede del Gobierno.

El prefecto relievó la tarea cumplida por el Cnl. Imbelloni González y los servicios que ha prestado a esta colectividad. Exhortó al nuevo comandante a desempeñarse con absoluta lealtad y responsabilidad.

Posteriormente, el Cnl. Simón de los Ríos, al agradecer la designación de que fue objeto, por parte del Supremo Gobierno, ofreció todo su esfuerzo y capacidad al servicio de la institución a que pertenece y de la tierra que le vio nacer.

National

ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

# Fueron enunciados lineamientos de futura Universidad Campesina

**SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA).-** La Universidad Agropecuaria, llamada también Universidad Campesina, tiene entre sus objetivos elevar el nivel educativo, técnico y científico del campesino, proporcionándole instrumentos que hagan efectivas su participación en la vida socio-económica de la Nación, según rezan los informes oficiales.

Esa universidad, que nacerá oficialmente el próximo 2 de agosto, en el valle de Cochabamba, está llamada a impulsar el desarrollo rural y promover el mejoramiento del nivel de vida de los sectores mayoritarios del país.

Tales explicaciones han sido desarrolladas en esta ciudad por la Comisión de la Universidad Agropecuaria, en su intervención ante la Primera Reunión Nacional de Profesionales de la Educación que, con la participación de casi cuatro mil profesores de todo el país, a nivel de autoridades educativas, concluyó ayer.

En un informe preliminar, la comisión acaba de dar un enfoque global de los fines y objetivos de la Universidad Campesina, dentro del subsistema de la educación técnica, así como de su estructura administrativa.

Para esta comisión, la institucionalización del subsistema de educación técnica "es la culminación de un largo proceso de innumerables esfuerzos por mejorar la enseñanza en el país". Se dijo que, después de numerosos estudios, se demostró que no existía una orientación clara en cuanto se refiere a la educación técnica y la formación ocupacional.

Los integrantes de esta comisión, apoyados por cuadros estadísticos, cronogramas y proyecciones audiovisuales, explicaron lo que se pretende con la Universidad Agrotécnica, como parte integrante del sistema educativo nacional.

**DEFINICIONES**

En esta educación técnica, se dijo, se impartirá enseñanza a personas con previa preparación básica escolar, para la formación de peritos, auxiliares técnicos, técnicos medios y técnicos superiores, de manera que puedan desempeñarse en funciones técnicas en áreas de ocupación indispensables para el desarrollo económico y social del país.

En cuanto a políticas, coordinará los esfuerzos que realiza la nación para formar técnicos y mano de obra calificada, de acuerdo a la demanda real del mercado de trabajo en el agro. La Universidad Agrotécnica será implementada dando respuestas y satisfacciones a las aspiraciones de los campesinos que desean capacitarse en carreras técnicas.

Racionalizará la ubicación de las escuelas y centros de capacitación técnica, procurando atender las necesidades nacionales y regionales y ofreciendo iguales oportunidades a todos los bolivianos que deseen capacitarse en un ramo técnico.

**EDUCACION TECNICA**

De acuerdo a la explicación de la comisión, dentro la estructura administrativa del Consejo Nacional de Educación Técnica, que tendrá a su cargo todos los centros del país, estará integrada con representates de los sectores estatal, privado y laboral.

Dentro de este sistema, también se buscará la creación de un número mayor de politécnicos, que serán atendidos directamente por el vicerrector, que tendrá funciones de dirección, coordinación y supervisión; asimismo, en las escuelas técnicas superiores.

Dentro del sistema, la comisión aconseja: El Consejo Nacional deberá funcionar en La Paz, la Universidad Agrotécnica en Cochabamba, y politécnicos en todos los departamentos.

Con esa estructura, los institutos agropecuarios serán centralizados en Santa Cruz y La Paz. Los industriales y comerciales en Santa Cruz, La Paz y Cochabamba y una unidad de formación docente en La Paz.

Para este plan, se tendrá que construir, en los próximos años, por lo menos diez escuelas técnicas agropecuarias en La Paz, Cochabamba y Santa Cruz y quince escuelas técnicas comerciales-industriales en el resto de los departamentos. El proyecto tiene, según se dijo, la misión de proporcionar el equipo de talleres y laboratorios necesarios para la implementación de esas 25 escuelas.

**FINANCIAMIENTO**

El financiamiento para el proyecto tiene, inicialmente, asegurado un fondo de 27.280.000 dólares, provenientes de préstamo BID 9.7 millones, donación BID 580.000, donación gobierno de Canadá 11.5 millones y contraparte de Bolivia 5.5 millones.

# Clausurados puestos de venta de carne en Oruro

**ORURO, 24 (PRESENCIA).-** La clausura definitiva de puestos de venta, especialmente de carne de res, tiene efectos favorables en la disminución de precios de los productos alimenticios de primera necesidad, en opinión de las autoridades municipales.

Agregaron que la tendencia a ajustarse los precios, a los determinados por los organismos oficiales, es evidente, así como la paulatina detención de las actividades de los especuladores, señalaron que, si bien es aún relativa la rebaja de los precios de los artículos alimenticios, constituye un buen síntoma para el futuro. Recalcaron, sin embargo que es imperiosa la participación de las amas de casa, en el control de los precios.

Expresaron que los agentes municipales constatan, con frecuencia, que las amas de casa con recursos económicos mayores que el resto de la población, fomentan la especulación y el alza de precios, pagando por encima de las listas autorizadas.

CASA CALACOTO

Busco en alquiler - Tres dormitorios - dependencias, garaje, jardín, proximidades iglesia San Miguel.

Teléfono 32-3379.

# agenda

**PRESENCIA** Av. Mariscal Santa Cruz, Edificio Esperanza 2°. piso, teléfonos: 372340 - 372341 - 372342 - 351998 - 352172 - 352178.

**HOSPITAL DE CLINICAS.** Maternidad, Tel. 376472.

**ROL DE .....ENTOS FARMACEUTICOS DEL 24 AL 31 DE ENERO**

**URANIA** Calle Indaburo N°. 979 casi esquina Yanacocha Tel. 374216; **MAYORI** Calle Carrasco N°. 1482 Tel. 355060; **PALERMO** Av. de las Américas N°. 462 Tel.; **LA ESPERANZA** Calle Víctor Sanjines-Vinchenti N°. 2810 Tel. 323480; **MADELEINE** Calle Zoilo Flores Riobamba N°. 1198 Tel. 360728; **GRAN PODER** Calle León de la Barra N°. 315 Tel.; **PAULO VI** Calle Tacagua N°. 767 Tel. 341810; **REPUBLICA;** Av. República N°. 1825; Tel. 379606; **ESMERALDA** Av. Ballivian No. 1280 Ciudad Satélite; **SAN FELIPE** Av. Arce Edificio Shoping-Center; **ALTO OBRAJES** Av. del Maestro N°. 1472 Alto Obrajes Tel. 785552; **LOS PINOS** Calle 21 Calacoto N°. 8323 Tel 796579.

**EN EL INTERIOR**

**COCHABAMBA:**
ASUNCION, Calama esquina Lanza N°. 3370, Tel. 25888. ANDINA, Esteban Arce N°. 6653, Tel. 22002; SANTA LUCIA, Colombia N°. 4179, Tel. 26324.
**POTOSI:**
SANTIAGO, Chayanta N°. 543, Tel. 2895. LA BOLIVIANA, Plaza Alonso de Ibañez s/n., Tel. 3911.
**SUCRE:**
SAN SILVESTRE: Arenales N°. 214, Tel. 1887.
**TRINIDAD:**
SUDAMERICANA, Centro de la ciudad.
**SANTA CRUZ:**
NACIONAL, Dra. María Nauriel, Isabel la Católica S. de Figueroa. Tel. 25782. UNIVERSAL, Dra. Gloria Parada, Bolivar-Murillo, Tel. 23519. CORAZON DE JESUS, Dr. Alberto Paz, Calle 21 de Mayo N°. 343, Tel. 24079. IBERIA, Dra. Miriam Fernández Republiqueta N°. 51. Tel. 26497.

**FLOTAS**

TERMINAL TERRESTRE "CIUDAD DE LA PAZ", Tels. 367274 - 367275 - 367276.
ABAROA, Tel. 322096.
ANDINO, Tel. 320471.
ATLAS, Tel. 329821.
BUSTILLO, Tel. 326894.
BOLIVIA, Tel. 355854.
CONTINENTAL, Tel. 329061.
COPACABANA, Tels. 327211 y 340461.
CISNE, Tel. 361321.
EL DORADO, Tel. 340375.
SAN LORENZO, Tel. 328911.
KIRKINCHO, Tel. 354612.
KORILAZO, Tel. 323810.
LA VELOZ DEL SUD, Tel. 323146.
TRANSPORTES LA PAZ, Tel. 340475.
URUS, Tel. 350793.

AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 328981.
CINTA DE PLATA, Avda. Manco Kapac.
EL CHAPACO, Chuquisaca esq. Tupiza N°. 342. Tel. 340258.
MANCO KAPAC, Tumusla N°. 106. Tel. 350033.
ORIENTE. Tel. 327551.
TRANSRIVEROS, Avda. Montes N°. 660, Tel. 340475.
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, Independencia esq. Oquendo N°. 199. Tel. 325003.
YUNGUEÑA, Avda. de las Américas N°. 344 (Villa Fátima). Tel. 312344.

**TELEFONOS DE URGENCIA:**

| | |
|---|---|
| Tránsito | 371221, 371224 y 371220 |
| Asistencia Pública | 118 - 322111 |
| Maternidad | 314414 |
| Neurocirugía | 320726 |
| Pensionado | 329923 |
| Bolivian Power Co. Ltda. Reclamos | 354357 |
| Bomberos | 336144 |
| Hospital de Clínicas Cent. | 376472 |
| Atención de Parto Domiciliario | 360700 |
| Radio Patrulla | 110 |
| AASANA (Aeropuerto-Informaciones) | |
| línea Piloto | 810122 |
| SAMAPA | 311222 |
| Dirección Nal. de Investigación | 356124 y 125128 |
| Estación Central | 353510 - 352510 |
| BUSCAMOVIL- Central Maestro | 810136 |
| H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ | |
| Teléfonos del Retén | 371235 |
| Municipal de Emergencia | 371236 |
| | 375266 |

TASA: RECLAMOS 113 - INFORMACIONES 104 - SENORITA HORA 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR 356900, INTERIOR 101. INFORMES 350211.

**EMPRESAS AEREAS**

LLOYD AEREO BOLIVIANO, 351155 - 351157 - 371276 - 353606
LUFTHANSA, OFICINAS CIUDAD, Central 371270-71-72-73-74. Oficinas Aeropuerto 811921-22. Oficinas carga aeropuerto 811923.
AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 350792.
AVIANCA, Tel. 357599 - 350608.
AIR FRANCE, Tel. 351740.
BRANIFF Oficinas ciudad 372011 (Central telefónica) 372008-09-12. (Oficinas Operaciones Aeropuerto 810115-15 Oficinas Carga aeropuerto 810215.

Usted que es nuestro socio, tiene una oportunidad más en LA PRIMERA

Tenemos una CASA lista para habitarla.

En el mejor lugar de Cota Cota.

No pierda esta oportunidad.

MUTUAL La Primera AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA

INFORMES EN:
OFICINA DE PRESTAMOS DE
Mutual
LA PRIMERA
Av. Mcal. Sta. Cruz 1364

# Varias instituciones acordar promover piscicultura en Ta

**TARIJA, 24 (PRESENCIA).-** Entre la Asociación San Jacinto, la Universidad Juan Misael Saracho, el Programa Ejecutivo para la Rehabilitación de Tierras en Tarija (PERT) y el Proyecto de Desarrollo Pesquero Nacional, se ha firmado aquí un documento con el fin de promover la actividad piscícola en este departamento.

El programa piscícola auspiciado por el Proyecto Múltiple "San Jacinto" contempla dos etapas, la primera corresponde a la investigación y experimentación que tendrá una duración de dos años; la segunda será la implementación, explotación y producción, con duración indefinida, y estará proyectada en su integridad sobre la base de estudios que arroje la primera etapa.

Durante las dos etapas, se investigarán y serán definidas las metodologías de explotación tanto a nivel intensivo o comercial en estanques y presas pequeñas que construirá el PERT, mediante su programa de rehabilitación de tierras, y la explotación artesanal y deportiva, en el embalse de la presa de "San Jacinto" que tendrá un espejo de agua damente setecien hectáreas.

En el docum establecido que San Jacinto y el Desarrollo Pesq tendrán a su piementación del valle central de versidad Juan M donará una hecta para la instalaci cigranja y el PER cargo el seguimie bajos asignando necesarios, y al r contribuirá con necesaria para de estanques, ... queñas.

Se ha asigna significación a est cuanto la produc entre otros benefi el mejoramie alimentación de especialmente en menores ingresos

## Maestros rurales en curso agropecuario

**POTOSI, 24 (PRESENCIA).-** Numerosos maestros rurales asisten a un curso sobre tecnificación agropecuaria, que se desarrolla en la granja experimental de Chiñoli, dependiente del Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria.

El curso, que se prolongará hasta fin de mes, comprende una serie de actividades prácticas que se realizan en el campo.

En días pasados, los asistentes visitaron la granja experimental de Puna, dependiente de la Universidad Tomás Frías, donde recibieron información acerca de la ganadería, instalaciones ganaderas, sanidad animal, prácticas sobre lechería, porcinos, crianza de conejos y otros temas relacionados con agropecuaria.

**PARTICIPANTES**

Participan en el curso profesores rurales de Sucre, Tarija, Oruro, La Paz, Uncía y Potosí.

"Los estudiantes de agropecuaria somos los que estamos en constante vinculación con los problemas de nuestra patria y, por ello, estamos satisfechos de participar en este curso auspiciado por IBTA", señalaron los asistentes.

Mencionan que, continuamente, recorren localidades provinciales con el afán de interiorizarse de las necesidades de las comunidades rurales.

CEREB

El tónico cerebr niños y adultos mej dimiento físico e inte

Distribuye:
Laboratorio M
Teléfono 310161 Casi Paz.

MINERVA

COMPRO

Todas las joyas que tenga, en el estado que se en en Oro y Plata pago $b. 900 El gramo en moneda al Edif. Oruro, Of. 3 Entre Mcal. Sta. Cruz y Murillo. oficina.

# EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIO

# "ENTEL"

## LISTA PARCIAL DE DEUDORES MOROSOS POR TELEFONIA

Habiendo fenecido el plazo de pago de facturas en mora po servicio de telefonía de larga distancia adeudadas al 31-12-80, comunica a todos los deudores detallados a continuación pagar e su totalidad hasta el 28 de febrero del presente año, en las oficina de TASA. Vencida dicha fecha se pasarán antecedentes a jurisdicción del Dpto. Coactivo de la Contraloría General de la República para su cobro coactivo.

| Nº. Teléf. | Nombre y/o Razón Social | $b. |
|---|---|---|
| 300070 | Gutiérrez del Carpio Julio | 18.290.71 |
| 300582 | Araujo Rosa Gutiérrez de | 16.570.07 |
| 310660 | Alvarez Gladis G. Machicado de | 28.95 |
| 320405 | Barraza Torres José | 27.9 |
| 320548 | Etiene Solares Susana | 19.12 |
| 322013 | Uría Rivero Luis | 23.039.1 |
| 322086 | Comercial Morano Exportación | 25.962.17 |
| 322154 | Empresa Tecon Ltda. | 35.578.97 |
| 323313 | Lema Frías Marcela | 16.030.70 |
| 323621 | Arguedas Baher Ivett | 37.963.93 |
| 323889 | Gonzáles Indaburu Jorge | 15.588.80 |
| 324302 | Conf. Gral. de Trabajadores Fabriles | 114.496.84 |
| 324604 | Valdivia María Hochkofler Vda. de | 71.826.41 |
| 324872 | Lu-Hua Yu Johnn | 21.602.24 |
| 326661 | Constructora Nacional Domecrete | 41.732.18 |
| 327110 | Wendt William | 71.082.43 |
| 327633 | Rodríguez Elba Serrano de | 17.688.91 |
| 327708 | Baldivieso G. Alfonso | 28.372.79 |
| 328078 | Fletcher José | 13.674.07 |
| 328161 | Mac Lean Guillermo | 53.435.83 |
| 328416 | Quimicolor Ltda. | 17.672.65 |
| 328425 | Vargas Valenzuela José | 14.118.66 |
| 328630 | Velez María Luisa de | 31.452.9 |
| 328668 | Anfang Wolf Alois | 33.370.6 |
| 328824 | Kiyonary Kiyonary Enrique | 16.259.6 |
| 329095 | Iturri Iturri Maruja | 22.219.3 |
| 329336 | Kattan S. Víctor | 24.612.6 |
| 329482 | Menaez Elías Juan José | 29.998.2 |
| 330644 | Fundación San Gabriel | 64.090.1 |
| 330952 | Salvatierra Casanova Héctor | 16.256.6 |
| 340013 | Duchen García Gregorio | 48.706.8 |
| 340063 | Murillo Cárdenas Elena | 24.640.9 |
| 341724 | Flores Luciana Valdez de | 26.028.8 |
| 341914 | Barrios Artega Betty | 24.004.6 |
| 343004 | Aranda Alvarez, Guillermo | 15.368.2 |
| 343420 | Bolivian Trade Company S.R.L. | 20.165.3 |
| 343760 | Villarroel Rirword Walter | 26.063.6 |
| 350222 | Castro Moreyra Víctor | 38.300.6 |
| 350223 | Federación Nal. Trabajadores Luz Teléf. | 152.714.9 |
| 350661 | Morales Fabiani Fernando | 43.774.1 |
| 351030 | Valdivia Mendoza Mery | 22.086.5 |
| 351038 | Chavarria Anze Ivonne | 20.7 |
| 351058 | Morales Juana Lucía | 88.192.9 |
| 351092 | Baldivieso Fernández Pablo | 15.442.2 |
| 351130 | Tellez Coronel Martha | 31.893.3 |
| 351189 | Conf. Nal. de Maestros Rurales | 80.425.2 |
| 351240 | Patiño S. Bustamante Raúl | 18.109.8 |
| 351677 | Rico Toro Soria José Antonio | 14.876.5 |
| 351906 | Litografías e Imprentas Unidas | 13.527.3 |
| 351964 | Argandoña Arana Frenz Ramón | 10.670.2 |
| 352241 | Patiño Sánchez Bustamante Raúl | 110.882.9 |
| 352281 | Romero de Lucca Horacio | 17.358.5 |
| 352325 | Sejas Raymundo R. | 18.644.6 |
| 352426 | Central Obrera Boliviana | 86.190.9 |
| 352442 | Mc. Coy Ltda. | 45.715.2 |
| 352662 | Confederación de Trabaj. Gremiales | 14.890.5 |
| 352770 | Proyecta S.R.L. | 16.869.4 |
| 352854 | Trepp Mendizabal Rolando | 27.221.5 |
| 352907 | Cortéz Delia Vda. de | 27.296.9 |
| 352977 | Barragan Clausen Bertha | 61.377.9 |
| 353090 | Bascon Carvajal Federico | 82.901.9 |
| 353124 | Bedregal Sanjinés Jorge | 16.389.4 |
| 353365 | Mac Lean Guillermo | 30.864.7 |
| 353482 | Soc. Gral. de Comercio S.A. | 38.141.6 |
| 353879 | Industrias Bolivianas Philips | 74.401.5 |
| 353982 | Gonzáles y Gonzáles Walter | 13.043.1 |
| 354216 | Soria Prudencio Jorge | 74.741.4 |
| 310150 | Nelkembaun Enrique | 26.695.6 |
| 310537 | Zambrana Villarroel Febe antes Teléfono 65169 | 47.006.0 |
| 311169 | Siva Alejandro | 12.399.5 |
| 323047 | Bilbao Rioja Eustaquio | 8.435.4 |
| 324307 | Murillo Romay Aurelio | 48.616.4 |
| 328054 | Perrill Diez Canseco Fernando | 176.284.3 |
| 343431 | García Elena Rivero de | 138.704.0 |

NOTA: Pagos revisados al 23.01.81 horas 16:00

La Paz, 23 de Enero de 1981

GERENCIA COMERCIAL ENTEL

Fraga Iribarne

# Es innecesaria la compra de armamento que realizan los gobiernos de Argentina y Chile

CARACAS, 24 (LR). El presidente del partido español, Alianza Popular, y ex Ministro del Gobierno de Francisco Franco, Manuel Fraga Iribarne, calificó hoy como "una carga innecesaria", la compra de armamentos que realizan Chile y Argentina, en función del diferendo limítrofe en la zona del Canal de Beagle, en el extremo austral del continente.

El ex ministro de Información y Turismo, formuló estas apreciaciones durante una rueda de prensa, al hacer referencia al diálogo norte sur, que a su juicio "ha avanzado muy poco, debido a la intransigencia de ambas partes, tal y como se pudo observar en la reunión celebrada en Chile hace un año".

Fraga, sostuvo que el Tercer Mundo debe pedir cosas realistas al mundo desarrollado que, "dedica menos de su producto interior a la asistencia y condiciona demasiado la ayuda que debiera dar".

En opinión del dirigente español, que visita Venezuela estrechando sus contactos políticos, los países del Tercer Mundo deberían exigir una política de precios que garantice la comercialización de sus materias primas, reciclar efectivamente los ingresos petroleros, y cuidar sus gastos en armamentos.

Al referirse a este último aspecto, Fraga mencionó como ejemplo "las elevadas inversiones en armamento de Chile y Argentina, por un conflicto, como el del Beagle, que se alivien las tensiones en el mundo, a fin de emprender en la mejor forma posible las tareas del desarrollo y la cooperación internacional.

Fraga consideró que el ingreso de España a la comunidad económica europea, implica "una unidad de Europa más política y económica". Explicó que la aspiración de España de incorporarse a la organización europea, es compartida por todos los sectores políticos de su país.

## Pérez Esquivel presidirá una reunión sobre "desaparecidos"

PARIS, 24 (EFE).- El Premio Nóbel de la Paz 1980, el argentino Adolfo Pérez Esquivel, presidirá el 31 de enero y el primero de febrero, en París, una reunión sobre "desaparición forzada de personas".

Varias organizaciones –como la Federación Internacional de Derechos Humanos y la Unión Internacional de Abogados– convocaron esta conferencia, que se celebra en el senado francés y a la que asistirán destacadas personalidades latinoamericanas.

El escritor argentino Julio Cortázar leerá un texto sobre la desaparición forzada de personas en Argentina, y estarán presentes el ex Presidente argentino Arturo H. Illia, el ex Ministro Julio Alconada Aramburu y los ex senadores Vicente Saadi y Horacio Solari Irigoyen.

Estará, asimismo, el Arzobispo de San Pablo, Brasil, Evaristo Arns.

El Cardenal Marty, Arzobispo de París, presidirá un oficio religioso ecuménico, el día 31, en la catedral de nuestra señora de París, una plegaria por los derechos humanos en Latinoamérica.

Santiago de Chile

# Refugiados en embajada de Suecia pusieron fin a huelga de hambre

SANTIAGO DE CHILE, 24 (AP).- Las catorce personas declaradas en huelga de hambre, del grupo de 30 que desde hace once días ocupa pacíficamente la misión de Suecia aquí decidieron poner fin hoy a su ayuno de 72 horas, pero el dirigente del grupo advirtió que "seguiremos en la embajada en apoyo de nuestras demandas de viviendas"

José Gutiérrez, vocero del grupo que entró a la misión para llamar la atención por la escasez de viviendas en el país, señaló que el ayuno terminó "porque algunas mujeres enfermaron"

"Hay dos mujeres con gastroenteritis aguda y otras con problemas nerviosos", dijo Gutiérrez a los periodistas que se acercaron a una verja de la misión diplomática.

Agregó que todos, incluso 16 niños, habían sido examinados esta mañana por médicos enviados por agrupaciones de solidaridad. El gobierno ha rechazado hasta ahora negociar con los manifestantes y los funcionarios suecos se niegan a ayudarlos por considerar que se trata de un asunto interno

Hoy también terminó la ocupación del templo católico de San Francisco, en pleno centro de Santiago, donde estuvieron 38 personas desde el miércoles pasado. El grupo se retiró temprano y no se informó de detenciones.

La ocupación pacífica del templo fue en solidaridad con los llamados "sin casa" que están en la embajada sueca.

Durante la semana, estudiantes universitarios que protestaban por recientes reformas educacionales ocuparon durante diez horas la embajada francesa y otros seis ocuparon pacíficamente la oficina de la UNESCO aquí.

Seis personas, incluso tres mujeres, fueron desterradas al interior del país acusadas por el gobierno de alterar el orden público. Fueron detenidas después de iniciar el miércoles una huelga de hambre en protesta por la situación de los exiliados políticos, en el edificio de la Confederación de Trabajadores del Cobre.

# Incorporación de Colombia a la Comisión del Pacífico Sur

QUITO 24 (EFE).- La incorporación de Colombia al sistema del Pacífico Sur fortalecerá la defensa de los recursos naturales del mar de los países del área estimaron observadores diplomáticos.

El fortalecimiento se hace indispensable frente a las incursiones de pesqueros norteamericanos, principales antagonistas de la denominada "guerra del atún", que se reactualiza con frecuencia.

En el marco de esa guerra. El Ecuador detuvo esta semana a un nuevo pesquero norteamericano, que se sumó a la docena capturada en octubre y noviembre pasados.

A raíz de esas capturas y las multas impuestas a los barcos piratas, el gobierno norteamericano suspendió las compras de atún del Ecuador.

La controversia se originó en la reivindicación de un mar territorial de 200 millas, proclamada por la declaración de Santiago suscrita por Chile, Perú y Ecuador, el 18 de agosto de 1952.

Esta declaración estableció la Comisión del Pacífico Sur, a la cual se adhirió recientemente Colombia.

La tesis "territorialista" ha sido mantenida firmemente por el Ecuador con otros 22 países, dentro de la conferencia de las Naciones Unidas sobre derechos del mar, que se inició en 1974

Frente a esa posición, una mayoría de 164 países proclamó la tesis de la "zona económica exclusiva" de 200 millas, que incluyen un mar territorial soberano de doce millas.

El embajador Luis Valencia Rodríguez delegado ecuatoriano a la conferencia, es un firme convencido de que la actitud radical de los "territorialistas" ha conseguido el fortalecimiento de los derechos del estado ribereño en la zona económica exclusiva y en la plataforma continental, según declaraciones de prensa tras el más reciente período de negociaciones.

# Presidente colombiano inaugurará la Conferencia Interparlamentaria

BOGOTA, 24 (AP). El presidente Julio César Turbay Ayala inaugurará el lunes la conferencia interparlamentaria Europa—América Latina, organizada por el parlamento latinoamericano.

A la conferencia de tres días asistirán delegaciones de once países latinoamericanos en los cuales funcionan parlamentos elegidos democráticamente además de observadores de otros países.

También participarán en las deliberaciones diez delegaciones de los países del Mercado Común Europeo (MCE), además de España y Portugal, según informó el senador Gilberto Avila Bottia, presidente del parlamento latinoamericano.

Asistirá asimismo una delegación de observadores de Panamá.

Entre las personalidades participantes en la conferencia figura Simone Weil, presidenta del parlamento europeo y ex ministra francesa, quien llega hoy procedente de Caracas acompañada por el ex Presidente de Venezuela, Rafael Caldera, quien encabeza la Unión Interparlamentaria Mundial, y por el ex Primer Ministro italiano Mariano Rumor.

En esta quinta conferencia se constituirán tres comisiones de trabajo: la comisión política examinará temas relacionados con los derechos humanos, las libertades fundamentales y la democracia parlamentaria.

La comisión de cooperación entre el MCE y América Latina analizará el estado actual y las perspectivas de la cooperación económica, comercial, financiera, tecnológica, y cultural entre ambas regiones.

# Gobierno colombiano reconocerá la propiedad de tierras a indígenas

BOGOTA, 24 (EFE).- El gobierno de Colombia reconocerá a su población indígena el derecho de propiedad sobre los territorios tradicionalmente ocupados, conforme a sus normas, usos y costumbres, informó hoy el Ministro de Gobierno, Germán Zea Hernández.

El funcionario presentó ante las sesiones extraordinarias del parlamento un proyecto de ley sobre el tema y cuyo objetivo es determinar una política oficial que garantice a la población indígena las condiciones de vida y desarrollo compatibles con la dignidad de la persona humana.

Entre otras cosas la ley reconoce el derecho a autodeterminar su desarrollo cultural, político, social y económico y a que se propicie, se respete y se haga respetar dicho desarrollo.

Igualmente reconoce el derecho de los indígenas a aceptar o no, en tiempo de paz, el servicio militar; y también se obliga a impartir la capacitación profesional de acuerdo con las características de cada grupo étnico.

También se compromete a respetar sus cultos tradicionales u otros que libremente escojan.

Actualmente en Colombia existen unas siete tribus indígenas con una población total de 90.000 personas.

# Ola delictiva soporta Perú

LIMA, 24 (AP).- Una ola delictiva calificada de "la más grave de los últimos años" en Lima ha dejado un saldo de tres policías muertos en 15 días, al tiempo que se informaba de la primera escaramuza entre fuerzas antisubversivas y terroristas en el interior del país.

El jefe regional de la policía de investigaciones, general Oscar Chuquisengo Reategui, dijo que el sargento Raúl Gutiérrez Siancas, de 34 años, fue muerto a tiros ayer por un delincuente que trató de liberar a otro que el agente había arrestado poco antes. Antes de morir el policía mató a un segundo atacante.

Rodríguez fue el tercer policía abatido en dos semanas. Uno de ellos custodiaba la vivienda del Ministro de Guerra. El norteamericano, identificado como Kenneth Clark Waters, de 28 años, ex combatiente en Vietnam, es ahora el fugitivo más buscado en el Perú.

Chuquisengo dijo que casi a diario hay asaltos de bancos en Lima, así como robos de tiendas, viviendas y hasta iglesias.

Algunas fuentes privadas conjeturan que el aumento de la delincuencia guardaría relación con la difícil situación económica del país, con más de tres millones de personas desempleadas o subempleadas. Las autoridades no descartan, sin embargo, que algunos asaltos de bancos sean obra de grupos sediciosos que operan en el interior del país.

Líder de trabajadores

# México y EE.UU. necesitan un acuerdo sobre indocumentados

MEXICO DF 24 (EFE).- México y Estados Unidos deben llegar a un acuerdo para que los mexicanos indocumentados reciban un trato justo, afirmó hoy aquí el líder de la Confederación de Trabajadores de México (CTM)

Fidel Velázquez, dirigente de más de cuatro millones de obreros, sostuvo que el acuerdo entre ambos países debe concretarse para "que en lo Estados Unidos se les de un trato humano a los indocumentados, se les legalice su situación y no se les explote"

"Quisieramos que los indocumentados -agregó- tuvieran empleo en México, para que no tuvieran que verse en la necesidad de ir a mendigar trabajo", afirmó el máximo dirigente obrero de este país.

Por otra parte, comentó que la oposición de la "AFL-CIO" a que el gobierno de Ronald Reagan firme acuerdos en materia de tránsito de trabajadores indocumentados no es nada nuevo, ya que esa central obrera norteamericana siempre mantuvo semejante postura.

Aseguró que la "AFL-CIO" ha estado siempre en contra de la firma de convenios de "Braceros" (indocumentados) y jamás ha existido un acuerdo entre las organizaciones sindicales de este país y la agrupación estadounidense.

Velázquez indicó que es cierto que Estados Unidos afronta un grave problema de desempleo, pero dijo que los norteamerianos no aceptan realizar las tareas agrícolas que efectúan los trabajadores mexicanos y otros de habla hispana.

# Venezuela: Veinte años más de dependencia petrolera

CARACAS, 24 (EFE).- La puesta en marcha de programas millonarios para la industria de hidrocarburos en los próximos 20 años indican que Venezuela continuará dependiendo de los recursos petroleros como su principal fuente de ingresos.

Estos programas, según lo anunció ante el parlamento el Ministro de Energía y Minas de Venezuela, Humberto Calderón Berti, tendrán una inversión de 22 mil millones de dólares.

El ministro destacó que se destinarán a recuperar las cuencas tradicionales, exploración, perforación y explotación de nuevos yacimientos en el área del cretáceo en el lago de Maracaibo y la faja petrolera del Orinoco.


CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

EMPRESA MINERA UNIFICADA DEL CERRO DE POTOSI

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA PANIFICACION

SE CONVOCA A PROPUESTAS PARA LA ELABORACION DE PAN, DESTINADO AL CONSUMO DE LOS TRABAJADORES DE LA EMPRESA MINERA UNIFICADA DEL CERRO DE POTOSI, EN SUS SECCIONES MINA E INGENIO.

EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES SE HALLA A DISPOSICION DE LOS INTERESADOS EN LA SECRETARIA DE LA JUNTA DE ADQUISICIONES 4to. PISO EDIFICIO CENTRAL LA PAZ, GERENCIA CENTRAL ORURO Y SUPERINTENDENCIA DE NEGOCIOS DE LA MENCIONADA EMPRESA.

EL PLAZO PARA LA PRESENTACION DE PROPUESTAS FENECE A HORAS 16.30 DEL DIA VIERNES 13-2/81 EN LA PAZ, 16-2/81 GERENCIA CENTRAL ORURO Y 19-2/81 EMPRESA MINERA UNIFICADA DE POTOSI RESPECTIVAMENTE.

LA PAZ, ENERO 21 DE 1981

SUBGERENCIA DE ADQUISICIONES
GR-052/81



...En lo alto del mundo.!

LOS ANDES CONSTRUYE EL PAIS

- Edificios
- Caminos
- Aeropuertos
- Apartamentos
- Oficinas
- Comerciales
- Viviendas
- Galerías

NUESTRAS OBRAS MODERNIZAN Y CONTRIBUYEN CON EL DESARROLLO DE LA NACION

La Paz-Cochabamba-Santa Cruz-Potosí-Oruro-Sucre-Tarija-

LOS ANDES LTDA
EMPRESA PROMOTORA CONSTRUCTORA

Edificio Naira - Potosí esq. Loayza
Mezzanine Of. 1 - Casilla 20453
Teléfonos: 370376 - 375187 - 340033
La Paz - Bolivia

La Paz, Bolivia, domingo 25

# Jornada mundial para lucha contra la lepra

MADRID, 24 (EFE).- Este domingo se celebra en todo el mundo la XXVIII Jornada de Lucha contra la Lepra, organizada por la fundación "Raoul Follereau".

La jornada tiene como finalidad hacer saber a la sociedad que la lepra, el terrible "mal de Hansen", es curable y que los leprosos son seres humanos como todos los demás, bien lejos de los juicios supersticiosos y discriminatorios.

La enfermedad es conocida desde tiempos remotos. Los focos más antiguos de que se tiene noticia radicaron en Egipto, India y China, desde donde la enfermedad se extendió. La primera descripción científica de la enfermedad fue hecha por el noruego Hansen, en 1868.

A pesar de las viejas leyendas y terrores que la lepra suscita, es enfermedad curable y previsible. El tratamiento con sulfonas ha probado, a lo largo de los años, ser extraordinariamente eficaz, aunque largo.

Naturalmente, en los países cuyos servicios sanitarios no han alcanzado el desarrollo del desarrollo, resulta más difícil llevar a cabo de manera regular largos tratamientos y ese es uno de los problemas serios con que se enfrentan los médicos y asistentes sociales que luchan contra el mal.

La institución mundial más importante en la campaña antileprosa es la "Federación Internacional de las Asociaciones Contra la Lepra" (ILEF), que incluye a 79 países en los que el mal es endémico y a veinticuatro industrializados.

Existen, en el ámbito de la "ILEF", seiscientos centros especializados, servicios para más de 800 médicos y alrededor de 15.000 auxiliares.

Anualmente, por término medio, son tratados en sus propios domicilios -evitando así la estancia en lazaretos- cerca de un millón de pacientes en todo el mundo. Sanan totalmente, cada año, alrededor de 100.000 y todos experimentan mejorías espectaculares.

En varias ocasiones se ha mencionado en medios científicos la posibilidad de una vacuna pero, aunque hay proyectos esperanzadores en fase avanzada, no parece posible conseguirla en los próximos lustros.

Más importante y más sencillo es elevar el nivel de vida de los países subdesarrrollados, porque existe una relación evidente entre la pobreza y la enfermedad. Esa es, precisamente, una de las finalidades de la jornada mundial que se celebra mañana.

# Seis personas ejecutadas en Africa Central

DAKAR, 24 (EFE).- Seis personas condenadas a muerte por su intervención en una matanza de niños durante el régimen del ex Emperador Bokassa en la república centroafricana, fueron ejecutadas esta mañana, informó radio Bangui, captada en Dakar.

Los seis, entre los que se encontraba un yerno del ex Emperador Bokassa, fueron condenados en febrero del año pasado.

La matanza por la que fueron ejecutados ocurrió el 18 de abril de 1979, cuando alrededor de cien niños fueron muertos, la mayoría de ellos a palos, después de haber participado en una manifestación de protesta contra los obligatorios uniformes escolares.

# Presidente Chun Doo Hwan conmutó sentencia a muerte de Kim Dae-Jung

SEUL, 24 (LR).- El Presidente Chun Doo Hwan conmutó hoy la sentencia de muerte al disidente sudcoreano Kim Dae-Jung, luego de recibir numerosos pedidos de clemencia del país y del exterior.

La decisión disminuyó el temor de violencia extremista en las campañas electorales presidenciales y parlamentarias que tendrán lugar el 25 de febrero. Probablemente significue también el fin de años de tensión en las relaciones con Japón el ex gobierno colonial del país.

Japón encabezó una protesta internacional por la sentencia de muerte impuesta a Kim, de 55 años, bajo cargo de sedición, después de los grandes disturbios de la guerra civil en Corea del Sur, la primavera pasada (otoño en el hemisferio sur).

El Primer Ministro Japonés, Senko Suzuki, dijo hoy que "ahora que el caso de Kim está solucionado, debemos reanudar las relaciones amistosas".

La decisión del presidente Chu de conmutar la pena de muerte por la de cadena perpetua marcó por lo menos la segunda oportunidad en la que Kim, ex candidato presidencial, escapó por poco a la muerte.

Acorralado por los comunistas de Corea del Norte cuando éstos barrieron la península durante la guerra de Corea entre los años 1950-1953, Kim fue condenado a muerte por reaccionario, pero escapó de la prisión y se unió a la resistencia.

Kim Dae-Jung creyó nuevamente que moriría cuando fue secuestrado mientras organizaba un grupo de exiliados coreanos en Tokio en 1973. En esa oportunidad fue conducido mar adentro por una lancha, con pesos atados a su cuerpo, pero sus captores lo llevaron a Corea del Sur y lo liberaron después de dos meses de arresto domiciliario.

El Presidente Chun cumplió su palabra de no intervenir con el proceso legal y la suprema corte civil confirmó hoy la sentencia de muerte impuesta por corte militar.

Pero el presidente llamó inmediatamente a una reunión de gabinete. Un vocero del gobierno afirmó después que Chun se hizo eco de la petición de Kim clamando arrepentimiento y urgió al gabinete a considerar los pedidos de conmutación llegados del país y del exterior.

Una hora después de que la suprema corte rechazara la apelación de Kim, el vocero del gobierno anunció que su sentencia sería conmutada por la de cadena perpetua y que los términos de prisión de sus 11 coacusados serían reducidos a entre cinco y dos años, para promover la reconciliación nacional.

Fuentes diplomáticas afirmaron que esto refleja la confianza del Presidente Chun en su propia habilidad para tomar decisiones que no serán bien recibidas por todos los sectores de las fuerzas armadas.

Se espera ahora que el presidente cumpla su promesa de levantar completamente la ley marcial antes de las campañas electorales sean formalmente iniciadas, a corto plazo.

# Intento de golpe en Irak según una agencia egipcia

EL CAIRO, 24 (EFE).- La agencia oficial de noticias egipcia "MENA", informó hoy que un grupo de militares iraquíes intentó a principios de enero derrocar al régimen de Saddam Hussein, pero la tentativa fracasó por errores de planificación.

En un despacho fechado en la capital iraquí, la agencia egipcia dice que, de haber triunfado, el golpe de estado hubiera contado con el apoyo incondicional de la población, disgustada por los racionamientos que la guerra con Irán ha provocado, y del ejército, desmoralizado por las contraofensivas islámicas en el frente de guerra.

"MENA" no precisa los "errores de planificación" que impidieron consumar el golpe de estado, pero dice que diez militares se vieron obligados a huir del país al descubrirse esa tentativa, que debía tener lugar el 6 de enero.

La agencia no dice la graduación de los militares ni el país en el que se han refugiado.

La noticia de la agencia "MENA" no ha sido confirmada en otras fuentes, y es posible que sea un episodio más de la guerra psicológica que enfrenta a Egipto con los países árabes, encabezados por Irak, que denunciaron sus acuerdos de paz con Israel.

# Terremo ciudad

PEKIN, 2
150 muertos y
el saldo de u
que hoy des
talidad de la
pueblo situad
montañas ch
agencia
Xinhua.

No se co
tales de vícti
sufridas, de
terrupción
comunicacion
Daofu en la r
provincia Sic
principalment
betanos.

Cuadrilla
iniciaron un
para llegar al
el sismo, que
escala Richte
05:13 de la
EST de ayer)
dental del pa

# Dirigentes chinos recomiendan un reajuste en su agobiada economía

PEKIN, 24 (AP).- Un "gran salto" hacia atrás. La economía china ha emprendido esa larga y espinosa retirada. El brillante señuelo de la modernización ha cedido el paso a la oscuridad crepuscular de una crítica situación financiera.

La modernización sigue siendo la meta, afirman los dirigentes chinos. Pero los "medicos" financieros señalan que una operación de cirugía mayor y un reajuste de la trastrocada economía, apartándose de la industria pesada, son cruciales si se pretende que esa meta sea algo más que un sueño utópico.

Los problemas económicos son legión --inflación, espiral alcista, depreciación monetaria por exceso de numerario, enorme déficit presupuestario, acumulación incontrolada del capital, producción a ciegas y despilfarro, administración inepta, disminución de la producción petrolera, carencia de recursos energéticos...

El dirigente Den Xiaoping reconoció hace pocos días que su objetivo de un ingreso anual per cápita equivalente a mil dólares era inalcanzable antes del año 2000.

El reajuste económico anunciado dos años atrás se espera ahora que se extienda al menos hasta 1985. Hasta el presente ello ya ha significado reducciones en la industria pesada, en la capitalización y en las importaciones de equipos pesados. Se espera que estas desazonadoras medidas se prolonguen.

Acudir en socorro de la economía conlleva un precio que se paga en frustraciones sociales. A los jóvenes desempleados, una fuerza potencialmente explosiva, se les dice que sean animosos, sigan al partido y estudien. Los trabajadores son advertidos sobre una posible disminución de sus ingresos.

El reajuste es también una mala noticia para los hombres de negocios de diversos países, que proyectaban esperanzados grandes operaciones de intercambio comercial con China.

Ya ha tenido que posponerse la segunda etapa, cuyo presupuesto ascendía a 200 millones de dólares, del complejo siderúrgico de Baoshan, cerca de Shanghai --un rudo golpe para los japoneses.

Asimismo se han cancelado otros planes en relación con las empresas niponas: una planta petroquímica en las afueras de Pekín, por valor de 180 millones de dólares, y varios proyectos conjuntos de inversión, para los cuales ya se estaba en conversaciones.

Los vecinos japoneses son los más seriamente afectados por el reajuste, dado que eran los que habían llegado a una etapa más avanzada en sus negociaciones con los chinos.

Los dirigentes en Pekín ponen de manifiesto que no están proscribiendo las inversiones extranjeras, sino simplemente reduciendo la cuantía de algunas y mostrándose más restrictivos en cuanto a la procedencia.

# Sentencia a viuda de Mao será dictada hoy en China Popular

PEKIN, 24 (AP).- La sentencia, que podría ser de muerte, contra la viuda del Presidente Mao Tse-Tung y otros nueve acusados de ser responsables de la denominada "década del desastre" de 1966 a 1976, deberá ser dictada mañana, casi un mes después de concluir su proceso, dijeron fuentes chinas.

Se anticipa que Jiang Quing, viuda de Mao, será condenada a muerte pero la sentencia quedará en suspenso por dos años para darle oportunidad de "rehabilitarse a través del trabajo". Jiang Quing mantuvo una actitud desafiante durante todo el proceso y acusó a sus jueces de ser "revisionistas" que habían vuelto la espalda a la política de Mao.

Junto con ella fueron procesados por un grupo especial de 35 jueces los demás integrantes de la denominada "banda de los cuatro", el ex secretario de Mao, Chen Boda, y cinco ex generales acusados de complotar junto al finado Ministro de Defensa Lin Piao para matar a Mao y tomar el poder en 1971.

Chen y cinco de los militares no habían sido vistos en público durante una década e incluso se creía que algunos habían muerto hasta que se inició el proceso el 20 de noviembre.

Todos enfrentan la posibilidad de ser condenados a muerte acusados de participar en maquinaciones y persecuciones y complotar rebeliones armadas con el objeto de tomar el poder supremo.

## Anuncio en Teheran

# Edificio de embajada de EE.UU. para las víctimas de la guerra

TEHERAN, 24 (LR).- El edificio de la ex embajada estadounidense en Teherán será entregada a las víctimas de la guerra con Irak y los de la revolución iranía de febrero de 1979, afirmaron hoy los militantes estudiantes musulmanes que la ocuparon el 4 de noviembre de ese año.

En una declaración propalada en las primeras horas de hoy por la radioemisora estatal, los estudiantes dijeron que "ahora que se solucionó el problema de los rehenes, vamos a entregar el nido de espias (la embajada) a los incapacitados y heridos de la revolución islámica y la guerra".

La emisora no dijo cuándo se produciría la entrega del edificio.

"Todos esos lisiados que son mártires vivientes de la revolución, han sufrido tanto por el Sha y los agentes estadounidenses como por el infiel (Presidente iraquí) Saddam (Hussein). Consideramos que este lugar es de ellos".

Los estudiantes añadieron que los 52 rehenes estadounidenses "fueron mantenidos en muy buenas condiciones" hasta su liberación.

Los rehenes alcanzaron la libertad tras un acuerdo multimillonario el lunes luego de 444 días en cautiverio y algunos de ellos han afirmado que fueron maltratados aquí.

Irán desmintió las acusaciones y ofreció exhibir filmaciones de entrevistas individuales con cada uno de los rehenes que fueron tomadas durante su permanencia aquí, en las que afirmaron haber recibido un trato correcto.

# Dinero devuelto a Irán por no afecta estabilidad del d

NUEVA YORK, 24 (EFE). Pese a lo que se temia inicialmente, la devolución a Irán de parte de los fondos congelados en Estados Unidos, según los acuerdos para liberar a los rehenes, no afectó la estabilidad del dólar en los mercados internacionales.

Si la moneda norteamericana sufrió alguna oscilación estos últimos días fue por problemas normales propios del mercado, pero en ningún caso por efectos relativos a los dólares devueltos a Irán.

Según los observadores económicos en Nueva York, las ligeras variaciones del dólar respecto al yen japonés y algunas monedas fuertes europeas se atribuye a la bajada de los tipos de interés bancario en Es
las ventas de dólares de in
tenían colocados sus depósitos
cos norteamericanos.

De otro lado, en medio
señala que Irán ha anunci
mercados internacionales que
vertir a otras monedas los dóla
Estados Unidos, como
acuerdo para liberar a los rehe

La intención irani de ma
vas en dólares la confirma
semana la publicación "Mi
citando fuentes cercanas al gob


Cuero 2.000

Socabaya 229 casi esquina Mariscal S
Cruz
Ahora:

Plan de crédito para sus artículos de c
con calidad de exportación:

-bolsos de viaje -chama
- maletines - sac
- carteras - s
cinturones - abr

Si Ud. quiere un traje a medida pas
visitarnos a nuestras oficinas en la calle
cario Pinilla Nº 273,Sopocachi.


# Manifestación ante la embajada saudí en Irán

TEHERAN, 24 (EFE).- Un nuevo tipo de protesta por la presencia en la conferencia islámica, que comenzará mañana en Taif, Arabia Saudita, del Presidente iraquí, Saddam Hussein, tuvo lugar hoy sábado en Teherán.

Casi dos mil kurdos iraquíes que han pedido asilo político en Irán se reunieron ante la embajada de Arabia Saudita en Teherán protestando por la decisión de Hussein de participar en la conferencia islámica.

La mayoría de los iraquíes iban cubiertos con turbantes especiales que les hacían indentificables por las autoridades gubernamentales y gritaban gritos hostiles. También había mujeres cubiertas con "chadors" negros que cantaban himnos en árabe hostiles al régimen iraquí.

Los manifestantes habían llegado a las inmediaciones de la embajada en ocho grandes autobuses.

Los manifestantes sostuvieron que, aún si Hussein participa en la llamada conferencia islámica, la nación iraquí no participa en ella ya que Hussein no es el representante real de ésta.

También afirmaron que el Islam Real debería ser protegido por los musulmanes reales y no por los infantes de marina norteamericanos y los "Awacs" (aviones EE.UU. de alerta y control aéreos), lo que constituyó una protesta indirecta contra el gobierno saudita.

El edificio en que se encuentra la embajada de Arabia Saudita en el norte de Teherán se encontraba guardado por miembros del comité iraní revolucionario y la policía de la embajada, pero los manifestantes no dieron en ningún momento muestras de querer atacar el edificio o capturar a algún miembro de la embajada saudita.

Por otra parte, la misión islámica presidida por el secretario general de la conferencia islámica, Habib Chatti, abandonó Teherán a primeras horas de esta mañana sin haber obtenido resultados en su objetivo de animar a Irán a que cambiase su decisión de no participar en la conferencia.

La misión se entrevistó sólo con el primer ministro iraní, Mohammad Ali Rajai. Se informó que Rajai hizo participes a los miembros de la misión de su disgusto por la participación en la conferencia de otros países.


COMPRO TODO

ORO Y PLATA en joyas usadas, brazaletes, aretes, dentaduras, monedas, pedazos etc., como estén recogemos empeños de joyas. Consulte precios y venga a visitarnos sin compromiso. Superamos cualquier oferta SOMOS LA OFICINA CENTRAL DE COMPRA DE ORO, COCHABAMBA, SUCRE, POTOSI Y SANTA CRUZ.

VISITE NUESTRAS SUCURSALES DE ORURO, COCHABAMBA, SUCRE, POTOSI Y SANTA CRUZ.


# A LA OPINION PUBLICA NACIONAL Y SOCIOS DE LA "COOPERATIVA MULTIACTIVA PLAN DE PADRINOS LTDA"

La Misión Internacional de Ayuda y Cooperación Foster Parents Plan Inc. (Plan de Padrinos Internacional), frente a la situación de iliquidéz que confronta la mal denominada "Cooperativa Multiactiva Plan de Padrinos Ltda", desea dejar público testimonio de lo siguiente:

a). La Misión Plan de Padrinos Internacional, es completamente independiente y ajena a los manejos de la mal llamada "Cooperativa Multiactiva Plan de Padrinos Ltda" (Registro N°. 1265), no asumiendo por tanto, ninguna responsabilidad por sus operaciones pasadas, presentes ni futuras, por cuanto, carece de vínculo legal alguno.

b). En conocimiento que familias beneficiarias de la Misión, encontrarían comprometidos sus ahorros por la situación de iliquidéz que confronta dicha cooperativa, nos vemos en la obligación moral de solicitar a las autoridades competentes una intervención inmediata y la suspensión de sus actividades, con la finalidad de prevenir daños a la economía de nuestros afiliados, demostrando a través de una auditoría de campo la verdadera situación económica y financiera de la cooperativa.

DEPTO. RELACIONES PUBLICAS
PLAN DE PADRINOS INTERNACIONAL
La Paz, 23 de enero de 1981

# Fondo Complementario de Jubilación Médica Vehículos Niva y Lada

A los señores Médicos, Dentistas y Bioquímico-Farmacéuticos que hubieren pagado la cuota inicial para la adquisición de los Vehículos de procedencia Soviética, se les comunica que la fecha límite para la firma de Contratos y Letras vence, indefectiblemente, el viernes 30 del presente mes.

La Paz, enero 23,1981

# POLICIA NACIONAL
## CENTRO DE INSTRUCCION DE INVESTIGACION CRIMINAL
## ESCUELA NACIONAL DE DETECTIVES BOLIVIA
## RELACION NOMINAL DE POSTULANTES ACEPTADOS AL CENTRO DE INSTRUCCION DE INVESTIGACION CRIMINAL (ESCUELA NACIONAL DE DETECTIVES) CORRESPONDIENTE A LA GESTION DE 1981

1. Aguilar Alcocer, Miguel Fernando
2. Aguirre Lucio
3. Alave Salas, Enrique
4. Alave Salas, Edwin Alberto
5. Aparicio Cortez, Rubén
6. Aramayo Cruz, Peter
7. Aranibia Garrón, Marcio
8. Arguedas Terrazas, Jesús
9. Arteaga Cruz, Walter
10. Ayllón Romay, Francisco
11. Casanovo Cuellar, Ignacio
12. Castro Loza, Miguel Angel
13. Colmbra Rojas, José Carlos Samuel
14. Conde Angulo, Wilmer
15. Cortez Verdugues, Richard Lázaro
16. Cruz Arzabe, Edgar
17. Chavez Herrera, Gonzalo
18. Chumacero Parcel, Marcelo
19. Diaz Tórrez, David Joaquín
20. Echalar Flores, Walter
21. Flores Molina, Mario
22. Flores Quiroga, Victor
23. Gonzales Viscarra, María del Carmen
24. Gutierres Gironda, Juan Fidel
25. Gutierres Guerra, Raúl
26. Guzmán Allaga, Olegaria
27. Guzmán Saavedra, Alcides
28. Ibañez Durán, Eduardo
29. Jaldín Bricelo, Juan
30. Larrea Méndez, Victor Marco Antonio
31. Lazarte Sevillano, David Pablo
32. Lozada Claure, Tito Elthar
33. Lozada Claure, Vladimir Remy
34. Mercado Pathagua, Efraín
35. Medina Rivera, Rubén Orlando
36. Montaño Aguilar, Osvaldo
37. Montaño Villarroel, Orlando Angel
38. Montes de Oca Loayza, Laura Prudencia
39. Monroy Jimenes,Ricardo
40. Ordoñez Durán, Teofilo
41. Orellana Flores, Laura
42. Ortiz Zeballos, Remberto
43. Osinaga Guzmán, Erlan
44. Paredes Alvarado, Emiliano
45. Pereira Ortiz, Luis Alberto
46. Ramírez Mendez, Hernán
47. Reguera Maldonado, Evelin Rosario
48. Riveros Tellez, Iván
49. Rojas Cabrera, Johnny David
50. Rojas Orsoco, Enrique
51. Rolak Saldias, Juan Carlos
52. Roncales Maldonado, René
53. Saldaña Lanza, Nelson Rodrigo
54. Schoengut Garcia, Axel
55. Sinquiri Barja, Patricio
56. Urquidi Calderón, Marianela Arminda
57. Urzagasti Flores, Juan Pablo
58. Terceros Quiroz, Jaime
59. Terceros, Rojas, José Abel
60. Toro Arce, Rosario

CONDICIONALES

1. Arancibia Arancibia, Jorge Gonzalo
2. Cossio Valdés, Román
3. Espinoza Graneros, Maritza
4. Eurquiza Averanga, Juan
5. Escalante Orellana, José Luis
6. Lopez Castellón,Miguel Angel
7. Mendoza Arias, Antonio
8. Molina Pinto, Tomás Abel
9. Quiroga Zabala, Juan Carlos
10. Zeballos Nogales, Eloy Natalio

NOTA.- Los primeros 60 postulantes aceptados, deberán presentarse indefectiblemente hasta horas 08:00 del día lunes 2 de marzo del presente año, en la Escuela Nacional de Detectives (Av. 6 de Agosto Nº. 2818), caso contrario, serán marginados de la lista de aceptados, a su vez, los condicionales, deberán superar una comunicación para su presentación.

La Paz, 23 de enero de 1981

Com. Jefe Eduardo Fuentes Rodriguez
JEFE DE ESTUDIOS

Vo.Bo.

Insp. Dr. Victor Quiroga Cuenca.
DIRECTOR

## COLEGIO DEPARTAMENTAL DE ARQUITECTOS DE LA PAZ

# PASARELAS, PEATONIZACION Y PAISAJE URBA

El Colegio de Arquitectos de La Paz, desea expresar sus puntos de vista sob
la proyectada transformación de la calle Comercio en vía peatonal y la constr
ción de una pasarela entre la calle mencionada y la acera opuesta en la Aven
Mariscal Santa Cruz.

El concepto de cerrar la calle Comercio a la circulación vehicular es acert
desde una óptica humanista, siempre que el flujo de tráfico motorizado ha
Miraflores, haya sido exitosamente canalizado a través de otras arterias.

Las principales ciudades del mundo han adoptado, casi sin excepción,
modalidad que devuelve a una vía central estrecha su carácter humanizant
diseño de estos espacios, sin embargo, no se realiza de manera improvisada
que, por el contrario, previamente por tratarse de áreas a ser revitalizad
imbuidas de un ambiente acogedor, se toma gran cuidado en estudiar los multi
aspectos del mismo. Es más, existe una carrera de cinco años, la Arquitec
Paisajista, que acredita al graduado para realizar, de una manera responsabl
diseño de cualquier espacio exterior, tratese de regiones enteras de un país
una simple plazuela. Dicha carrera no existe en nuestro medio , pero si ex
arquitectos bolivianos que, por su experiencia en este campo, podrían const
una fuente de asesoramiento muy positivo para la Comuna.

Seria imposible expresar en una publicación de prensa, todos los element
juicio que forman parte de un programa de diseño como el que consideramo
obstante, se pueden citar conceptos básicos que son imprescindibles para la
cución de tal diseño a nivel urbano.

Como condición sine qua non, debe tomarse en cuenta la relación exis
entre el área a estudiarse, las áreas adyacentes y la ciudad misma.

Para tomar esta condición nos proporciona pautas que nos conducen a
sideraciones sobre las diferentes vistas desde y hacia el espacio a diseñarse.

Por ejemplo: ¿cómo va a ver el peatón las nuevas torres de la Catedral
un espacio nunca antes transitado, cual es la mitad de la calle Comercio?
aspecto va a adquirir ese espacio desde la Avenida Montes o desde el 5º piso
nuevo edificio de oficinas? ¿Qué afinidad o que contraste se le debe dar a
pasaje peatonal en relación con el espacio neoclásico de la Plaza Murillo
desemboca con la vecina gran explanada de San Francisco?.

Por otra parte, existe el concepto de recorrido, es decir, el hecho de q
peatón experimenta una trayectoria como una secuencia en el tiempo, como
sucesión de momentos, desde que ingresa al espacio hasta que lo deja atrás.
se producen reacciones psicológicas que dependen directamente del tratam
de diseño dado a tal trayectoria: de aburrimiento si, por ejemplo, es demas
uniforme: de inquietud, si es muy complicado. Igualmente, ciertos ele
pueden lograr que el peatón se detenga frente a algún edificio de interés, dirig
un área determinada, etc.

Existen muchas otras consideraciones tales como la elección del mat
arbóreo y floral adecuado, el diseño del mobiliario (bancos, basureros, kio
postes de alumbrado, etc). Los reglamentos para el control de letreros co
ciales, el diseño de la señalización, el tratamiento de pavimentos, etc.

Este concepto total de diseño, que respeta la unidad de una ciudad, ha
tituido, en el transcurso de los siglos, el único medio eficaz de preservar un
herencia urbana y de crear grandes logros estéticos de la humanidad. Nue
admiración hacia Paris, Venecia, Florencia, Washington, Leningrado, Bras
las ruinas de los complejos precolombinos, deriva de esta idea básica.

Con el mismo criterio, nos atrevemos a opinar que la proyectada pasa
sobre la Avenida Mariscal Santa Cruz, va a constituir, por muchas razone
elemento negativo en el paisaje urbano.

Antes todo, debemos hacer notar que semejante estructura estaria situ
directamente a través de la línea de visión entre la Avenida Montes y la Plaz
San Francisco. La mencionada arteria constituye la entrada principal de la ci
y la Iglesia de San Francisco es, en este trayecto, el hito urbano más importa
nuestra tarjeta de presentación.

Por otra parte, las grandes de la calle Pichincha, aunque descuidadas e
actualidad, conforman un área verde muy bien lograda que merece ser restaur
e integrada al área peatonal de la calle Comercio.

Existe asimismo, la posibilidad en el futuro de este gran espacio, qu
formar la intersección de tres arterias principales, tarde o temprano, volver
ser un área urbana muy importante. Al presente, reina el caos estético, vehic
y peatonal, en el cual no se significa que con el tipo de diseño urbano al que nos
referimos, no pueda y deba lograrse la coherencia estética que un espacio público
la Sede de Gobierno del pais, se merece. Nuevamente, improvisaciones que
lucinan un sólo aspecto de un problema citadino son, a largo plazo, medidas
tienen que ser desechadas cuando un concepto global más coherente es puesto
vigencia. Ello significa, indudablemente, pérdida de tiempo y dinero, con el c
siguiente descrédito a posteriori, de la gestión autora de la obra.

Hablamos, una estructura metálica de tales proporciones, no se adapta al
ráctер que debe tener el centro de una gran ciudad, a no ser que el diseño de
misma sea de características excepcionalmente imaginativas y que, en su e
cución, se logre un refinamiento absoluto. Estas condiciones no parecen existir
en la obra terminada de la pasarela de Obrajes, ni en los bosquejos del proyec
que nos ocupa.

Estamos pues aquí, ante la opinión pública, como arquitectos, es decir com
profesionales cuyas vidas y carreras deben girar en torno al principio de la funci
y de la forma, en la obligación de expresar nuestra preocupación por el resultad
estético de este y otros proyectos realizados en nuestra ciudad. El uso indi
criminado del hierro nos parece excesivo en soluciones a corto plazo como las
mencionadas pasarelas, las divisiones de tráfico a lo largo de las principales vía
capitalinas y el tamaño desproporcionado de los postes de semáforos, todos el
mentos utilizados en otros paises exclusivamente en autopistas.

Creemos que tal proliferación, aunque creada con fines provisionales, va en
desmedro de la dignidad estética de nuestra ciudad y contribuye a que tante re
sidentes como visitantes, que poseen algún conocimiento del asunto urbano, ven
con desaliento el rumbo metálico que está tomando esta nuestra ¡Oh! Linda La
Paz.

COLEGIO DEPARTAMENTAL DE ARQUITECTOS
DE LA PAZ

La Paz, enero de 1981.

# URSS anunció resultados exiguos en la economía del año pasado

MOSCU, 24 (LR).- La Unión Soviética anunció resultados económicos exiguos para 1980, que seguramente serán considerados por el Kremlin como un fracaso desalentador en el marco del plan quinquenal que concluyó recientemente.

Las estadísticas oficiales señalaron que la mayor parte de las ramas de la economía no alcanzaron los objetivos previstos el año pasado, incluyendo la vital cosecha de granos, que totalizó 189,2 millones de toneladas.

Granos, un factor relevante en el campo de la alimentación por cuanto son utilizados para sembrar el apetito de la ciudadanía y también como forraje, alcanzaron un nivel ligeramente superior al pronosticado por los analistas occidentales, aunque estuvieron 45 millones de toneladas por debajo de los planes oficiales.

En el campo de la energía, los soviéticos vieron coronados sus esfuerzos por el éxito al cubrir el objetivo de 435 millones de metros cúbicos de gas.

Sin embargo, la explotación petrolera estuvo tres millones de toneladas por debajo de los proyectos, totalizando 603 millones de toneladas.

En la atribulada industria carbonífera, afectada por una pronunciada declinación en los yacimientos, la producción totalizó 716 millones de toneladas, lejos de las 745 requeridas por las autoridades.

Las estadísticas divulgadas por el diario oficial izvestia, indicaron que la producción industrial en el quinquenio 1976-80 creció en un 24,3 por ciento, haciendo trizas los cálculos del gobierno que aspiraba a conquistar un 36 por ciento.

La producción agrícola creció en el mismo período en un 8,6 por ciento, pero los pronósticos auguraban un 16 por ciento.

Igor Pogosov, Vicedirector del Consejo Central de Estadísticas, atribuyó hoy durante una conferencia de prensa la poco satisfactoria evolución del sector agrícola a las sequías que -afirmó- donaron por igual a todos las ramas de esta actividad.

La única excepción fue el algodón, cultivado en las repúblicas soviéticas meridionales, que el año pasado registró un rinde récord de 9,96 millones de toneladas.

Los índices publicados indicaron que la producción de remolacha azucarera y de tomate defraudaron también largamente las expectativas.

Pogosov dijo que el aumento en 400.000 ejemplares de vacunos de mostró que el embargo parcial cereales impuesto por los Estados Unidos a la Unión Soviética luego de la intervención del ejército rojo en Afganistán, en diciembre de 1979, fue un verdadero fracaso.

La producción de carne de 1980 estuvo en el orden de las 600.000 toneladas por debajo del objetivo, al a alcanzar un volumen de 15,1 millones de toneladas.

Expertos agrícolas occidentales dijeron que los resultados de la cosecha de 1980 junto con las recientes compras de granos y alimentos balanceados para el ganado en el mercado mundil indican que las temidas matanzas masivas de ganado podra evitarse este año.

Pogosov dijo que la producción de carbón fue escasa ante las condiciones adversas encontradas" y que nosotros no anticipamos" aunque no explicó el significado de sus palabras.

Se excusó de efectuar consideraciones en torno a la producción petrolera y la aserción de la Agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos (CIA), organismo que vaticinó que la extracción de petróleo en la Unión Soviética alcanzará un pico para comenzar a declinar durante la actual década.

La profundidad a la que se halló el pozo se debe a la normal elevación del nivel del suelo por acumulación de materiales a lo largo del tiempo, sobre todo por las crecidas del Río Tiber.

# Localizaron "Pozo de Nerón" en el subsuelo del Vaticano

CIUDAD DEL VATICANO, (EFE).- Se acaba de localizar en el subsuelo vaticano, a ocho metros y 18 cms de profundidad, el famoso "Pozo de Nerón".

La radio vaticana informó hoy de que el descubrimiento tuvo lugar recientemente durante las obras de reforma de la sede del servicio de excavaciones de la necrópolis vaticana, en el lado exterior derecho de la basílica San Pedro.

El "Pozo de Nerón" estaba sellado, y desde el año 1875, fecha de terminación de la construcción de la actual basílica vaticana, no se sabía exactamente donde podría encontrarse.

El pozo, construido durante el reinado de la era cristiana, servía para abastecer de agua al "Circo de Nerón", en el que este emperador hizo matar a numerosos mártires cristianos, acusándoles del incendio del año 64 provocado en Roma por el mismo Nerón.

Con un diámetro de 132 cms, el pozo sirvió también para suministrar agua en las obras de construcción de la primera Basílica Constantiniana, en el siglo IV, sobre el lugar del martirio de San Pedro, y de la actual basílica , desde 1506 a 1606.

Al parecer, según indicó a la radio vaticana el Arzobispo Monseñor Lino Zanini, de la "reverenda fábrica de San Pedro", el pozo desapareció cuando por órden del Papa Pio VI se derribó en 1875 la capilla de Santa Petronila, a la que se apoyaba este, para edificar la actual sacristía.

La profundidad a la que se halló el pozo se debe a la normal elevación del nivel del suelo por acumulación de materiales a lo largo del tiempo, sobre todo por las crecidas del Río Tiber.


## REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Institución Descentralizada requiere los servicios profesionales de dos Auditores con experiencia de 3 años. Presentar curriculum vitae el día Lunes 26 del presente mes, en el edificio "COSMOS", avenida 16 de Julio Nº. 1800, 6to piso; Sección Personal.

La Paz, enero 23 de 1981


# Comercio de Irán con Europa sujeto a la Guerra del Golfo

BRUSELAS, 24 (AP).- Irán reabrió su puertas a un mayor intercambio comercial con el Mercado Común Europeo (MCE) al liberar a los rehenes norteamericanos, pero funcionarios indicaron que se requiere la paz con Irak y un gobierno estable en Teherán antes que los exportadores europeos tengan interés en hacer negocios con Irán.

Tras ocho meses de cumplir con un boicot económico parcial requerido por Estados Unidos, y según lo previsto desde mediados de diciembre pasado, los 10 países del MCE levantaron el martes pasado la prohibición de exportar a Irán, luego de la liberación de los rehenes.

Hubo una época en que las relaciones comerciales entre Europa occidental e Irán eran uno de los puntales del comercio internacional. En 1977 el MCE adquirió el 36 por ciento de las exportaciones iranies, y suministró el 43 por ciento de sus importaciones.

Irán era el quinto cliente en importancia del MCE, después de Estados Unidos, Suiza, Noruega y Suecia. El intercambio alcanzó su tope en octubre de 1978, cuando Irán efectuó adquisiciones por valor de 764 millones de dólares.

Pero entonces se produjo la revolución y las ventas del MCE a Irán registraron en marzo de 1979 su nivel más bajo: 122 millones. Varios proyectos de importancia encargados por el finado Sha quedaron interrumpidos y el régimen islámico dejó de comprar pertrechos militares, uno de los principales rubros del comercio con Europa antes de la revolución.

# Ex rehenes norteamericanos serán agasajados el martes

WASHINGTOM 24 (EFE).- Los rehenes norteamericanos que durante 444 días permanecieron presos en Irán llegarán de regreso a los Estados Unidos el próximo domingo.

Los ex-cautivos estarán dos días, junto con sus familiares, en las instalaciones de la Academia Militar de West Point, en las afueras de Nueva York, como primer paso hacia su readaptación a la vida en este país.

El martes, los rehenes serán trasladados a Washington, donde tendrán lugar los actos y ceremonias oficiales de bienvenida, y donde serán recibidos por el Presidente Ronald Reagan.

Fuentes oficiales del Pentágono informaron esta mañana que los ex-rehenes llegarán a la base militar Stewart, situada en la localidad de Newburgh, estado de Nueva York, a unos 40 kilómetros de la Academia de West Point.

Durante los dos días que permanecerán en West Point, los ex-rehenes y sus familias se alojarán en un hotel contiguo a la academia, en el que normalmente se hospedan los visitantes de los cadetes.

Los detalles de la bienvenida que será tributada a los rehenes en Wasington se desconocen por el momento, que el Departamento de Estado ha adelantado que "será una ceremonia sencilla, y nada espectacular".

Mientras, la administración Reagan continúa estudiando el acuerdo firmado por Jimmy Carter con Irán, en orden a decidir si procede o no su cumplimiento.

William Dyess, portavoz del Departamento de Estado, repitió esta mañana que "la nueva administración continúa examinando los complejos acuerdos legales y financieros".

Howard Baker, líder de la mayoría republicana en el senado norteamericano, declaró que "el Presidente Reagan no va a incumplir ningún compromiso legal" formulado para obtener la liberación de los rehenes.

"Mi impresión, desprendida de varias conversaciones personales con el presidente, es que Ronald Reagan tiene la intención de cumplir todas las obligaciones legales relacionadas con la liberación de los rehenes", dijo Howard Bakef.

Paralelamente, el comité de relaciones exteriores de la cámara alta del congreso de los Estados Unidos anunció sus intenciones de iniciar una investigación en toda regla sobre las acusaciones de que los rehenes fueron torturados por sus secuestradores durante los 444 dias de su odisea.

Un congresista llegó a presentar en el Capitolio una propuesta de él y para que los Estados Unidos adopten "acciones de represalia" y declaren a Irán "nación fuera de la ley".


## JOYAS

Compro joyas oro y plata, en cualquier forma, como estén, pago al momento, reconozemos el trabajo de su joya, visítenos sin compromiso, estamos en Av. America Nº 119 Of. 3 altos horario especial de atención de 9:00 a 13:00 y de 15:00 a 20:00 todos los días.


# El Papa ofició acto religioso por la unidad de los cristianos

CIUDAD DEL VATICANO, 24 (EFE).- El Papa Juan Pablo II presidió ayer , en la Capilla Sixtina del Vaticano, un acto litúrgico especial con ocasión de la semana de oración por la unidad de los cristianos.

Muy significativamente, no fue una misa, sino una simple liturgia de la palabra, lo que en épocas medievales se llamaba "misa seca" (sin consagración ni comunión), para poner de relieve que la falta de plena comunión en la fe impide la participación de todos los cristianos en la misma eucaristía.

Asistieron a la celebración 23 purpurados, entre ellos los cardenales Carlo Confalonieri (Decano del Sacro Colegio), Agostino Casaroli (Secretario de Estado), Paolo Bertoli (Camarlengo) y Johannes Willebrands) Presidente del Secretariado para la Unión de los Cristianos), y la casi totalidad de los miembros de la curia romana.

Tras una oración del Papa en el que se pidió perdón por "nuestras infidelidades al Espíritu Santo, causas de nuestros divisiones", se oró por la restauración de la "plena unidad" con la "variedad de los carismas" en la única Iglesia de Cristo, "para que el mundo crea en El".

Asimismo, se oró por "las iglesias misioneras y las iglesias que sufren persecución", y por "todas las comunidades que, esta semana, en todas partes, se reunen para pedir la unidad de los cristianos".

En la homilía que formó parte del rito, el Pontífice subrayó que la unidad es la característica de la "verdadera Iglesia", y que la falta de unión exige un "examen de conciencia" de todos, por ser una "desobediencia a Cristo" y un "escándalo para el mundo".

Dirigiéndose especialmente a los miembros de la curia romana, el Papa destacó que los mismos tienen una especial responsabilidad "al servicio de la unidad", en cuanto colaboradores del sucesor de Pedro y Jefe de "La Iglesia de Roma y de la Iglesia Universal".

# Alcohol, gas licuado y electricidad, nuevos combustibles para motorizados

MADRID, 24 (EFE).- Alcohol, gas licuado y electricidad serán los combustibles del automóvil en un futuro inmediato, si prosiguen con éxito las investigaciones y experiencias que hoy ocupan a técnicos de varios países.

La crisis del petróleo ha servido para impulsar el estudio de formas de propulsión que habían sido relegadas al olvido hace años. El caso más llamativo es el de la electricidad. Ya antes de la II Guerra Mundial se proyectaron y fabricaron vehículos de motor eléctrico, pero la dificultad técnica que implicaba la recarga de baterías, la escasa capacidad de impulsión y el costo relegaron la idea al archivo.

Ahora han cambiado las cosas. En muchos países se investigan nuevas técnicas de la electricidad, especialmente en Alemania y los Estados Unidos. El Departamento de Energía norteamericano estima que alrededor del año 2000 circularan por las carreteras del país más de nueve millones de vehículos de este tipo.

El cambio de opinión ha sido posible gracias a un nuevo concepto de "batería" capaz de suministrar energía eléctrica mediante la descomposición y recomposición del cloruro de zinc. Ya hay una gran compañía - la "Gulf Western" - que ha iniciado la producción de vehículos de este tipo y se estima en la cifra de 120.000 unidades la producción para el año 1985. Un solo problema: La nueva batería pesa 544 kilogramos y es vulnerable a la corrosión.

El alcohol es otra de las posibles soluciones y, por el momento, dos países están desarrollando con éxito combustibles químicos alcohólicos: Brasil y Francia. Los dos tipos de alcohol más interesantes para este propósito son el metanol, que se elebora a partir del gas natural, el carbón y la madera y el etanol, derivado de la caña de azúcar, de otros vegetales y del carbón.

Francia ha preferido el llamado "carburol", una mezcla de metanol y alcoholes pesados a partir de la madera, el carbón,el lignito o el gas natural. La fermentación de la remolacha, la patata, la mandioca y otras plantas produce el metanol necesario. Se trata de una variante mínima del proyecto brasileño y no es una idea nueva: Recuerda al llamado "gasógeno" que se utilizó en Europa como combustible en los años difíciles de la postguerra mundial.

Tal vez sea tecnológicamente más atractiva la idea venezolana del gas licuado. Hace sólo unos días el Ministerio de Energía y Minas de Venezuela declaró que los vehículos de transporte colectivo utilizarán el gas licuado de petróleo (OLP), como sustituto de la gasolina, ante la incesante carrera ascendente de los precios de este producto.

Al parecer, los vehículos sólo necesitan una mínima corrección de sus carburadores para utilizar el nuevo combustible que, además, no es contaminante ni tóxico: No desprende ni monóxido de carbono, ni tetraetilo de plomo. En cuanto a su precio, será ligeramente inferior al de la gasolina hoy.

Hay en marcha otros muchos proyectos, alcohol e hidrógeno, hidrógeno solo y, para los más audaces y soñadores, agua pura y simple, descompuesta por electrolisis.

En cualquier caso, ya no hay un solo gobierno consciente que no estimule la búsqueda de nuevos combustibles y la investigación al respecto consume presupuestos enormes. Cualquiera que sea el futuro la gasolina no seguirá siendo, nunca más reina absoluta de los vehículos de motor. Lejos, pero no tanto como para desestimarla, está la energía nuclear. Antes de un siglo, los automóviles serán propulsados por diminutos reactores de gran potencia. Está terminando la era del petróleo.

# Tropas soviéticas redujeron estat de alerta en frontera con Polon

WASHINGTON, 24 (LR).- Las tropas soviéticas redujeron algo su estado de alerta en la frontera con Polonia, pero podrían aún intervenir rápidamente en ese país si Moscú decidiera hacerlo, dijo hoy el Departamento de Estado.

"De acuerdo a la evidencia que tenemos no existen planes inmediatos para una intervención", dijo el vocero William Dyess.

Agregó que fuerzas soviéticas y de otros miembros del Pacto de Varsovia han reducido algo su estado de alerta desde hace varias semanas, cuando muchos funcionarios en occidente creían inminente una invasión.

"Pero su capacidad (de las tropas) de intervenir rápidamente continúa siendo podrían movilizarse corto preaviso", dijo Dy

Agregó que un info bre maniobras militare juntas soviético-polacas que no podría confirmar posible que era posi realización de eje menores que no hubieran do la atención de los Unidos.

Dijo que creía que periodistas polacos podr expulsados de los Estad dos, si Washington det que los polacos actuar causa" ayer al ordena gunos periodistas y fot estadounidenses y a abe el país para la próxim dianoche.

Dyess dijo que el tamento de Estado es cando aquí y en Varso plicaciones para las expl ordenadas por el go polaco.

Agregó que los Estad dos observan muy de cer tuación militar dentro y vecindades de Polonia.

Funcionarios del Per dijeron que el alto est alerta de las tropas soviét torno a Polonia podría lin capacidad de la NA conocer con anteladón quier plano de interven

Pero afirmaron que posible para occident tinguir entre una invas tropas y ejercicios trenamiento normales de de Varsovia.

La débil reducción entrenamientos fuera cuarteles del Pacto de V desde el mes pasado pod atribuida al invierno hemisferio norte, muy d Europa Central, agregar

Algunas fuerzas p terrestres estuvieron campos de entrenamient no hubo indicación de e planeados del Pacto de V en Polonia en un futu mediato.

Se anunció hoy en Bu que ejercicios conjunto garo-soviéticos que come hace varios días había minado. Pero el Pent estimó que hubieron p tivos para similares trenamientos en Checoslo y podría ser posible hubieran comenzado.


## INSTITUTO COMERCIAL "SAN MARTIN DE PORRES"

Anuncia la inauguración de sus CURSOS de AUXILIARES DE CONTABILIDAD, TENEDURIA DE LIBROS, SECRETARIADO, DACTILOGRAFIA, TAQUIGRAFIA GREGG, INGLES Y TELEX - TELEX

La enseñanza es progresiva y dentro de las Técnicas Modernas más avanzadas. INSCRIPCIONES ABIERTAS: Calle Colón Mercado. Edificio Colón, 2º. Piso Teléfono 329048.


# URSS lanzó una espacial automá

MOSCU, 24 (AP Unión Soviética lanzó h nave espacial automát el aparente propós preparar a la Salyut 6 tación espacial coloc órbita hace tres años nuevos vuelos tripulado

La agencia TASS que la nave no tri Progress 12 fue lanzad hora 09.18 EST "seg programa para asegu funcionamiento de la e científica orbital Salyut anticipa que se acoplará estación para reabastec combustible y otros elem


## COMI

Brazalete aretes en cualquier ( monedas de oro pago $b. 900 el gramo. N ganan. Colón 463 in izquierda 2do. patio.

Atendemos todo el



TODOS LOS PREFIEREN... LOS MEJORES



GUARDAPOLVOS álamo

Lavables
Toda talla
Tela escogida
Modelo

encogen
diseño elegante
se planchan
acabado



## En éste 1981 AHORRESE LA DIFERENCIA



...y beneficie su Economía con esta Oferta...!!

MODULOS

Prácticos modulos en espuma moldeada de líneas sobrias y limpio diseño.

Revestimiento en chenile acrílico. Ajuste perfecto para ambientes con espacio limitado para decoración.- Compuesto de cinco modulos, mesa central y mesa esquinera.

CADA MODULO INDIVIDUAL Sb. 2.990.-

ANTES: $b.20.000.- Ahora $b. 17.500.-- ¡AHORRE $b. 2.500.-!

Efectuamos Envios al INTERIOR

TODOLIVING
BALLIVIAN 1268

RUGANTINO

Conjunto de estilo moderno tapizado de chenile listado en asientos y respaldos, brazos en cuero sintetico.

Juego compuesto por 10 piezas, con comodidad para 11 personas, sofá, 2 sillones, 2 puff, 4 banquetas, mesa central cromada con vitrea de 5mm.

## Entre 1975 y 1980

# La población boliviana creció a un promedio de 2.6 % anual

La población boliviana, en el período comprendido entre 1975 y 1980, creció a un promedio de 2.6 por ciento anual, es cien habitantes la población de Bolivia ha aumentado en 2.6 del Instituto Nacional de Estadística (INE) Arturo Valdivieso Gonzales.

Dijo que la tasa de crecimiento citada es similar al promedio de América Latina y se considera moderada si se espera un leve aumento de la tasa en el futuro como efecto de un descenso de la mortalidad que de la fecundidad.

Agregó que esos datos están registrados en la última publicación del Instituto denominada "La población boliviana en llegar aspectos y conceptos estadísticos e información numérica a un nivel de gran cobertura y popularización.

"La nueva publicación es un esfuerzo destinado a difundir aspectos fundamentales de la demografía del país en todos los segmentos y estratos de la población", dijo y agregó "es un nuevo servicio para técnicos y especialistas y también es de utilidad para todo ciudadano interesado en conocer aspectos fundamentales de demografía".

CONTENIDO

El Licenciado Arturo Valdivieso informó que "La población boliviana en gráficos", contiene material gráfico y explicativo sobre la población y las variables que definen la dinámica de su crecimiento, natalidad, mortalidad, migración interna y externa, datos de la población por sexo y edades a nivel urbano y rural.

Se refiere también a la distribución de la población, su concentración y dispersión geográfica, población económicamente activa, relación entre población y vivienda, alfabetismo y analfabetismo.

El trabajo fue realizado en cooperación con Naciones Unidas dentro de un proyecto de divulgación estadística. Naciones Unidas aportó fondos para la adquisición de materiales dentro de una fase muy avanzada del aprovechamiento del Censo Nacional de Población y Vivienda realizado en 1976.

DISTRIBUCION

El Director Ejecutivo del INE anunció que se imprimieron cuatro mil ejemplares que serán distribuidos a nivel nacional en escuelas, colegios, clubes culturales, bibliotecas y centros educativos privados.

"Se tiene previsto efectuar un programa de divulgación de los datos básicos en gráficos en el área rural donde no hay información estadística apropiada, es más, podría decir que hay ausencia de esta información", señaló.

MIGRACION INTERNACIONAL

Al referirse a otros datos que contiene la publicación, Arturo Valdivieso citó el capítulo referido a la migración internacional donde se hace notar que no existen datos confiables como para expresar en números cuan importante es. "Sin embargo, se puede señalar que, hacia 1970, alrededor de 123.000 bolivianos residían en otros países, principalmente en Argentina, Chile, Venezuela y Estados Unidos", anotó.

Agregó que las migraciones internas han tenido un efecto importante en la redistribución espacial de la población boliviana. En 1976, aproximadamente un cuarto de la población vivía habitualmente en una provincia distinta a la de su nacimiento, mientras que alrededor de un décimo de la población había cambiado de lugar de residencia habitual entre 1971 y 1976. "Como centros principales de atracción se pueden mencionar las Provincias Murillo (La Paz), Andrés Ibáñez (Santa Cruz) y Cercado (Cochabamba) afirmó finalmente.

## Diez Normales serán cerradas

Diez de las 23 Normales Rurales, actualmente existentes, serán cerradas en el curso de la presente gestión lectiva, anunció el Ministro de Educación y Cultura, Cnl. Ariel Coca, al término de la Primera Reunión Nacional de Profesionales de la Educación, efectuada en Santa Cruz.

El Ministro Coca, en diálogo con los periodistas, no suministró la nómina de los centros que serán cerrados, pero explicó que dependerá del análisis de "una serie de factores que deberán tomarse en cuenta".

De igual forma, explicó que las Normales clausuradas permitirán la apertura de institutos de formación técnica, especialmente de tipo agropecuario, porque, según dijo, "se ha comprobado que el país carece del suficiente elemento capacitado en esas especialidades".

Con relación a las 10 Normales Urbanas, al término de la reunión de Santa Cruz, se adelantó que serán cerradas en sus primeros cursos. Los catedráticos, que queden cesantes, serán enviados al exterior, para especializarse, en la perspectiva de crear una Universidad Pedagógica, en un futuro próximo.

Los 3.600 profesionales de la educación que estuvieron en la reunión de cuatro días en la capital oriental, asistieron ayer a un día de campo en el Jardín Botánico de Santa Cruz y luego comenzaron a retornar a sus distritos.

## Diagnóstico oficial:

# Minería y metalúrgia seguirá siendo soportes de la econom

### Entre 1975 y 1979, creció su contribución a la generación de divisas

La minería y la metalurgia continuarán siendo los principales soportes de la economía nacional y, en la medida en que superen sus actuales dificultades, su participación en la generación de divisas de exportación y su contribución directa a los ingresos del Tesoro General de la Nación serán crecientes.

Esta afirmación fue hecha por autoridades del Ministerio de Minería y Metalurgia, al justificar la necesidad de ejecutar, de inmediato, la nueva política minero-metalúrgica nacional, orientada a optimizar la explotación de los recursos minerales y modernizar a corto plazo las actividades de ese sector.

El documento central de la nueva política, aprobado en primera instancia por el Consejo Nacional de Economía y Planificación, contiene un diagnóstico en el que se afirma que, pese al ritmo decreciente de la producción y las dificultades técnicas y financieras de las empresas mineras, las buenas cotizaciones internacionales han redundado en un notorio incremento del valor de las exportaciones minero-metalúrgicas, en los últimos años.

Ese diagnóstico revela que la participación del sector minero en la generación total de divisas por exportación pasó de 60,45 por ciento, en 1975, a 71,54 por ciento, en 1979.

El informe indica que, en 1979, las divisas de exportación recibidas por el Banco Central de Bolivia totalizaron 660 millones de dólares, de los cuales, 472 millones (71,54 por ciento) correspondieron a la minería; 46 millones (7,03 por ciento), al sector petróleo, y 141 millones (21,43 por ciento) a la agricultura y los demás sectores productivos.

En términos relativos, la participación de la minería en la generación de divisas fue de 60,45 por ciento, en 1975; 60,17 por ciento, en 1976, 66,77 por ciento, en 1977; 69,15 por ciento, en 1978 y 71,54 por ciento, en 1979.

COMPRA DE DIVISAS

El siguiente cuadro detalla, en cantidades absolutas, las compras de divisas realizadas por el Banco Central, provenientes de las operaciones ordinarias de exportaciones de los sectores productivos:

COMPRAS DE DIVISAS DE EXPORTACION REALIZADAS POR EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
POR SECTORES PRODUCTIVOS
(En miles de dólares americanos)

| Años | SECTORES Mineria | Petróleo | Agropecuario y otros | TOTAL |
|---|---|---|---|---|
| 1975 | 230.266 | 86.823 | 63.857 | 380.946 |
| 1976 | 251.111 | 85.818 | 80.385 | 417.314 |
| 1977 | 335.060 | 81.274 | 85.492 | 501.826 |
| 1978 | 425.565 | 70.552 | 119.295 | 615.402 |
| 1979 | 472.479 | 40.453 | 141.487 | 660.419 |

La minería y la metalurgia continuaron siendo los principales soportes de la economía nacional y, en la medida en que superen sus actuales dificultades, su participación en la generación de divisas de exportación y su contribución directa a los ingresos del Tesoro General de la Nación serán crecientes.

Esta afirmación fue hecha por autoridades del Ministerio de Minería y Metalurgia, al justificar la necesidad de ejecutar, de inmediato, la nueva política minero-metalúrgica nacional, orientada a optimizar la explotación de los recursos minerales y modernizar a corto plazo las actividades de ese sector.

El documento central de la nueva política, aprobado en primera instancia por el Consejo Nacional de Economía y Planificación, contiene un diagnóstico en el que se afirma que, pese al ritmo decreciente de la producción y las dificultades técnicas y financieras de las empresas mineras, las buenas cotizaciones internacionales han redundado en un notorio incremento del valor de las exportaciones minero-metalúrgicas, en los últimos años.

Ese diagnóstico revela que la participación del sector minero en la generación total de divisas por exportación pasó de 60,45 por ciento, en 1975, a 71,54 por ciento, en 1979.

El informe indica que, en 1979, las divisas de exportación recibidas por el Banco Central de Bolivia totalizaron 660 millones de dólares, de los cuales, 472 millones (71,54 por ciento) correspondieron a la minería; 46 millones (7,03 por ciento), al sector petróleo, y 141 millones (21,43 por ciento) a la agricultura y los demás sectores productivos.

En términos relativos, la participación de la minería en la generación de divisas fue de 60,45 por ciento, en 1975; 60,17 por ciento, en 1976, 66,77 por ciento, en 1977; 69,15 por ciento, en 1978 y 71,54 por ciento, en 1979.

COMPRA DE DIVISAS

El siguiente cuadro detalla, en cantidades absolutas, las compras de divisas realizadas por el Banco Central, provenientes de las operaciones ordinarias de exportaciones de los sectores productivos:

COMPRAS DE DIVISAS DE EXPORTACION REALIZADAS POR EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
POR SECTORES PRODUCTIVOS
(En miles de dólares americanos)

| Años | SECTORES Mineria | Petróleo | Agropecuario y otros | TOTAL |
|---|---|---|---|---|
| 1975 | 230.266 | 86.823 | 63.857 | 380.946 |
| 1976 | 251.111 | 85.818 | 80.385 | 417.314 |
| 1977 | 335.060 | 81.274 | 85.492 | 501.826 |
| 1978 | 425.565 | 70.552 | 119.295 | 615.402 |
| 1979 | 472.479 | 40.453 | 141.487 | 660.419 |

(En 1979, las exportaciones minero-metalúrg
un valor total de casi 600 millones de dólares: las
fundamentalmente, gas natural, aproximadame
llones. La diferencia entre esos valores y los de
registradas por el Banco Central se debe, princi
los gastos de realización, el pago de tributos nac
partamentales y el cumplimiento, por parte de l
exportadoras, de obligaciones financieras
según explicaciones oficiales).

"Pese al lento desarrollo del sector ( minería)
tado en el período 1975 - 1979, continúa teniendo
vitación muy importante en la economía nacional
informe oficial.

INGRESOS FISCALES

La contribución del sector minero-metalúrg
gresos monetarios del gobierno es también import
Al total de los ingresos corrientes del
tribuyó con el 21,50 por ciento, en 1975; 26,59 por ci
33,06 por ciento , en 1977, y 27,85 por ciento, en 197
1980, la situación se mantuvo sin grandes variac
informes oficiales.

Estos porcentajes corresponden a la contribu
del sector minero-metalúrgico, a través de regalías
la exportación y la renta destinada efectivamen
Tesoro General de la Nación. En 1978,las regalías c
más del 90 por ciento de los aportes mineros al gob

Desde marzo de 1980, las regalías son el único
paga la minería.

El siguiente cuadro muestra los aportes de la
gobierno central, tomando en cuenta las recau
rentas internas y de Aduana, servicios de com
impuestos consulares, regalías, impuestos sobre e
y otros percibidos por el Tesoro General de la Naci

CONTRIBUCION A LOS INGRESOS DEL GO
(En miles de dólares americanos)

| Años | Ingresos corrientes del gobierno | CONTRIBUCION DEL SECT En Valor | En |
|---|---|---|---|
| 1975 | 284.440 | 61.156.4 | |
| 1976 | 342.045 | 71.540.3 | |
| 1977 | 382.060 | 103.022,8 | |
| 1978 | 427.005 | 118.914,4 | |

## Desde mañana

# Comisión económica viajará por el país para explicar correctivos

Una comisión económica, presidida por los Ministros de Finanzas y Planeamiento y Coordinación, Generales, José Sánchez Calderón y Oscar Larrain Frontanilla, respectivamente, realizará desde mañana un recorrido por el país para explicar los alcances de los correctivos económicos , se informó en el Ministerio de Finanzas.

"La comisión tiene como objetivo tomar contacto con Jefes militares de grandes y pequeñas unidades y autoridades civiles departamentales para explicar los alcances y recibir opiniones sobre la aplicación y ejecución de los correctivos económicos que fueron puestos en vigencia por el Gobierno", se dijo.

La Comisión estará integrada por el Subsecretario de Administración Tributaria del Ministerio de Finanzas, doctor Oscar García Canseco, y los Directores Nacionales de la Renta Interna y la Aduana, General Alejandro Arandia Prudencio y Teniente Coronel Rubén Darío Guzmán Hurtado, respectivamente.

La delegación económica del gobierno viajará mañana a Oruro, donde sostendrá reuniones con autoridades civiles y militares. El martes se constituirá en Cochabamba y "el miércoles o jueves, según las condiciones del tiempo, visitará el Departamento de Santa Cruz", se informó.

El retorno de la comisión económica está previsto para el jueves o viernes.

RENTA Y ADUANA

El Ministro de Finanzas, General José Sánchez Calderón, "aprovechará su visita a esos departamentos para evaluar el comportamiento de las oficinas de Renta y Aduana en lo que se refiere a las recaudaciones tributarias por concepto de renta interna y derechos aduaneros", se dijo.

Se recordó que, en anterior visita, el General Sánchez Calderón formuló recomendaciones precisas para aumentar y mejorar los cupos de recaudación que ingresan al Tesoro General de la Nación.

# Presidente aceptó apadrinar a una promoción de universitarios

El Presidente de la República, General Luis García Meza, ha sido nombrado padrino de una nueva promoción de profesionales que egresará próximamente de la Universidad Mayor de San Andrés de La Paz.

En memorial del 23 de diciembre último un numeroso grupo de egresados de diferentes facultades de la UMSA solicitó al Presidente de la República que disponga la recepción de exámenes de grado y tesis, para obtener su título profesional. El grupo , además, pidió al general García Meza que apadrine a la nueva promoción. El memorial llevaba las firmas del grupo de egresados de 1.980 apoderado, Dr. Guillermo Riveros Tejada.

El 9 de enero pasado, el Presidente de la República respondió al memorial acogió la preocupación de los egresados por rendir sus pruebas finales y aceptó apadrinar a la nueva promoción.

El 22 de enero, el Dr. Riveros Tejada envió otra carta al Presidente de la República, solicitando un "decreto ley de excepción" para incorporar a los egresados a la vida profesional, ante la imposibilidad de rendir las pruebas de grado y tesis.

En la carta el Dr. Riveros Tejada dijo que conversó con el Dr. Armando Villafuerte, vicepresidente de la Comisión Nacional de Reordenamiento de la Universidad Boliviana (CONRUB) y el Ing. Miguel Tejada Velasco, presidente de la Subcomisión de Reordenamiento de la UMSA, quienes expresaron su decisión de materializar este anhelo de los universitarios egresados".

Más adelante la carta dice: "Señor Presidente, vengo a solicitarle con el debido respeto que, dada la imposibilidad objetiva o subjetiva de que CONRUB tome los exámenes de grado, que al final, tienen únicamente un valor formal para quienes son egresados y han llenado todos los requisitos legales relativos a esta situación. S.E. se digne sancionar un DECRETO LEY DE EXCEPCION, por el cual, previa revisión de expedientes, todos aquellos que reunan los extremos jurídicos de egresados sean incorporados a la vida profesional del país.

No se conoce aún la solución que se dará a esta última solicitud.

# Tránsito suspende viajes nocturnos a Potosí y Tarija

La Jefatura Departamental de Tránsito, ha dispuesto, a partir de ayer, la suspensión de viajes nocturnos de La Paz hacia las ciudades de Potosí y Tarija.

La disposición ha sido adoptada como consecuencia de las intensas lluvias registradas durante los últimos días en la zona sud del país. Lluvias que han producido derrumbes en las carreteras a las ciudades de Potosí y Tarija.

En consecuencia, la Jefatura Departamental de Tránsito con el propósito de evitar accidentes o cualquier percance, ha dispuesto la suspensión de los viajes nocturnos.

En tal virtud tránsito recomienda a los usuarios y conductores de servicio público, se tome en cuenta la presente disposición.

## Hasta 1983

# Se invertirán $US 582 000 para control de tuberculosis

Un monto de $us. 582.000 será invertido hasta 1983, en programas de control de la tuberculosis, según informaron fuentes del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.

Un boletín de esa Secretaría de Estado, entregado a la prensa, señala que "esos fondos provienen de USAID - Bolivia y el gobierno de nuestro país firmó un acuerdo para desarrollar esas actividades". Añade que se cubrirán los gastos de equipamiento, profesionales técnicos y otros por concepto de operaciones, "a fin de incrementar las acciones de prevención, diagnóstico y tratamiento a nivel nacional".

Los fondos están destinados al Programa de Control de la Tuberculosis de esa Secretaría de Estado, a cargo del Dr. Luis Fernando Pinell, quien había informado, además que se ha sotado la cooperación de Organización Panamericana de la Salud y la Organización Mundial de la Salud (OPS/OMS) para la adquisición de vehículos, microscopios y medicamentos que se utilizan en el tratamiento de la tuberculosis.

El informe oficial no especifica la fecha en que se ha concretado el mencionado acuerdo.

Según las mismas fuentes, el programa será iniciado el próximo mes de marzo en base a los preparativos que estuvieron a cargo del Servicio Nacional de Control de la Tuberculosis.

Finalmente, se anticipó que el mencionado servicio, a través del trabajo de sus técnicos, realiza una evaluación de los programas que se ejecutaron en 1980.

Las unidades Sanitarias del interior están enviando datos a la central existente en La Paz y se estima que, a mediados del primer semestre de este año, serán publicados en el "informe consolidado" correspondiente a la anterior gestión.

## Feria tradicional de Alasita

**A mediodía de ayer, fue inauguradà la tradicional feria de Alasita en la Avenida Tejada Sorzano, donde centenares de expositores artesanales venden sus productos.**

**La feria fue inaugurada por el Alcalde de La Paz, Raúl Salmón, y contó con la presencia de otras autoridades y miles de personas que acudieron a comprar objetos artesanales en miniatura, muchos de los cuales son verdaderas obras de arte.**

**A las doce en punto, muchas personas se hicierbn presentes en la Catedral para hacer "bendecir", sus billetitos y otros objetos adquiridos. En la población persiste la tradición de adquirir billetitos; obsequiar a familiares y amigos, autitos, casitas y otros artículos para que el "Ekeko", símbolo de la abundancia, en el curso del presente año, convierta en realidad esta compra.**

**La población paceña, durante una semana podrá visitar la feria de Alasita y compar los productos que más le agraden.**

**En la fotografía dos escenas de la inauguración de la tradicional feria paceña.**

# En Lima, se realizará seminario sobre financiamiento rural en Latinoamérica

En Lima, del 9 al 13 de febrero, se realizará un Seminario - Taller sobre "Financiamiento de Proyectos de Desarrollo Rural en América Latina", con auspicios de organizaciones del Perú, ALIDE y la OEA.

Se informó que, mediante este seminario, se trata de interesar a los organismos nacionales de financiamiento en la promoción y la ejecución de proyectos integrales de desarrollo rural, así como estudiar los problemas y las posibilidades de financiamiento de proyectos de desarrollo rural. Asimismo se procurará establecer lineamientos, recomendaciones y mecanismos institucionales que posibiliten una mayor participación de las entidades financieras nacionales en los programas y proyectos de desarrollo rural de la región.

Este seminario está destinado a funcionarios de alto nivel de las instituciones financieras vinculadas con el desarrollo del sector rural en sus respectivos países. El seminario se desarrollará sobre la base de exposiciones plenarias en las que se tratarán los tres primeros puntos del temario y mediante talleres de trabajo que procurarán examinar en forma exhaustiva los temas incluidos en el punto del temario. Posteriormente, se preparará un informe sobre las recomendaciones y conclusiones de cada equipo de trabajo.

En el seminario, luego de una presentación general sobre el desarrollo rural en América Latina y el comportamiento del sector en los últimos diez años, se tratará en mayor detalle la concepción general de los programas y proyectos de desarrollo rural integrado y la necesidad de una metodología para su planificación desde las bases. Posteriormente, se presentarán casos de proyectos de desarrollo rural integrado en países de la región, los que serán examinados y discutidos por los participantes.

Los asistentes también examinarán los problemas actuales del financiamiento del desarrollo rural en América Latina, a nivel internacional y nacional, y se tratará de identificar las fuentes financieras disponibles y las características más adecuadas, de los mecanismos financieros nacionales e internacionales.

Los talleres de trabajo se caracterizarán por el intercambio de puntos de vista sobre la experiencia de cada institución financiera en el tema respectivo, a fin de llegar a acuerdos y recomendaciones orientadas a fortalecer la acción de las instituciones bancarias de fomento en los proyectos de desarrollo rural de la región.

## Intensificarán el control en los mercados de La Paz

"El control de precios en los mercados de La Paz será intensificado los fines de semana, no sólo en cuanto al comportamiento de las comerciantes, sino también de las amas de casa" informó a PRESENCIA el Intendente Municipal, coronel Jaime Torrez.

Dijo que la comercialización de productos en los mercados "prácticamente se ha normalizado, pero es necesaria una estricta vigilancia para evitar que los comerciantes cobren precios por encima de lo reglamentado y las amas de casa paguen precios más altos, para obtener mejores productos".

## Coordinador de la Junta del Acuerdo de Cartagena:

# "Proceso de integración del Grupo Andino marcha lento, pero seguro"

"En la vertiente económica, el proceso de integración del Grupo Andino marcha lento, pero seguro", dijo en Lima el Coordinador de la Junta del Acuerdo de Cartagena, embajador José de La Puente Radbill, al hacer conocer a los representantes de terceros países y organismos internacionales acreditados ante el órgano comunitario, la marcha del proceso de integración durante 1980.

Agregó que "es importante que la integración andina se cumpla a pesar de que en países como los nuestros, de planificación, con variaciones sustanciales, se genera dificultades fuertes".

Dentro de esta vertiente económica y en el caso de Bolivia, consideró que "los intereses del pueblo boliviano son permanentes" y que "la planificación industrial de ese país es una necesidad de la hora presente".

Afirmó que "la vertiente económica del proceso tiene reajustes necesarios porque tenemos que respetar los problemas de desarrollo típicos de cada país y, dentro de estas prioridades nacionales, tratar de compatibilizarlas con los objetivos, mecanismos y plazos del proceso".

DOS TEMAS PRINCIPALES

El embajador José de La Puente anunció que, al 31 de marzo próximo, la Junta del Acuerdo de Cartagena efectuará un análisis profundo que cubrirá dos principales temas: el Arancel Externo Común y la Programación Automotriz.

En el tema de los aranceles, afirmó, se debe encontrar un denominador común para tratar de conciliar los intereses de cada país y ver cómo los niveles de este arancel influyen en el intercambio comercial y en la programación industrial del área andina.

Indicó que la Decisión adoptada respecto de la industria siderúrgica, abre un futuro promisorio para el desarrollo de la subregión, toda vez que por "varios años nuestros países seguirán siendo importadores de productos de acero".

Por esta razón, dijo, en las reuniones de Bogotá y Lima se establecieron las bases necesarias para concretar el ámbito de la industria siderúrgica.

COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

De La Puente Radbill reveló, finalmente, que se continuará el diálogo con la Comunidad Económica Europea "porque pensamos que hay receptividad para la firma de un Convenio que fijará los lineamientos técnicos para un intercambio entre los países andinos y los de la CEE".

DESAPARECIDO.
iliares del señor Bue
Yujra visitaron P
para solicitar colabo
la ciudadanía y esta
paradero del me
anciano. Manifestaro
señor Yujra no re
domicilio, ubicado e
Merced, Av. Costa
desde el 16 de en
que cualquier
puede proporcion
fono 311534.

## Voces y acepción
## españolas

antropósofo, fa. (Del
hombre, y sofía, ) f. F
que profesa la antroposofía.
aplastar. // 4. Ar
Urug. Reventar a un
U.m.c. prnl.
arena. // movedizo.
por su poca consistencia
plaza por la acción del vie
La que, por la humedad y
de sus granos, constitu
masa en que pueden hund
cuerpos de algún peso ha
mirse en ella. U. t. en pl.
aruera. (Del port. aro
Urug. aguarás, arbol.
ascua. ... // estar un
cuas. (Enmienda. ) // esta
o sobre

## Comercio entre Brasil y el Grupo Andino

(ANF)— Las exportaciones bolivianas al Brasil han registrado una tendencia positiva, pero fluctuante, informa la Oficina de la Junta del Acuerdo de Cartagena.

El informe indica que el comercio exterior de todo el grupo andino con el Brasil ha crecido en 12 veces durante los últimos 10 años.

Las exportaciones de los países andinos al Brasil se incrementaron a un ritmo anual del 29 por ciento desde la creación del Grupo Andino, en 1969.

Entre dicho año y 1978 las exportaciones pasaron de 63 millones de dólares a 258 millones. Las importaciones de los países andinos desde el Brasil crecieron con una tasa anual promedio del 51 por ciento, totalizando 14 millones en 1969 y 646 millones en 1978.

La balanza comercial entre el Grupo Andino y Brasil resulta deficitaria para el primero, según la información de la Oficina del Acuerdo de Cartagena.

En los últimos cuatro años, el saldo negativo creció de 154 millones a más de 387 millones de dólares, según el informe.

BOLIVIA

En cuanto a Bolivia se refiere, en 1971, las ventas al Brasil fueron de 3.8 millones y en 1978 superaron los 28.7 millones de dólares.

La composición de estas exportaciones registra un aumento de la venta de minerales, especialmente de estaño, además de gas, petróleo, goma y bovinos.

Las importaciones de Bolivia desde el Brasil tuvieron una evolución más amplia al registrar en ambos periodos anuales 6.2 y 54.3 millones de dólares.

GRATIS
INTERESANTE CATALOGO DE
HEMPHILL SCHOOLS

● CURSO MAESTRO DE RADIO, TV COLOR Y ELECTRONICA Y ELECTRICIDAD ● INGLES
● RADIO-ELECTRONICA Y TELEVISION ● CONTABILIDAD
● MECANICA AUTOMOTRIZ ● MOTORES DIESEL

AUTORIZADO POR R.M. Nº

HEMPHILL SCHOOLS
JUAN DE LA RIVA, ESQ. LOAYZA
EDIFICIO ALBORADA
LOCAL 1 LA PAZ,
CASILLA 20763
TEL. 34-34-93

ENVIE ESTE CUPON HOY Y RECIBIRA CATAL
GRATIS
QUE LE ENSEÑARA UNA NUEVA FORMA
GANAR DINERO FACILMENTE

HEMPHILL SCHOOLS
JUAN DE LA RIVA, ESQ. LOAYZA
EDIFICIO ALBORADA LOCAL 1 LA PAZ, CASILLA 20763
G391-29
Deseo recibir información sobre la especialidad que marco con una "X"
Si ud. reside en EE.UU. de Norteamérica envíe el cupón a HEMPHILL SCHOOLS 1743 South Vermont Ave. Los Angeles. Calif. 90006 U.S.A.
MARQUE SOLO UN CURSO
CURSO MAESTRO DE RADIO, TV COLOR Y ELECTRONICA
AIRE ACONDICIONADO REFRIGERACION-ELECTRICIDAD
MECANICA AUTOMOTRIZ
MOTORES DIESEL
CONTABILIDAD
INGLES
NOMBRE _____ EDO. _____
DIRECCION _____
CIUDAD _____ EDAD _____

## Cuantificación de reservas de gas

# Desembolso de créditos se iniciará en marzo

El desembolso de los créditos extranjeros para el proyecto de cuantificación de las reservas nacionales de gas natural comenzará en los primeros días de marzo; entretanto, los trabajos iniciales de ese proyecto se ejecutan con recursos propios de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, se informó oficialmente.

La Comisión de Cuantificación de Reservas de Gas de YPFB dijo que, actualmente, se ultiman los detalles del trámite administrativo para un primer desembolso de cuatro o cinco millones de dólares americanos, concedidos por el Banco Mundial.

Esa entidad crediticia había anunciado, a comienzos de diciembre pasado, que los procedimientos fundamentales para la entrega de los fondos a YPFB estaban concluidos y que restaba sólo el cumplimiento de algunos detalles. La primera partida de esos fondos será entregada en los primeros días de marzo.

Simultáneamente, avanzan los trámites para el desembolso de la primera partida de otro préstamo, otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Se estima que esos trámites estarán concluidos en la primera quincena de febrero y que el desembolso se iniciará poco después, según el informe oficial.

Los créditos para el proyecto de cuantificación de las reservas de gas natural fueron firmados hace casi un año.

El proyecto tiene un costo total de 41,8 millones de dólares, financiados por el BM (16 millones), BID (16 millones) y YPFB (9,8 millones).

Según la explicación oficial, se trata de los primeros créditos concedidos por el BM y el BID para proyectos de exploración.

Las condiciones de financiamiento son blandas.

Los créditos fueron otorgados al Estado boliviano, el cual los representa a YPFB. Los intereses que pagará YPFB por el crédito del Banco Mundial beneficiarán directamente al Tesoro General de la Nación.

El aporte de YPFB se efectiviza mediante el aporte de personal, equipos e infraestructura.

El último parte oficial refiere que los resultados finales de la certificación de las reservas podrán conocerse a fines del primer semestre de 1982.

Aunque hubo alguna demora en los trámites previos al inicio de los trabajos de campo, el informe asegura que el proyecto estará concluido en la fecha indicada.

## Ministerio de Industria

# Panificadores deben producir únicamente pan de batalla

El Ministerio de Industria y Comercio informó que los panificadores producirán unicamente pan de batalla con la harina que reciben, durante tres meses.

La información señala que esa medida fue adoptada en vista de que los panificadores redujeron la cantidad de pan de batalla, incrementando, a su vez, la elaboración de pan especial, contraviniendo disposiciones.

Según la información, el Ministerio de Industria comunicó a los panificadores del país, a utilizar el cien por ciento de la harina que reciben en la elaboración de pan de batalla.

En una nota dirigida al Secretario General del Sindicato de Panificadores, el Ministerio hace conocer la disposición oficial.

SANCIONES

También se informó que se han impartido instrucciones a la Intendencia Municipal para que realice inspecciones en los hornos de panificación, a fin de establecer el cumplimiento para la elaboración exclusiva del pan de batalla.

Severo Lacana, consultado al respecto, dijo que, a excepción de pocos, los panificadores están produciendo pan de batalla en la proporción de 70 por ciento y que el pan especial llega al 30 por ciento.

Señaló que ese sector "en ningún momento ha especulado en la elaboración de pan". Se refirió a "los abusos de que somos víctimas los panificadores por parte de funcionarios de la Intendencia Municipal, especialmente contra humildes familias".

# Se reformará la Ley Orgánica de administración aduanera

El Gobierno, mediante ...olución Suprema número ... ha resuelto crear la ...sión Redactora del ...royecto de reforma a la Ley ...rgánica de Administración ...duanera y su correspondiente ...mentación, trabajo que deberá concluido en un tiempo ...o superior a los 180 días, a ...ir de la fecha.

La determinación fue ...otada debido a que la ...elación aduanera vigente en ...is no guarda relación con ...s necesidades actuales de ...ecio y la evolución de la ...cia administrativa tri-

...e considera también que es ...saria esa reforma porque la ... Orgánica de Adminis...ción Aduanera del 29 de abril ...980 registra modificaciones ...mo consecuencia de leyes, ...tos supremos, resoluciones ...emas y otras disposiciones ...sitituyendo, en la ac...alidad, un cuerpo disperso que ...ciona su interpretación y ...ación eficaz por los órganos ...e control y fiscalización ...duanera".

...as transformaciones ...políticas y económicas ...ocurrido en Bolivia como ...en el exterior, las nuevas ...orientaciones de la ciencia jurí...dica, técnica y administrativa ...en materia aduanera y el ...desarrollo de los principios ...organizativos, han generado ...nuevas realidades que es ...necesario contemplar", según la resolución.

Finalmente, se considera que es conveniente dotar al Servicio Nacional de Aduanas de una nueva legislación que agrupe en su ordenamiento orgánico y sistemático, todas las normas jurídicas referentes al ramo aduanero, que sustituya a las antiguas y se adecúe a las bases y principios establecidos por la Constitución Política del Estado y los acuerdos de integración.

La Comisión Redactora del Proyecto de reforma a la Ley Orgánica de Administración Aduanera estará integrada por los siguientes funcionarios: Presidente, Subsecretario de Administración Tributaria; Vicepresidentes, Director General de Aduanas, y Director de Política Arancelaria.

Como vocales fueron designados el ex-Director General de Aduanas y actual Administrador Nacional, Jorge Polo Saavedra; Mario Pereira Flores, Ernesto Molina Ugarte, Renán Moreno Avilés, Eduardo Molina Saravia y Hernán Lucero Inda.

"Los vocales de la comisión son meritorios y antiguos funcionarios de la Aduana Nacional que aportarán su experiencia y conocimientos en la materia para que el proyecto de reforma de la Ley Orgánica de Administración Aduanera alcance los objetivos que persigue", se informó en la Dirección General de Aduanas.

## Director General de Aduanas

# Se instruyó estricto control sobre ingreso de vehículos por fronteras

"Debido a que en la actualidad existe libre importación de vehículos, he instruido expresamente a las aduanas de frontera ejercitar un riguroso control a fin de evitar que ingresen al país unidades vehiculares que no estén perfectamente amparadas por la documentación consular y la visación consular" dijo el Director General de Aduanas, Coronel Rubén D. Guzmán Hurtado.

Afirmó : "Sin temor a exageración, puedo afirmar que las operaciones de control e incautación de vehículos sin documentación han alcanzado óptimos resultados y es necesario destacar la cooperación eficaz de las Fuerzas Armadas de la Nación y de la Guardia Nacional, allí donde fueron requeridos sus servicios".

**VEHICULOS INCAUTADOS**

El Coronel Guzmán Hurtado informó que el minucioso control que han realizado los inspectores de Aduana a cargo de las comisiones respectivas, determinó la incautación de 200 vehículos aproximadamente, luego de haberse procedido al comiso preventivo de acuerdo a las normas legales establecidas.

"Los propietarios de los vehículos portadores del formulario 47 ó célula de emplazamiento que les fuera entregada por la autoridad aduanera se hicieron presentes en las oficinas de Inspección General y el Departamento de Control con la finalidad de demostrar fehacientemente la tenencia legal de sus vehículos", dijo.

Agregó que "los propietarios debían presentar la documentación comercial debidamente visada por los consulados de origen, habiéndoseles extendido en muchos casos certificados que acreditan los trámites correspondientes hasta la obtención de la Póliza de importación, único documento válido para la Aduana Nacional. Quienes no exhibieron dichos documentos es obvio que sus vehículos hayan sido decomisados en forma definitiva".

**REMATE**

El Director General de Aduanas explicó que los vehículos sin la documentación legal correspondiente "ingresan en el campo del contrabando y son tipificados como tales y su decomiso es definitivo sin lugar a reclamación alguna, correspondiendo a las administraciones distritales en su calidad de jueces correr en trámite o proceso respectivo y dictaminar el remate público en días y horas que serán señalados con anterioridad de acuerdo a las disposiciones legales en vigencia".

"Es bueno recordar que del producto total del remate los captores o denunciantes perciben la parte correspondiente al 75 por ciento del total de la subasta", dijo.

**RESULTADOS**

El Coronel Guzmán, finalmente, expresó su satisfacción por los positivos resultados obtenidos con las batidas de control "que han logrado generar apreciables recursos para el Tesoro General de la Nación, mediante el pago de gravámenes impuestos por la nacionalización de automotores".

Recomendó a los propietarios de vehículos revisar la documentación de éstos y portar aquéllos que acrediten su propiedad.

# SENAC: los caminos en el país son generalmente deficientes

**(ANF).- "Los caminos en el país son generalmente deficientes" y el desarrollo de carretera confronta graves problemas de geografía y geología, indica un estudio sobre desarrollo e inversiones para implementar una red vial básica en Bolivia.**

**El mencionado estudio fue elaborado por el Servicio Nacional de Caminos luego de un análisis de la infraestructura caminera del país.**

**Para implementar la red vial básica, el informe plantea la necesidad de tomar en cuenta la integración nacional, conexión entre capitales departamentales, vinculación internacional y conexión con corredores de transporte.**

**De acuerdo a declaraciones formuladas por el director ejecutivo del Servicio Nacional de Caminos. Ing. Jauregui, dicha entidad se encuentra trabajando intensamente para lograr el objetivo perseguido en la empresa; dotar de una infraestructura vial que responda los requerimientos del país.**

**ACCIDENTES DE TRANSITO .**

**—.- Entre 1975 y 1980 en La Paz, se registraron 17.166 accidentes de tránsito con un promedio de 3.433 casos por año según una estadística del Servicio Departamental de Tránsito. Los resultados de los accidentes son: 1.336 personas muertas y 7.551 heridas. El aumento de los vehículos en circulación ha sido señalado como una de las causas que provocan los accidentes.**

# Estadísticas: accidentes de tránsito en notable aumento

## Entre 1975 y 1980, en La Paz, se registraron 17.166 accidentes.

## Los resultados: 1.336 muertos y 7.551 heridos

Los accidentes de tránsito han aumentado notablemente en el último quinquenio en La Paz, de acuerdo con estadísticas levantadas por la Dirección Departamental de Tránsito. Mientras en 1975, los accidentes por responsabilidad del conductor alcanzaron una cifra de 958, en 1980, por esa causa, los accidentes sumaron 1.299.

La "impresión" del conductor causa el 43,96 de los accidentes en La Paz, revelan los cuadros estadísticos.

La segunda causa de accidentes son las "malas maniobras" de los conductores. Lo que demuestra, en opinión de los técnicos de tránsito, que "un alto porcentaje de los conductores no dominan con precisión sus vehículos". Esta deficiencia, sin embargo, está siendo enfrentada con un control más exigente por parte de las autoridades, y así, mientras en 1975, los accidentes por "mala maniobra", sumaron 1.009, en 1980, disminuyeron a 65.

Lo que más preocupa a las autoridades es la tendencia de muchos conductores, especialmente particulares, de manejar sus vehículos en estado de ebriedad. Las cifras son muy elocuentes. En 1975 los accidentes por causa de embriaguez alcanzaron a 384, pero en 1980 se elevaron a 465. El porcentaje de los accidentes por esta razón es del 11.54 por ciento.

Los peatones también ocupan un buen porcentaje en la causa de los accidentes ... parecer, algunas veces por falta de una señalización adecuada y, otras, por imprudencia. El Departamento de Estadística del Servicio de Tránsito identifica estos casos exclusivamente como responsabilidad del peatón preocupa a las autoridades que también estos casos están en aumento: En 1975, los accidentes por "imprudencia del peatón" fueron 92, pero en 1980 se elevaron a 257.

**IDENTIFICACION**

Los cuadros estadísticos identifican los accidentes de tránsito en dos categorías. Primero por el "tipo de hechos", y luego por las "causas del hecho". Además se dividen las áreas lo que permite saber que la mayoría de los accidentes se registra en zonas urbanas (90.31 por ciento).

Por "tipo de hechos", el detalle de accidentes en el último quinquenio, es el siguiente:

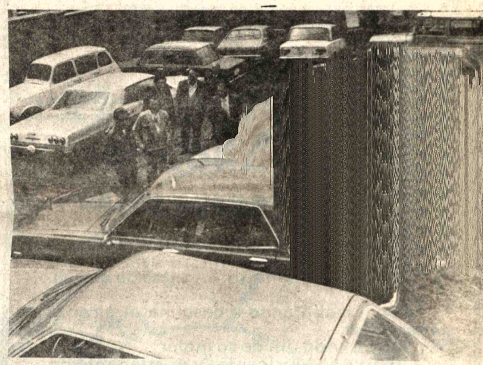
| | 1975 | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Atropellos | 464 | 227 | 491 | 680 | 500 | 768 |
| Colisión | 2.249 | 1.963 | 1.866 | 2.298 | 2.007 | 1.562 |
| Choque | 210 | 121 | 217 | 238 | 145 | 191 |
| Vuelco | 109 | 89 | 122 | 82 | 72 | 97 |

Por "causas del hecho", el detalle, es el siguiente:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Falla mecánica | 101 | 14 | 99 | 94 | 17 | 13 |
| Embriaguez | 384 | 90 | 113 | 393 | 336 | 456 |
| Impresión del conductor | 958 | 1.026 | 1.152 | 1.018 | 2.094 | 1.299 |
| Imprudencia peatón | 92 | 20 | 79 | 359 | 47 | 257 |
| Mala maniobra | 1.009 | 1.000 | 867 | 733 | 145 | 65 |

Los cuadros revelan que, en este período, en La Paz, se registraron 17.166 accidentes por las causas señaladas en los cuadros y otras, con un saldo de 1.336 muertos y 7.551 heridos.

Los saldos fatales de los accidentes también han estado en aumento durante los últimos años. Así, por ejemplo, mientras en 1975 los muertos por accidentes de tránsito sumaron 196, en 1980 se elevaron a 272. Los heridos, en 1976 alcanzaron a 986, pero en 1980 sumaron 1.346.



# Vehículos decomisados

Cerca de veinte vehículos fueron decomisados en la ciudad de La Paz por carecer de documentos que acrediten el pago por derechos de importación "y actualmente se encuentran en el Retén de la Posta Aduanera de Miraflores y están debidamente resguardados", se informó en la Dirección de Aduanas.

El Director General, Coronel Rubén Darío Guzmán Hurtado, visitó la posta acompañado del Jefe de Inspección, Mario Pereira y del Jefe de Personal, Carlos Prado, "con el fin de observar los vehículos decomisados durante las batidas de control efectuadas en la ciudad de La Paz".

"El Director General comprobó que existen las garantías del caso para el buen resguardo de los vehículos decomisados y que la labor de las comisiones destacadas para el efecto ha dado frutos positivos", según la información.

**RECOMENDACION**

El Coronel Guzmán Hurtado reiteró su recomendación para que los propietarios de vehículos porten consigo la documentación necesaria que acredite la legalidad de sus coches, puesto que las batidas de control continuarán en todo el territorio nacional.

El análisis y revisión de la documentación de los vehículos decomisados será efectuado por los Departamentos Técnicos y de Control de la Dirección General de Aduanas, en forma minuciosa, para la respectiva comprobación de la importación de esos automotores que "permanecerán en la posta mientras se legalice su documentación y, caso contrario, serán rematados", dijo.

**DECOMISOS EN TODO EL PAIS**

El Director General de Aduanas informó también que más de 200 vehículos fueron incautados en todo el país y calificó a las batidas de control como "de óptimos resultados".

Destacó el trabajo de los efectivos de la Guardia Nacional, del Ejército y de la Aduana Nacional.

# Fue clausurado seminario sobre Educación Técnica

Autoridades del Ministerio de Educación y Cultura y del Servicio Nacional de Educación y Capacitación Técnica (SENET), clausuraron el seminario sobre planes y programas de nivel medio de educación técnica agropecuaria, que se realizó en La Paz con el auspicio del Proyecto MEC-BID -CIDA (Ministerio de Educación, Banco Interamericano de Desarrollo y la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional).

El acto se realizó en un aula del colegio Loretto, con la participación de los profesores de ingenieros que tuvieron a su cargo la elaboración de las conclusiones y recomendaciones resultantes de ese "taller- trabajo".

El ejecutor del seminario Prof. Agr. Jorge Medina, presentó un informe a las autoridades sobre los resultados del encuentro. Subrayó los principales objetivos de la reunión, relacionados con la información a los participantes de las actividades realizadas en ese campo. Dijo que se orientó a 14 instructores sobre "los conocimientos, análisis e interpretaciones del curriculum correspondiente al área y su adaptación a nivel de los alumnos de los establecimientos agropecuarios del SENET".

Manifestó que el grupo multidisciplinario, integrado por consultores del Proyecto MEC-BID-CIDA, los profesores, ingenieros agrónomos y otros técnicos que participaron de ese trabajo, ha logrado "un valioso aporte" que beneficiará a la juventud del país.

Dijo que los aportes teóricos recibidos fortalecerán la planificación que elabora el SENET en el campo de la educación agropecuaria.

**COLABORACION DE LA OEA**

El Prof. Medina, en su discurso, agradeció la colaboración prestada por la Organización de los Estados Americanos en la realización del "taller-trabajo" sobre Educación Técnica Agropecuaria.

Finalmente, anunció que las próximas actividades a realizarse estarán dirigidas a la preparación de los profesores que se harán cargo de los centros agropecuarios existentes en algunos distritos del país. Los cursos para el logro de esos objetivos se realizarán en dos etapas (una en Cochabamba y otra en La Paz).

# Seminario sobre modificación de planes de estudios comerciales

El Instituto "Arrieta" clausuró el viernes un seminario-taller, realizado por el personal docente y orientado hacia la modificación de planes y programas de estudio, según informó su director, Lic. Julio Benavides.

Agregó que el fin principal del seminario fue el de cumplir con mayor eficiencia los requerimientos del mercado profesional, sea ésta la banca, industria o comercio.

Explicó al respecto que así como la ciencia tecnológica ha tenido grandes cambios, de igual manera las ciencias administrativas, contables y comerciales, necesitan técnicas acordes con estas innovaciones.

El seminario, según refirió Benavides, alcanzó notable éxito, contó con la participación de expositores que abordaron temas relacionados con la problemática educativa y, en especial, la comercial.

Citó, entre otros conferenciantes, al Lic. Víctor de Villasante, quien, dijo, habló sobre las "Pautas Ideológicas de la Educación". Otro fue el profesor Miguel Alanes, que se refirió a la "Problemática educacional boliviana y la necesidad de un sistema integrado" e hizo hincapié en el análisis de la educación comercial y su ubicación e importancia en el sistema de educación superior no universitaria.

Al referirse a los resultados del seminario-taller, Benavides hizo una síntesis de tres aspectos principales:

a) Correlación y ajuste de planes y programas educativos, de acuerdo al requerimiento externo del mercado de trabajo; b) sistematización y compatibilización de normas internas y externas en el área de educación comercial; y c) organización administrativa interna.

# YPFB ampliará sistemas de venta de gas licuado

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos se propone ampliar sustancialmente, este año, la infraestructura para la comercialización de gas licuado, tanto para uso doméstico como automotor, anunciaron voceros de esa empresa.

Los planes oficiales prevén, para el primer semestre de este año, la inauguración de surtidores de gas licuado para similares a los que funcionan actualmente en La Paz y Santa Cruz.

Posteriormente, serán instalados otros surtidores en las demás capitales de departamento, para completar la red básica nacional de distribución de gas licuado.

A nivel doméstico, los planes buscan la sustitución del kerosene por gas licuado, especialmente en los barrios urbanos marginales y en las zonas rurales.

En coordinación con el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, se planea la ejecución de un programa piloto de incentivo al consumo de gas licuado, en varias provincias del departamento de Santa Cruz.

Informes iniciales indican que ese programa piloto contemplará la venta e instalación de cocinas, sistemas de calefacción e inclusive iluminación, con gas licuado. Se concederán amplias facilidades de pago a los beneficiarios y serán establecidas, con carácter definitivo, redes rurales de distribución de ese producto.

Este proyecto será ejecutado este año. De sus resultados, dependerá la ejecución de programas similares en otros distritos, especialmente en el altiplano, agrega el informe oficial.

# Fue clausurado seminario sobre Educación Técnica

# SNDC entregó 25 obras comunales

**El Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad entregó, la pasada semana, 25 obras en varias poblaciones campesinas de Tarija y Chuquisaca, que fueron realizadas a un costo aproximado de dos millones de pesos bolivianos, financiados por el gobierno y los campesinos, según informaron fuentes de ese organismo.**

**En las fotografías, dos de las obras consideradas de mayor importancia entre las recientemente inauguradas: los núcleos escolares de El Barrial, Departamento de Tarija, y de Méndoza, Chuquisaca.**

**Las demás construcciones son caminos, puentes represas de riego, puestos médicos y otros.**

**El Director del SNDC, Tcnl. Germán Calleja, en oportunidad de realizarse uno de los actos de entrega, manifestó que "estamos seguros de estar contribuyendo en la mayoría de las necesidades del sector rural". Agregó: "Sin embargo y, lamentablemente, la falta de recursos no nos permite abarcar en una forma integral el desarrollo socioeconómico del trabajador del agro".**

## Se realizará simposio

## sobre temas penales

El 30 de enero próximo, se ...llará en La Paz, el Primer ...posio de Temas Penales ...a considerar el tema del ...delito de lesiones", se anunció ...ficialmente.

El simposio está siendo ...ganizado por el Ministerio del ...terior, Migración y Justicia y ...r la Fiscalía del Distrito de La ...z, según el informe, y tendrá ...ar en la sede del Colegio de ...bogados de La Paz.

De acuerdo al programa, el ... Harry Trigosso Tapia, ...sidente de la Sociedad Boli...iana de Neurología, disertará ... el transcurso del simposio, ...re las Secuelas Neurológicas ...e los Traumatismos Ence...lo-craneanos.

El Dr. Félix Romano, mé...o forense, por su parte, ha...rá sobre Análisis y ...loración de las lesiones.

Por último, el Dr. Fernando ...mor, Fiscal de Distrito en lo ...nal de La Paz se referirá al ...ma "Consideraciones jurídico-...ales sobre el delito de ...siones".

## Vehículos sin placas en La Paz

(ANF) - Pese a que se ...n hecho algunas batidas ...ra el decomiso de ve...culos no legalizados, ...guen circulando otros, ... placa, por las calles de ...z, según pudo com...bar ANF.

La Dirección General de ...uanas informó que a ...rtir del primero de este ...s, se han decomisado en ...Paz 200 vehículos por no ...ber regularizado su ...ación.

Sin embargo, numerosos ...hículos circulan todavía ... placa, algunos de los ...ales utilizan un cartón ...n un número y lo llevan ...tro del automóvil.

Otros sin ninguna iden...icación visible ni dentro ... vehículo ni en el lugar ...glamentario.

La Dirección de Aduanas ...plicó que muchos de esos ...hículos cuentan sin ...bargo, con certificados ...e acreditan la iniciación ... los trámites de le...alización, en espera de la ...minación de los mis...os.

El director general de ...uanas, Rubén Darío ...mán, reiteró que los ...hículos sin ninguno de ...s documentos, re...eridos por sus fun...onarios, serán de...uisados como se ha ...endido haciendo hasta ...ora.

# Cuatro detenidos en la Argentina por problema fronterizo con Chile

BUENOS AIRES, 24 (L.R.).- Los cuatro chilenos detenidos por la gendarmería argentina cuando realizaban mediciones topográficas en una zona cordillerana próxima a la frontera fueron puestos a disposición de la justicia civil, dijo hoy la agencia oficial de noticias TELAM.

Los detenidos, técnicos del Instituto Geográfico Militar Chileno, fueron apresados por la gendarmería en la mañana del miércoles en la zona de Laguna del Desierto, en la provincia de Santa Cruz, a unos 2.000 kilómetros al sur de esta capital.

Un comunicado del comando en jefe del ejército argentino dijo anoche que los chilenos habían colocado un pilar de punto trigonométrico con la inscripción del organismo al que pertenecen a 15 kilómetros de la frontera con Chile, dentro del territorio argentino.

El comunicado dijo que los chilenos "habían establecido un campamento al sur de la Laguna el Condor, provincia de Santa Cruz, aproximadamente a 15 kilómetros de la frontera, en territorio argentino", y agregó que los detenidos "contaban con apoyo helitransportado".

Señaló también que "en el lugar había sido recientemente construido un pilar de punto trigonométrico con la inscripción en bronce del organismo chileno".

Los técnicos tenían consigo un grupo electrógeno, equipos radioeléctricos de largo alcance, cartografía, abundante material topográfico de moderna tecnología, material fotográfico y elementos de campaña que fueron secuestrados, dijo el comunicado.

"El personal mencionado se encuentra actualmente en jurisdicción del quinto cuerpo de ejército, en la ciudad de Río Gallegos a disposición de las autoridades competentes", añadió.

La agencia TELAM dijo que los detenidos se encontraban hoy alojados e incomunicados en el casino de oficiales de un regimiento, y que dada su condición de civiles la justicia podría disponer su traslado a cárceles comunes.

HACIA EL ENCUENTRO.- St. Louis, EE.UU. 24 (AP).- Virgil y Tony Sickmann, su hijo, de 16 años, Kurt, llegan a Washington para reunirse posteriormente en West Point con su hijo, ex rehén en Irán, el sargento de infantería, Rodney Sickmann (Radiofoto AP).

## Unánime censura de productores...

(Viene de la página 1)

plenaria del Consejo, su programa de ventas, el 1°. de diciembre de 1980.

"b).- Que la presencia de ofertas quincenales de 500 toneladas, del 1°. de julio al 1°. de diciembre de 1980, por un lado, y la contribución de 1.500 toneladas a la Reserva de Estabilización, por otra, y, finalmente, el cambio del programa de ventas diarias, sin consideración de la situación deprimida del mercado habían producido una caída en el promedio de precios en aproximadamente el18 por ciento, con el agravante de haber entrado a una competencia desleal con la producción minera mundial.

"c).- Que el hecho de haber ofrecido un tonelaje ilimitado de estaño y vendido 20 toneladas a un precio ubicado en el tercio medio de la escala (oficial) de precios, significaba una flagrante violación a los principios y reglas del Convenio, ya que ni el gerente de la Reserva de Estabilización, cuyo objetivo final era buscar la estabilidad del mercado, podría operar cuando el precio se encontraba en ese tercio medio".

El informe del Ministerio de Minería y Metalurgía dice que la exposición boliviana encontró apoyo en los productores y en algunos consumidores, como Francia y Holanda, los que plantearon la emisión de una "resolución conciliatoria", mediante la cual se recomienda a EE.UU. la inmediata suspensión de su programa de ventas.

El parte oficial añade: "Como es obvio suponer, la delegación americana rechazó airadamente la posibilidad (de esa resolución conciliatoria), habiendo recibido apoyo de los países nórdicos, Canadá y el Japón, coartando de esta manera la aprobación de tal recomendación. Esto dio lugar a que, en forma unánime, los países productores emitieran una declaración que censura el programa de ventas de la GSA, por falta de respuestas satisfactorias de parte de la delegación de EE.UU., a las repetidas preguntas efectuadas por miembros del Consejo, por continuar con el programa de ventas, ante la perspectiva de una sobreoferta de 11.000 toneladas en el mercado, y por haber ofertado un volumen de hasta 10.000 toneladas a un precio ubicado en el tercio medio de la escala de precios del Buffer Stock, ya que el solo hecho de haber vendido 20 toneladas constituiría un desconocimiento de la filosofía y operabilidad del Convenio".

Los países productores pidieron la suspensión inmediata de las ventas de la GSA, "en el entendido de que, si esta recomendación no es escuchada, debería entonces autorizarse al Gerente del Buffer Stock, en la próxima reunión del Consejo, a efectuar adquisiciones en el tercio medio, y, finalmente, se efectúe una revisión de la escala de precios en la Vigésimosegunda Reunión a realizarse del 7 al 10 de abril del año en curso".

"Estados Unidos calificó a esta declaración de inconsistente e incalificable en su recomendación, aunque aseguró que sus ventas se efectuarían responsablemente, sin desorganizar el mercado", agrega el informe oficial.

## Nueva York les prepara...

(Viene de la página 1)

Haigh le dijo a Koch que los sicólogos que han e
los rehenes, opinan que varios de ellos no están en
de enfrentar multitudes, porque eso les recuerda la
constantemente se congregaban frente a la emba
herán, cuando estaban cautivos y pedían a gritos
taran.

Pero Koch persiste en su idea y opina que los
participen en el desfile tendrán "una experiencia r
ante la volcánica expresión de afecto y reconc
centenares de miles de sus conciudadanos".

La discrepancia entre Haig y Koch refleja una c
los especialistas en sicología sobre la forma en que
se a los rehenes a su regreso a Estados Unidos, ya
opinan que es equivocado tratar a víctimas com
héroes.

Algunos de los rehenes colaboraron con sus secu
incluso formularon declaraciones por televisión
cartas justificando lo ocurrido, culpando al gob
tados Unidos por haber restaurado la tiranía de
haber entrenado a su policía secreta, la Savak,
innumerables asesinatos.

Incluso la televisión iraní ha mostrado entrev
gunos rehenes, poco antes de ser liberados, afi
habían sido muy bien tratados durante su cautiver
que los demás acusan a los iraníes de maltratos
turas físicas y sicológicas, lo que ha provocado
nación popular en EE.UU.

Se sabe que en el hospital en que están recluidos l
Wiesbaden, Alemania, el grupo de "colaborador
aislado por los demás.

Miembros de ese grupo han formulado declar
mando que fueron obligados a golpes y con ame
laborar, y se muestran muy arrepentidos de su c
mándose incluso que alguno de ellos pueda intenta
si no se les somete al tratamiento debido.

Aparte de los grandes festejos para recibir a lo
en Washington, Nueva York y otras grandes ciud
calidades en las que residen sus familiares están
también sus homenajes.

Miembros de sus familias han expresado su ter
trauma de la notoriedad pueda resultar a la lar
dañino que el del cautiverio.


**CITACION**

Se cita a los señores copropietarios del edifico "Presidente Arce", a la Asamblea Ordinaria que se llevará a cabo el día viernes 30 de enero del presente a hrs. 20.00 p.m. en la Administración del edificio para considerar el siguiente orden del día:

ORDEN DEL DIA
1.- Renovación de la mesa Directiva
2.- Informe económico de la gestión 1980
3.- Nombramiento de la comisión revisora
4.- Varios

La Paz, enero de 1981
EL DIRECTORIO

**GRAN AHORRO INCREIBLE**

Transforme su vehículo de gasolina a gas.
Litro de gasolina $b. 6.- Litro de gas $b. 3.-
Sigue trabajando a gasolina al girar el interruptor.
Mayor vida útil de su motor.
Ahorro en lubricantes y mantenimiento
"DINCO LTDA." Indaburo N°. 1345
Teléf. 322683 Casilla N°. 4464

C. T. S. **SECRETARIADO EJECUTIVO**
ACELERADO PARA BACHILLERES (Iniciamos: 19 de enero)
FORMACION COMPLETA: PERSONAL Y PROFESIONAL (18 asignaturas).
AL FINALIZAR EL CURSO: PRACTICAS DE OFICINA.
TRABAJO ASEGURADO.
**DACTILOGRAFIA "AL TACTO"**
Centro de Técnicas Secretariales ✱ (Sólo 2 meses)
AV. SANCHEZ LIMA 2053 (Sopocachi) Tel. 350110

COLEGIO DEPARTAMENTAL DE ARQUITECTOS DE LA PAZ

**INVITACION**

El Colegio Departamental de Arquitectos de La Paz, y la Empresa "MULEY" de Servicios y Suministros tienen el agrado de invitar a los colegas arquitectos, ingenieros y constructores a la Conferencia sobre IMPERMEABILIZACION EN LA CONSTRUCCION CIVIL que ofrecerá el Sr. BRUNO LEVI, Ejecutivo de la Organización WAMEX y Presidente del Instituto Brasileño de Impermeabilización el día Martes 27 del presente a hs. 19.00 en la Sede del Colegio, Edif. Avenida 5to. piso, Av. 16 de Julio 1490 El Prado.

La Paz, 25 de enero de 1981.
LA GERENCIA

**SECRETARIA BILINGÜE**

Con probada experiencia no menor de 5 años, con conocimientos de taquigrafía y redacción en castellano y en inglés, para trabajar en una organización privada.

Las interesadas deben enviar una carta incluyendo un resumen de su experiencia, una fotografía reciente e indicando sus pretensiones de remuneración, a la casilla 3955 La Paz-Bolivia.

**JOYAS COMPRO**

Exacto todas las joyas que tenga se las compramos al contado y a buenos precios, no importa el estado en que se encuentran, monedas, les pagamos hasta $b. 900.-- el gramo visítenos en el Prado Edif. Alameda, Mezzanine Off. 2B Todos los días de 9:00 a 12:30 y de 14:00 a 19:30

**COMPRAMOS CALDERO**

CON LAS SIGUIENTES ESPECIFICACIONES:

- 1.000 KILOCALORIAS/HORA
- PARA ACEITE TERMICO
- TEMPERATURA DE TRABAJO 250°C
- EQUIPO COMPLETO CON QUEMADOR (GAS LICUADO O DIESEL), BOMBAS, ETC.

Ref. : ING. ARAMAYO- TELS. 810062-365456.

**Burroughs**

Requerimos para nuestro departamento de ingeniería y mantenimiento dos personas con cursos básicos de eletrónica y sólidos conocimientos de idioma inglés para entrenarlos como técnicos de mantenimiento de equipos computadores Burroughs.

Agradeceremos entregar sus aplicaciones y curriculums en nuestras oficinas Av. Arce 2041 hasta el día 30 de Enero.

Cooperativa de Ahorro y Crédito "María Auxiliadora" Ltda.

**CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL ORDINA**

El directorio de la Cooperat Ahorro y Crédito "María Auxilia Ltda. Convoca, a los hermanos socio asamblea general ordinaria (Asa Anual) que se llevará a cabo el día s 31 de los corrientes a horas 15.30 ( media de la tarde) en la sede de l personería: Calle Capitán Ravelo 2060, siguiente orden del día:

1. Consideración del acta de la asa anterior
2. Informe del Consejo de Administrac
3. Informe de Tesorería
4. Informe del Consejo de Vigilancia
5. Informe del Comité de Crédito
6. Informe del Comité de Educación
7. Informe del Comité de Control de rosidad
8. Elección del Directorio para la ge 1981

Si a la hora señalada no se reun quorum requerido, se cita en segunda vocatoria para horas 16.00 del mismo para realizar la asamblea con el número socios activos asistentes.

La Paz, enero de 1981
EL DIRECTORIO

**COMPAÑIA AMERICANA DE SEGUROS Y REASEGUROS S.A.**
**JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS**

Se cita a los señores socios accionistas de la Compañía Americana de Seguros y Reaseguros S.A. a la Junta General de Accionistas que se realizará el día viernes 30 de enero del año en curso, a horas 17.00 en las oficinas situadas en la Av. Camacho N°. 1377 3er. piso para tratar el siguiente orden del día.

1. LECTURA DEL ACTA DE LA REUNION ANTERIOR
2. RENOVACION DIRECTORIO

La presente convocatoria se la efectúa de acuerdo a los Reglamentos Generales de la Compaia.

Firmado Presidente del Directorio
La Paz, enero de 1981

**MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA**
**ESCUELA SUPERIOR DE BELLAS ARTES "HERNANDO SILES"**
**INSCRIPCIONES 1981**

Se reciben inscripciones para cursos regulares y cursillos del 15 al 30 de enero, impostergablemente.

Cursos regulares de 1° a 5° cursos.

Cursos regulares para técnicos en cerámica 1er. curso con estudios de 3 años.

Cursillos de temporada de dibujo, pintura y cerámica. A la conclusión se otorgaran certificados de asistencia.

Mayores informaciones: Secretaría de la Escuela. Calle Rosendo Gutiérrez 323, esquina "6 de Agosto".

Prof. JORGE CENTELLAS MORALES
Director de la Escuela
Superior de Bellas Artes

ESCUELA SUPERIOR DE BELLAS ARTES "HERNANDO SILES"
LA PAZ-BOLIVIA

**AVISO DE REMATE**

El Dr. Juan de Dios Clavijo Veiásquez, Juez Sexto de Partido en lo Civil de la Capital etc.

HACE SABER: que dentro del proceso ejecutivo seguido por BANCO MERCANTIL S.A. contra PANAMERICANA DE NEGOCIOS Ltda., representada por GLORIA ARIENSEN DE GAMARRA y el codeudor JOSE MARIA GAMARRA ZORRILLA, sobre cobro de pesos bolivianos, se ha dispuesto la subasta pública el día 4 del próximo mes de febrero del presente año a horas 15 de dos departamentos ubicados en el cuarto y quinto piso del Edificio "Gamarra" de la calle Landaeta esq. Franz Tamayo (Plaza del Estudiante) de esta ciudad sobre la base de $b. 1.632.891.-

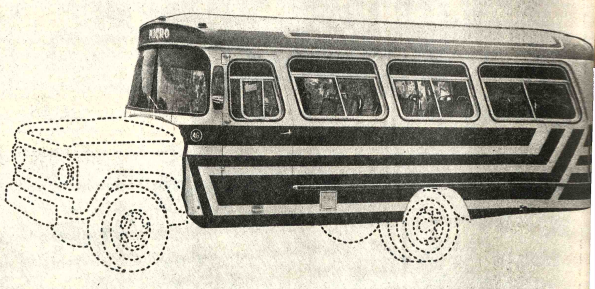
Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo el empoce del 5% de Ley en Secretaría.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los diecisiete días del mes de enero de mil novecientos ochenta y un años.

P.O. del Sr. Juez 6to.
de P. en lo C.

Daniel Avilés Campos
SECRETARIO DEL JUZGADO 6to.
DE PARTIDO EN LO CIVIL

**CARROCERIAS ENSAMBLADAS**
**PARA OMNIBUSES Y MICROBUSES**



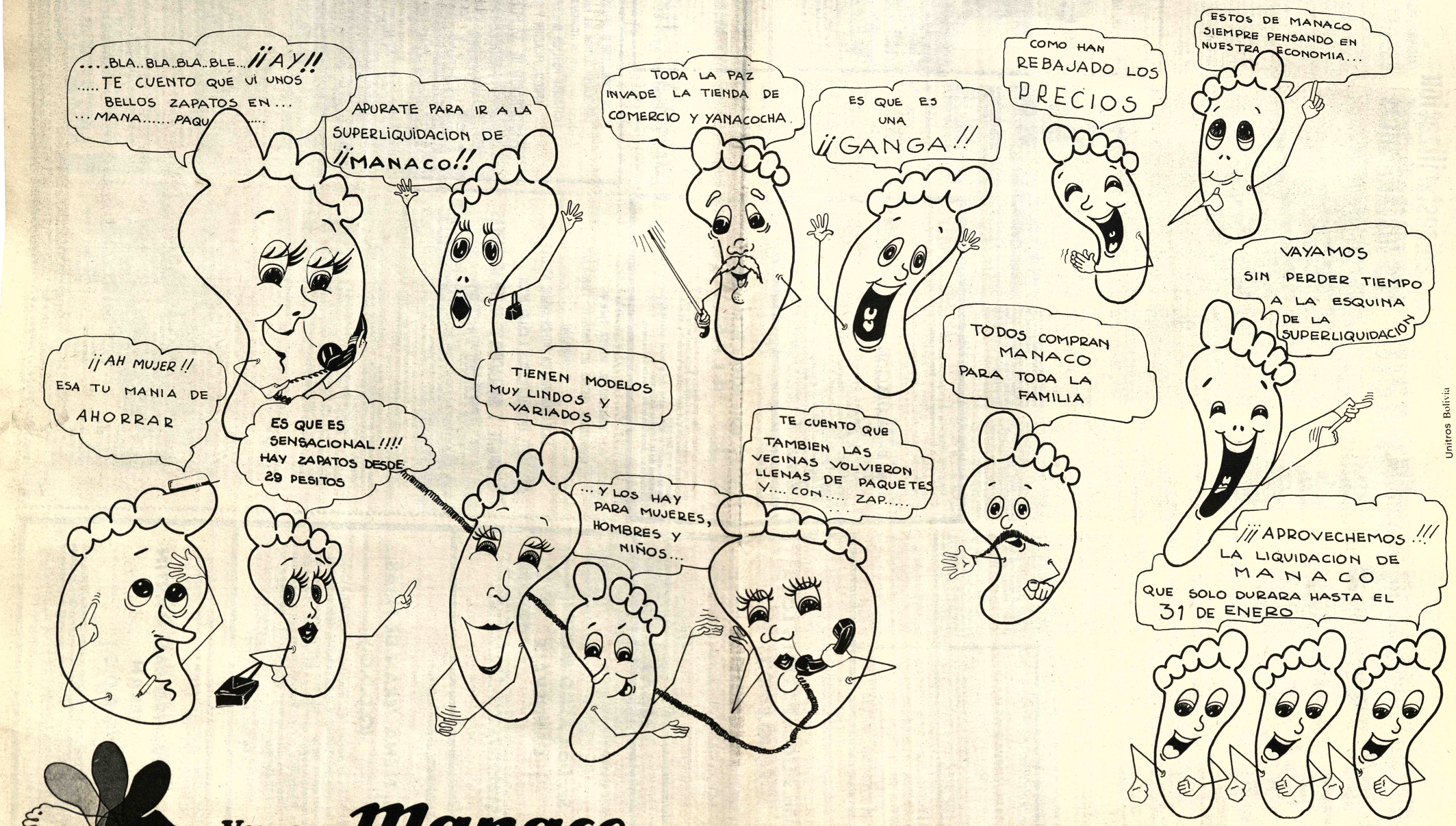
**ENTREGA INMEDIATA**

SEÑOR PROPIETARIO:
No espere la llegada de su torpedo
Adquiera su carrocería con anticipación

VISITE Y CONSULTENOS SIN COMPROMISO
**COMPLEJO INDUSTRIAL "CICA" (BOLIVIA)**
FABRICA: CARRETERA ORURO (LADO HANSA Y HOWSON)
ALTO LA PAZ-Telf. 81-2024
OFICINA: CALLE SOCABAYA 413 esq. POTOSI
Of. 15 - Telf. 358331 - La Paz - Bolivia

# PARA TUS PIES CON EL CORAZON, DE MANACO SU GIGANTE LIQUIDACION

**COMERCIO Y YANACOCHA • DEL 19 AL 31 DE ENERO EN COMERCIO Y YANACOCHA • DEL 19 AL 31 DE ENERO**




**Ven con Manaco y anda sobre rieles.**

Unitros Bolivia

Izquierda: Sobre el traje sobrio en satén de lana negro, un bordado en plateado y carmín. De Pierre Balmain.
Centro: Dos modelos de Scherrer en terciopelo, plateado, dorado y azabache en las pecheras bordadas.
Derechas: El bordado llamativo pone todo el carácter en este traje de noche.

## Moda: la hora de las incrustaciones y bordados

(Por Marianata, EFE)

El bordado que se esta generalizando como labor noble, junto con las incrustaciones es uno de los temas característicos de la moda francesa en este momento. Por todas partes surgen motivos aplicados que ponen originales notas románticas, lujosas o divertidas en gran número de modelos, de los más sencillos a los más sofisticados.

Causaron sensación en los elegantes salones de Saint-Laurent los bordados que podríamos llamar del género didáctico-poético: frases y firmas de poetas como Louis Aragon y Jean Cocteau bordados en suntuosas chaquetas de raso y de terciopelo acompañando a los trajes de noche. Con aparecido espíritu, pero más discretamente, aparecen iniciales, monogramas, y, en modelos infantiles, frases instructivas, títulos de cuentos y fábulas.

UNA CORRIENTE ROMANTICA

Hay una corriente netamente romántica, que han ilustrado muy bien, entre otros, las firmas Emmanuelle Khanh y Chistian Dior; este con ramos de flores delicadas bordados en blanco sobre blanco, hebras de seda en la transparencia de encantadoras blusas; aquella tambien tono sobre tono en vapososos vestidos de color pastel. En los modelos de más fantasía, la conocida estilista ha puesto aplicaciones de leve tul incrustado con fino bordado a realce.

Otra tendencia impone el folclore de inspiraciones más o menos exóticas, usando y abusando de hilos de colores vivos, de oros y platas. Originales bordados de rafia sobre diferentes tejidos han dado singularidad a la colección de J. Claude de Luca, mientras que Claude Montana ha llamado la atención con llamativos modelos inspirados en el folclore indio y africano que llevan profusos bordados.

En otros trajes de calle de colores sobrios, y refinados -- conjuntos de falda o taillerur pantalón de chaqueta holgada-- Montana ha colocado muy vistosos motivos de hojas estilizadas aplicadas en un hombro, en los codos, a un lado del delantero, etc.

LOS ARABESCOS DE SCHERRER

Jean Louis Scherrer, por su parte, que como sabemos obtuvo con su gran colección el "Dedal de oro" otorgado por la prensa profesional al mejor costurero de la temporada, se llevó los mejores aplausos con toda una serie de modelos para mucho vestir, notablemente por los bordados e incrustados en terciopelo, plata, oro y azabache, formando caprichosos motivos de arabescos.

En niveles mas modestitos, trajes sastre, faldas, vestidos, jerseys, lucen ramilletes de flores raras colocados, aquí y allá, lo mismo en la pernera de un pantalón que en las mangas, salpicados irregularmente o situados según el corte y forma.

# La radioesterilización de los alimentos

Sistema para la radioesterilización de carnes, legumbres y frutas. Aunque es inofensivo para la salud, el público siempre es cauteloso frente a todo lo que en su mente se identifique al átomo o a la radioactividad (Foto EFE)

Al cabo de casi veinte años de investigaciones y experimentos parece que, por fin, será permitida la radioesterlización de los alimentos mediante radiaciones de rayos gama. Los profesores Brynjolfson y Taub del Laboratorio de Natick, del Ejército americano, analizaron detenidamente algunos productos especialmente sensibles a las radioaciones-- carne de vaca, jamón y pescados-- y han dado su visto bueno al experimento. De esta manera, parece que se abre una nueva etapa en la lucha por conservar el valor y el sabor natural de los alimentos.

LOS LIMITES DE LOS METODOS TRADICIONALES

Desde la más remota antiguedad el hombre ha intentado con toda clase de métodos empíricos prolongar la vida de los alimentos. Los tártaros, los mongoles, los chinos y los amerindios conocian ya el arte de secar la carne al sol para conservarla, y durante el siglo XIX se utilizo en casi toda Hispanoamérica la sal para hacer el "tasajo" es decir, la cecina, la carne seca y salada.

Pero las verdaderas conservas y la auténtica esterilización no aparecieron hasta mediados del siglo pasado. Como es sabido, Pasteur descubrió en sus famosos experimentos que los microorganismos son los únicos responsables de la putrefacción que sufren los alimentos y de este modo abrió la posibilidad de conservarlos eliminando los factores que estimulan la reproducción de esos microbios. Pero esto no es todo: en una segunda etapa de la investigación se comprobó que las enzimas (unas sustancias proteínicas que producen las células vivas) originan también reacciones de fermentación que degradan los alimentos.

La esterilización por el calor tiene la gran ventaja que, al tiempo que inhibe las reacciones enzimáticas, destruye los microorganismos patógenos pero este procedimiento está lejos de ser el ideal. Después de ser sometidos a la cocción los alimentos pueden perder su gusto y sus cualidades nutritivas. Y esto es muy importante. No basta que las conservas no sean nocivas; es indispensable que no se pierdan las vitaminas que tienen los alimentos frescos, que el producto posea una determinada estabilidad biológica. Según los mejores informes que se poseen sobre el tema salvo las sardinas que mejoran mientras envejecen en su baño de aceite, las conservas pierden progresivamente sus cualidades originarias y tienen una vida muy limitada, las frutas uno o dos años y las legumbres de dos a tres.

LA RADIOESTERILIZACION

Los expertos en materia de alimentación nos aseguran que nunca una técnica de conservación ha pasado tantos exámenes y análisis previos como este nuevo procedimiento de la radioesterilización. El método se basa en la radiación emitida por un isótopo del cobalto -- el cobalto 60-- y, como es natural, los nutricionistas, los roxicólogos y los Organismos mundiales de la Salud han querido comprobar que no existe peligro alguno de que la radioactividad contamina a los alimentos.

Para llevar un control serio y profundo sobre estos temas se creó en 1970 el "Proyecto Internacional de Irradiación de los géneros alimenticios" al que se han adherido hasta la actualidad casi treinta naciones. Después de estudiar los efectos de la radiación sobre diversos alimentos el Comité de los expertos del "Proyecto Internacional" concluyó que la radiación de los rayos gamma, sobre las aves, la carne de vaca y pescados ejercía un efecto beneficioso para la conservación de esos productos permitiendo una mejor protección de la Salud Pública.

Aunque muchos países han concedido ya su autorización para que se aplique este procedimiento a la conservación de los alimentos, los industriales no dan muestra de un gran entusiasmo.

## La coc

(Viene de la pág
oscuras de la p
las raíces de l
resultó ser la tr
be qué hambrie
decidió a comer
rana o el babos
cuerpo de un ca
fermentados y
no debieron se
preciados resto
amo tomó de la
Toda la va
de lo que los fr
"charcuterie",
hace con tr
menudos, y qu
creación de la r
embutidos, mor
salchichas, con
binaciones no
origen, sino in
para aprovecha
fiores desechab
Es gracias
pobre que el el
tronómico disp
extraordinaria
culinarias. Si
por ellos y por e
aguzó la nece
alimentación se
y monótona.
comiendo trozos
como un héroe
como un señor

En la paz del Señor ha dejado de existir el que en vida fue

**Sr. RAUL MURILLO AGUILAR**

**Q. E. P. D.**

Concepción Lucy vda. de Murillo, esposa; José Antonio Murillo Avila ( ausente), Enrique Adolfo Murillo Avila ( ausente) hijos; María Teresa Gomez de Murillo (ausente) nuera; Iván y Erika ( ausente), nietos hermanos y demás familia ruegan a sus amistades en Chaco, Regimiento Illimani, Devon Corporation, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a hs. 9 a.m. y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy domingo a Hs. 10 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Murillo Nº 764.
Será favor que agradecerá la familia doliente.
SERVICIOS DE FUNERAVIA VALDIVIA. OF. FIGUEROA Nº 800 Tels. 353630 - 372015

Ha dejado de existir, confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, la que en vida fue ejemplar y cariñosa hermana Srta:

**Doña ALICIA PAREDES LOZA**

**(Q.E.P.D.)**

María vda. de Paredes, madre; Raúl Paredes y Carlos Paredes (ausente), hermanos Isabel vda. de Paredes, Laura A. de Paredes y Violeta V. de Paredes, hermanas políticas, los sobrinos, parientes y demás familiares, ruegan a sus relaciones, personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 14.30 p.m. y a la traslación de sus restos mortales de la extinta, el Cementerio General a horas 16 (4 p.m.) del día de hoy domingo 25 del presente. El cortejo fúnebre partirá de la calle Landaeta Nº 577. Atención que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
"CASA GUZMAN" FINAL CALLE FIGUEROA TELEFONOS 324014 - 356207.

**MISAS**

La familia del que en vida fue

**Sr. Don ALDO MOGNI CARNEVALE**

invita a la misa que recordando el primer año de su sensible y llorado fallecimiento, se mandará oficiar el día Lunes 26 de Enero en la Iglesia de los Rvdos. Padres Carmelitas a las 11.30 a.m.

La Paz, Enero de 1981

La familia de la que en vida fue:

**Sra. ELENA TERAN DE FRIAS**

**(Q.D.D.G.)**

invita a sus parientes, amistades e Instituciones a las que perteneció a la misa que recordando su aniversario natal y el tercer año de su llorado fallecimiento, se oficiará en la Iglesia "Virgen de los Remedios" (Av. Saavedra esquina Claudio Sanjinés) el día de hoy domingo 25 de enero a horas 12 del día.

La Paz, enero de 1981

RAUL SAN MARTIN B. Y HAYDEE TERAN DE SAN MARTIN, PADRES; OSCAR Y TERESA, HERMANOS; los tios y primos del que en vida fue cariñoso hijo y hermano:

**Joven RAMIRO SAN MARTIN TERAN**

**(Q.D.D.G.)**

ruegan a sus parientes y amistades acompañarnos a la Misa que en su sagrada memoria y recordando el mes de su llorada partida y su aniversario natal se oficiará el día martes 27 del presente a horas 10.00 a.m. en el Templo de la Merced.

La Paz, 25 de enero de 1980

Hace dos años que nos has privado de tu adorada presencia para ascender a la presencia de Dios a recibir el premio que lo tenías merecido por tu dulzura y tu bondad de las que has hecho derroche en este valle de lágrimas. Recibe hoy el perfume de nuestras oraciones y de nuestras lágrimas.

**Doña ENCARNACION ORIAS de TELLEZ**

Julian Tellez M. esposo, Corina T. de Patiño, Hernando Tellez, O Carlos Tellez, O. Graciela v. de Revollo Hortensia J. de Gantier Marina v. de Rodriguez, Haydee T. de Benavides y Gustavo Tellez O. hijos, los hermanos tios, hijos políticos, sobrinos, nietos, bisnietos, hermanos políticos y demas allegados y familiares ruegan su asistencia a la Misa de Requiem que se oficiará en la Iglesia de la Inmaculada Concepción del Montículo de Sopocachi, el día de mañana lunes 26 de enero a horas once y treinta. Se agradece profundamente este acto de caridad cristiana.

La familia del que en vida fue:

**Sr. LUIS ROSAS ALVAREZ**

**Q. E. P. D.**

invitan a la familia, amigos y personas piadosas, asistir a la misa de tres meses de su llorado fallecimiento, se oficiará el día de mañana lunes 26 del presente a horas 8 y 45 a.m. en el Templo de San Juan de Dios.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

## A LA MEMORIA DEL DR. JORGE PANDO GUTIER.

25 años han pasado de tu pronta partida.
25 años hemos sentido el dolor de tu ausencia

Tuviste el privilegio de egresar en la primera Promoción del hoy prestigioso Colegio de La Salle

En las arenas del Chaco la Patria te contó entre sus hijos preclaros como uno de los voluntarios de Alihuatá y Kilómetro 7

Dignificaste tu profesión dándole el primer título de Doctor en Ciencias Económicas y Financieras

Como catedrático en Universidad e Institutos comprometiste tus conocimientos ayudaste a la formación de nuevos profesionales

Como profesional Dejaste al país trabajos valiosos el censo nacional de 1950 textos de enseñanza hasta hoy utilizados

Hoy a 25 años de tu partida tu esposa, hijos, parientes tus amigos y compañeros de estudio tus camaradas de campaña tus alumnos y colegas de cátedra los que trabajaron contigo, en fin, todos quienes te conocimos lamentamos tu ausencia la resignación no nos llega.

La Paz, 23 de enero de 1981.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
CORPORACION GESTORA DEL PROYECTO ABAPO-IZOZOG
(CORGEPAI)
LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 2/81
(PRECALIFICACION Y CALIFICACION)

**DESMONTE Y NIVELACION DE 2.100 HECTAREAS PRESTAMO 579/SF-BO**

La Corporación Gestora del Proyecto Abapó-Izozog (CORGEPAI) como Ente Ejecutor del Programa de Desarrollo Agrícola Bajo Riego del Chaco boliviano, invita a las Empresas especializadas nacionales o extranjeras de los países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo BID (países elegibles) a presentar propuestas para obras de desmonte y nivelación de dos mil cien hectáreas destinadas a dos Empresas Agrícolas del Area de Desarrollo de Abapó-Izozog.

El financiamiento para la ejecución de estas obras se hará con fondos provenientes del Préstamo Nº. 579/SF-BO suscrito entre el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la República de Bolivia.

Los pliegos de especificaciones técnicas y administrativas, requisitos legales e información complementaria, podrán ser adquiridos en las oficinas de CORGEPAI en La Paz, Edificio CONAVI Piso 10º, Teléfonos 325991 y 370277 y en Santa Cruz - Tercer Anillo Interno, Zona El Guaracal, Teléfonos 33974 y 33975, a partir del día 26 de Enero del año en curso, previo pago de $b. 2.000.--

Las propuestas conteniendo la documentación debidamente legalizada y conforme a las especificaciones, deberán presentarse en sobres cerrados y lacrados en la Secretaría General de CORGEPAI, hasta horas 18:00 del día 17 de Marzo de 1981 con el siguiente rótulo: "LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº. 7/80 DESMONTE Y NIVELACION DE 2.100 HAS."

La apertura de propuestas, se realizará el día 23 de Marzo de 1981, a horas 15:30 en la ciudad de Santa Cruz.

En caso de incumplimiento con los requisitos exigidos en los pliegos de especificaciones la Junta de Licitaciones de CORGEPAI se reserva el derecho de declarar desierta la Licitación.

Los países elegibles para estas obras son:

| | | |
|---|---|---|
| Argentina | Venezuela | Yugoslavia |
| Austria | El Salvador | México |
| Bahamas | España | Países Bajos |
| Barbados | Finlandia | Panamá |
| Bélgica | Francia | Perú |
| Brasil | Guyana | Rep. Dominicana |
| Canadá | Haití | Reino Unido |
| Colombia | Honduras | Rep. Federal de Alemania |
| Costa Rica | Israel | Suecia |
| Chile | Italia | Trinidad y Tobago |
| Dinamarca | Jamaica | Uruguay |
| Eduador | Japón | |

La Paz, 25 de Enero de 1981

GERENCIA GENERAL

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
CORPORACION GESTORA DEL PROYECTO ABAPO-IZOZOG
(CORGEPAI)
LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 1/81
(PRECALIFICACION Y CALIFICACION)

**PERFORACION DE 32 POZOS PROFUNDOS D PRODUCCION DE AGUA (Préstamo 579/SF-BO)**

La Corporación Gestora del Proyecto Abapó-Izozog (CO GEPAI) como Ente Ejecutor del Programa de Desarrol Agrícola Bajo Riego del Chaco Boliviano, invita a las empres constructoras especializadas nacionales o extranjeras de l países miembros de la Comunidad Económica Europea (CEE (países elegibles), a presentar propuestas para la perforación treinta y dos pozos profundos de producción de agua y sus respe tivos pozos de observación, con destino a dos Empresas Agrícola del Area de Desarrollo de Abapó-Izozog. El financiamiento pa la ejecución de estas obras se hará con fondos provenientes de l COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA (Préstamo 579/SF-BO).

Los pliegos de especificaciones técnicas y administrativas requisitos legales e información complementaria, podrán se adquiridos en las Oficinas de CORGEPAI en La Paz - Edifici CONAVI 10º Piso, Teléfonos 325991 y 370277 y en Santa Cru Tercer Anillo Interno, Zona El Guaracal, Teléfonos 33974 y 3397 a partir del día 26 de Enero del año en curso, previo pago de $ 2.000.

Las propuestas conteniendo la documentación debidamen legalizada y conforme a las especificaciones, deberán presenta se en sobres cerrados y lacrados en la Secretaría General d CORGEPAI, hasta horas 18.00 del día 17 de marzo de 1981, con siguiente rótulo: "LICITACION PUBLICA INTERNACIONA 6/80 - PERFORACION DE 32 POZOS PROFUNDOS DE PR DUCCION DE AGUA".

La apertura de propuestas se realizará el día 19 de marzo 1981, a horas 15.30 en la ciudad de Santa Cruz.

En caso de incumplimiento con los requisitos exigidos en l Pliegos de Especificaciones, la Junta de Licitaciones de CO GEPAI se reserva el derecho de declarar desierta la Licitación.

Los países elegibles para esta provisión son:

Bolivia, países miembros de la CEE:
1. Inglaterra
2. Italia
3. Francia
4. Alemania Occidental
5. Holanda
6. Bélgica
7. Luxemburgo
8. Irlanda
9. Dinamarca.

y países en desarrollo que hayan recibido o reciban ayud económica con recursos provenientes de los programas de l CEE, correspondientes a 1978 y a los dos años precedentes.

La Paz, 25 de enero de 1981.

GERENCIA GENERAL

# El mundo mágico de Disney World

Decididamente, Disney ha dejado en pañales a Disneylandia, Solamente la creación de la montaña mágica ha costado una friolera de trueno ha costado a toda Disneylandia. "En efecto, cerca de la carretera de Petersburgo - Tampa - Orlando, junto al lago Buena Vista, se encuentra el lugar más interesante de toda la península de Florida: Disney World, mucho más espectacular que la Disneylandia de Los Angeles" dice "EE.UU., Costa del Atlantic", primera guía de viaje-bolsillo editada por Plaza y Janés, en una serie que irán cubriendo por parcelas, las más diversas zonas del planeta.

Los que somos reacios a los espectáculos y atracciones infantiles íbamos con ciertas reservas a visitar Disney World, pero aquello constituyó una sorpresa. Allí lo pasaban en grande los chicos y los mayores. Nos quedamos perplejos ante tanta maravilla junta que captaba la atención sin darse uno cuenta.

Disney World es algo gigantesco y dinámico; un mundo de sueños, hecho posible por la mentalidad joven y las arcas llenas de dólares de los americanos. Sólo en América, solo en Estados Unidos podría surgir algo como Disney World.

Los europeos, prontos siempre a criticar la inocencia e ingenuidad de nuestros hijos los yanquis, hemos podido ver como ellos han sido capaces de hacer un mundo animado de cartón-piedra, después de que una fantasía sin límites, la de Walt Disney, hubiera tenido un grandioso sueño infantil. Los dólares lo han hecho posible. Disney World no es algo profundo para la historia de la humanidad, pero no solo de pensamientos filosóficos vive el hombre, sino también de fantasías infantiles.

### UN MUNDO MAGICO

"Walt Disney World es un tributo a la filosofía y vida de Walter Elias Disney., y al talento, dedicación y lealtad de la Organización Disney que ha hecho realidad el sueño de Walt Disney. Ojalá Walt Disney World traiga alegría, inspiración y nuevos conocimientos a todo el que visite este lugar feliz ...un Mundo Mágico donde los jóvenes de corazón puedan reir, jugar y aprender juntos". Esta es la inscripción de la placa situada en la calle principal del Reino Mágico, que lleva la fecha de 25 de octubre de 1971, poco después de la inauguración de su primera fase.

"Siempre dije que no iba a hacer otra Disneylándia. Tenía la idea de que era algo único... por lo tanto debiera haber una total diferencia entre la Disneylandia de California y lo que iba a ser Disney World en Florida". Así comenzó Walt Disney (en una rueda de prensa, en 1965, en Orlando, la capital de Florida, no lejos de lo que iba a ser Disney World, cuando anunció su proyecto.

"Disneylandia comenzó cuando mis dos hijas y yo éramos jóvenes - contaba Walt Disney -. El sábado era el "día de papá", y salía con mis niñas al parque donde solo podía jugar con ellas al corro y a comer cacahuetes sentados en un banco. Allí sentado fue donde concebí una especie de parque familiar, en el que padres y niños pudieran disfrutar juntos. Tuve diversas ideas que fui desechando por otras, hasta que llegué a Disneylandia".

En la Feria Mundial de Nueva York de 1964 - 65, que fue la mayor muestra internacional de la década de los sesenta, varias firmas comerciales, la General Electric, Ford, Pepsi-Cola, así como el Estado de Illinois presentaron su publicidad con atracciones de Disney. El éxito no pudo ser mayor. Ciento veintiocho mil personas las visitaban diariamente. Estas firmas comerciales tienen hoy también su propio show publicitario y gratuito en Disney World La Feria de Nueva York fue el primer paso de Disneylandia a Disney World.

### EL POR QUE DE FLORIDA

¿Cuáles fueron las razones para instalar Disney World en Florida y no en otro lugar de los Estados Unidos? La mente USA de la Organización Disney razonó así: Florida atrae cada año más de veinte millones de turistas; el 80 por ciento de los visitantes lo hace en automóvil; el 80 por ciento de estos mismos visitantes atraviesa la parte central de Florida, seccionando la península y porque Disneylandia y Disney World están separadas por tres mil millas, por lo que sus audiencias y visitantes son distintos.

Disney logró juntar 27.443 acres de tierra ( cada acre equivale a 40 áreas y 47 centiáreas). El costo del vasto terreno fue de cinco millones de dólares. Este inmenso territorio que equivale a la ciudad de San Francisco y a dos veces la isla de Manhattan, podría albergar cientos y cientos de atracciones, una futura expansión y un perímetro que asegurara el aislamiento natural y control de todo Disney World. La empresa se convirtió en la iniciativa privada más costosa y ambiciosa de la historia USA.

Disney World es un reino de las vacaciones para familias enteras. Es la atracción más espectacular del siglo, según la clasificación de "Look Magazine". Desde el aparcamiento del coche, un tren nos lleva hasta la Plaza central, donde está el Ayuntamiento, el Saloon, y las casitas más sorprendentes con muñecos, camisetas, souvenirs y cientos de cosas a la venta.

### MICKEY MOUSE Y SU PANDA

El mundo de la magia comienza: un castillo de tipo francés del XII - XIII da paso al Reino Mágico. Es el castillo de Cenicienta construido con los materiales de hoy, exactamente con 276 toneladas de acero. Los artistas de Disney lo decoraron con maravillosos arcos góticos y murales de cristal italiano cortado en pequeñas piezas coloreadas, que van narrando la historia del famoso cuento.

Mickey Mouse, Pluto, Goofy, Cenicienta, Blancanieves, hadas.. se pasean por las avenidas y calles de distintas épocas, siempre dispuestos a hcerse la foto con los niños y los papás, y a repartir besos.

Un billete colectivo para ver diferentes atracciones - cada una con distinto precio - nos puede llevar a una aventura por una selva africana, perfectamente ambientada con elefantes, cocodrilos hipopótamos, etc. El paseo en barca y las fotos que nos hagamos darán la impresión de haber viajado por Kenia.

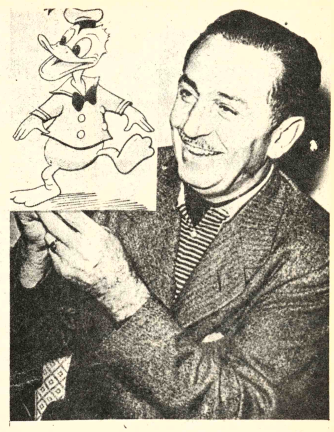
Un paseo con los piratas del Caribe nos enseñará desde una barcaza y por grutas subterráneas todo un ambiente con escenas de humor incluidas. Ambientación, muñecos animados en unos movimientos certeros y precisos, sonido adecuado nos sumergen durante quince o veinte minutos en un sueño fascinante de piratas.

El terror no podía faltar y las "casas encantadas" son magnificentes, terroríficas, macabras, abracadabrantes. Los fantasmas aparecen y desaparecen dejándonos pasmados; los cuadros de las paredes hablan y se mueven , los candelabros se agitan y los comensales hablan con la muerte; los esqueletos salen de los sepulcros y tumbas. Todo es movimiento, ruido y visión en una sincronía perfecta para lograr el efecto deseado. A la salida todo es preguntarse como habrán conseguido este o aquel efecto; cómo podría hablar aquella cabeza dentro de una bola de cristal.. ¡ Increíble! Y así decenas de montajes y aventuras, que dan para más de una semana.

También están los conciertos dulces, cursis y tiernos de los pájaros o los osos de Walt Disney, que nos evocan sus películas. La aventura espacial es una especie de montaña rusa " a lo bestia", que deja sin respiración por la terrible velocidad del módulo, y hay temor a fenecer por muy atado que se lleve el cinturón. A la entrada se recomienda a los impresionables o cardíacos no hacer el viaje.

El cine circular lleva a un paseo por las bellas ciudades del mundo . Disney World es modelo en ordenación de un territorio, en planificación y uso del espacio , en prevención de la polución, control del agua, conservación de la Naturaleza, al mismo tiempo que presencia de la obra humana. Solo un profeta como Disney podría haber imaginado algo así: el introdujo por primera vez el sistema de control audio-animatrónico; los personajes no repiten un solo gesto. El museo de cera queda obsoleto y antidiluviano al lado de los muñecos de Disney World en continuo movimiento.

En Disney World se ha invertido mucho dinero USA que felizmente no ha ido a parar en armamentos, sino en disfrute. Quizás por ello merezca un Nobel de la Paz.



DISNEY WORLD es un tributo a la filosofía, talento, dedicación y lealtad de la Organización Disney que ha hecho realidad el sueño del gran creador Walt Disney. En la gráfica el malogrado Walt con uno de sus muñecos preferidos: el pato Donald.

## Juan Pablo II condena "facilidad y...

(Viene de la página 1)

mismo año. 343.980 En 1968, sólo se concedieron 338 anulaciones en los Estados Unidos.

Los tribunales eclesiásticos en los Estados Unidos han reducido también el tiempo necesario para tramitar los casos de anulación de hasta tres años a menos de un año. En 1978 rechazaron 1.430 peticiones de anulación, un 3 por ciento de las solicitadas.

Las cifras correspondientes a 1978 son las últimas publicadas por la Santa Sede. Fuentes del Vaticano dijeron que informes provisionales para 1979 muestran que las anulaciones están aumentando rápidamente en los Estados Unidos y en otros países occidentales, incluso España, Holanda, Canadá y Australia.

"Podríamos consolarnos pensando que la proporción es muy inferior aún a la de divorcios civiles en los Estados Unidos, pero se está creando la impresión de que la Iglesia en cierta forma no está segura de su doctrina, firmemente enraizada en el evangelio, de que el matrimonio es indisoluble", expresó una fuente de alto rango del Vaticano que pidió no ser identificada.

Añadió que esta tendencia liberal en los Estados Unidos de continuar, podría provocar la adopción por el Vaticano de medidas estrictas, con el rechazo incluso de un decreto de la Santa Sede de 1969 que autorizó a los tribunales regionales de los Estados Unidos a utilizar procedimientos más simples para tramitar los casos de anulación.

## Perú y Ecuador acusan a fuerzas...

(Viene de la página 1)

espíritu de auténtica buena voluntad con que actúa el Perú para resolver determinados incidentes de frontera..." añadió.

Luego dijo: "El gobierno del Perú, que con inquebrantable decisión viene auspiciando el fortalecimiento de sus vínculos bilaterales con el Ecuador, considera inaceptable la renovada referencia a una presunta controversia territorial, y reafirma que los problemas limítrofes entre ambos países fueron resueltos definitivamente por el protocolo de Río de Janeiro de 1942".

El protocolo fue firmado el 29 de enero, a menos de un año después que una guerra que enfrentó, a ambos países derivó en pérdidas de territorio ecuatoriano. Actuaron como garantes los Estados Unidos, Brasil, Argentina y Chile.

En 1960, después de frustrarse la demarcación fronteriza acordada en el protocolo, el entonces Presidente de Ecuador, José María Velasco Ibarra, lo declaró nulo e hizo de la "reinvindicación de los derechos de Ecuador sobre el Amazonas", la bandera de su gobierno.

Ecuador reclama soberanía sobre territorios peruanos en la orilla izquierda del Río Amazonas, y arguye que los había ocupado progresivamente con pequeñas colonias desde el siglo XVI, cuando una expedición que encabezó Francisco de Orellana partió desde suelo ecuatoriano hacia el descubrimiento del río más caudaloso del mundo.

En los últimos 35 años se registraron incidentes fronterizos de diversa naturaleza, en algunos casos con muertes de soldados en ambos bandos. En cada ocasión Ecuador, que no acepta poner hitos en un tramo de 78 kilómetros, en la zona del río Cenepa, aludió al problema.

El primer ministro Manuel Ulloa Elías reiteró la posición peruana de rechazo a las reclamaciones ecuatorianas, porque nuestra posición es clara e inalterable".

## Ex rehenes...

(Viene de la página 1)

Inteligencia de los Estados Unidos (CIA).

"Me tuvieron esposado y maniatado durante siete días seguidos. Me atacaron físicamente en dos ocasiones, unos seis de ellos, mientras estaba esposado", dijo Kalp en el hospital.

Los ex rehenes confirmaron a los reporteros, durante sus conversaciones, la afirmación de los militantes islámicos de que los habían dispersado por todo Irán tras el fracasado intento de rescate de abril pasado.

## Juan Pablo II condena "facilidad y...

(Viene de la página 1)

mismo año. 343.980 En 1968, sólo se concedieron 338 anulaciones en los Estados Unidos.

Los tribunales eclesiásticos en los Estados Unidos han reducido también el tiempo necesario para tramitar los casos de anulación de hasta tres años a menos de un año. En 1978 rechazaron 1.430 peticiones de anulación, un 3 por ciento de las solicitadas.

Las cifras correspondientes a 1978 son las últimas publicadas por la Santa Sede. Fuentes del Vaticano dijeron que informes provisionales para 1979 muestran que las anulaciones están aumentando rápidamente en los Estados Unidos y en otros países occidentales, incluso España, Holanda, Canadá y Australia.

"Podríamos consolarnos pensando que la proporción es muy inferior aún a la de divorcios civiles en los Estados Unidos, pero se está creando la impresión de que la Iglesia en cierta forma no está segura de su doctrina, firmemente enraizada en el evangelio, de que el matrimonio es indisoluble", expresó una fuente de alto rango del Vaticano que pidió no ser identificada.

Añadió que esta tendencia liberal en los Estados Unidos de continuar, podría provocar la adopción por el Vaticano de medidas estrictas, con el rechazo incluso de un decreto de la Santa Sede de 1969 que autorizó a los tribunales regionales de los Estados Unidos a utilizar procedimientos más simples para tramitar los casos de anulación.

## Perú y Ecuador acusan a fuerzas...

(Viene de la página 1)

espíritu de auténtica buena voluntad con que actúa el Perú para resolver determinados incidentes de frontera..." añadió.

Luego dijo: "El gobierno del Perú, que con inquebrantable decisión viene auspiciando el fortalecimiento de sus vínculos bilaterales con el Ecuador, considera inaceptable la renovada referencia a una presunta controversia territorial, y reafirma que los problemas limítrofes entre ambos países fueron resueltos definitivamente por el protocolo de Río de Janeiro de 1942".

El protocolo fue firmado el 29 de enero, a menos de un año después que una guerra que enfrentó, a ambos países derivó en pérdidas de territorio ecuatoriano. Actuaron como garantes los Estados Unidos, Brasil, Argentina y Chile.

En 1960, después de frustrarse la demarcación fronteriza acordada en el protocolo, el entonces Presidente de Ecuador, José María Velasco Ibarra, lo declaró nulo e hizo de la "reinvindicación de los derechos de Ecuador sobre el Amazonas", la bandera de su gobierno.

Ecuador reclama soberanía sobre territorios peruanos en la orilla izquierda del Río Amazonas, y arguye que los había ocupado progresivamente con pequeñas colonias desde el siglo XVI, cuando una expedición que encabezó Francisco de Orellana partió desde suelo ecuatoriano hacia el descubrimiento del río más caudaloso del mundo.

En los últimos 35 años se registraron incidentes fronterizos de diversa naturaleza, en algunos casos con muertes de soldados en ambos bandos. En cada ocasión Ecuador, que no acepta poner hitos en un tramo de 78 kilómetros, en la zona del río Cenepa, aludió al problema.

El primer ministro Manuel Ulloa Elías reiteró la posición peruana de rechazo a las reclamaciones ecuatorianas, porque nuestra posición es clara e inalterable".

## Ex rehenes...

(Viene de la página 1)

Inteligencia de los Estados Unidos (CIA).

"Me tuvieron esposado y maniatado durante siete días seguidos. Me atacaron físicamente en dos ocasiones, unos seis de ellos, mientras estaba esposado", dijo Kalp en el hospital.

Los ex rehenes confirmaron a los reporteros, durante sus conversaciones, la afirmación de los militantes islámicos de que los habían dispersado por todo Irán tras el fracasado intento de rescate de abril pasado.

### EXPOSICION DE ARTE

El día martes 27 del presente mes, la Srta. Patricia Eyzaguirre Fiorilo abrirá una exposición de dibujos en el Salón de Exposiciones del Museo Nacional de Arte situado en la Plaza Murillo (Calle Comercio esquina Socabaya).

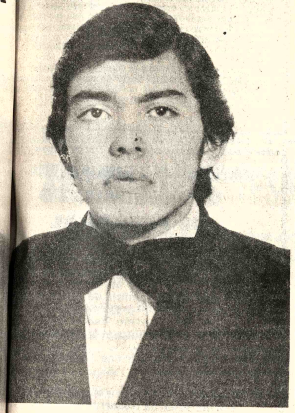
La muestra estará abierta hasta el 18 de febrero del año en curso.

Este acontecimiento artístico reviste especial importancia por la excepcional calidad de los trabajos.

### CINE EN SU CASA

CUMPLEAÑOS FIESTAS INFANTILES GRAN SELECCION DE DIBUJOS ANIMADOS DE WALT DISNEY. TELEFONO 371553.

### FLAMANTE PROFESIONAL



El Sr. Ivar Bejarano Iñiguez retornó al país en los días pasados, después de haber culminado exitosamente sus estudios y recibido su título de Licenciado en Economía de la Empresa en la Universidad Complutense de Madrid, España.

En la ciudad de Camargo, el día de hoy cumple su primer aniversario, al mismo tiempo recibirá el sacramento de el bautizmo, con el nombre de MYRNA JANELA PINELL ROMAY

La Paz, 25 de enero de 1981

### Año Escolar 1981

Antes de la iniciación de Clases de 1981, tanto los Sres. Padres de Familia como los Jóvenes escolares, deben revisar sus Bultos o Mochilas, una pequeña reparación donde los expertos EL CUERITO o elegir un nuevo modelo atractivo durable y económico Av. Montes 446.

### "MISA CARISMATICA" CATOLICA

Te invitamos: Hoy
Horas 3 de la tarde
Parroquia Nuestra Señora de LA ASUNCION
VILLA VICTORIA.
Micros K - X - E - Q - G.

### PILOTO (COMERCIAL PROFESIONAL)

Eloy Vela Z., 19 años de edad, orlundo de Villazón, ha obtenido su título de PILOTO PROFESIONAL en EE.UU. de Norte América, en oportunidad de iniciar su carrera con su primer vuelo oficial entre Miami-Nueva York, sus padres: ELOY VELA C. y LEONOR ZAMBRANA DE VELA le desean mucho éxito y felicidades.

### LUCHA CONTRA EL CANCER

### PRIMER AÑITO

El día de hoy cumple su primer añito de vida la niñita CINTHIA ISABEL LIMACHI S. con este motivo sus padres ofrecen un té piñata.

ICAMETAL - Su Microbús de Calidad y lujo. Entrega en sólo 10 días. SERIEDAD - GARANTIA - CUMPLIMIENTO. Carretera Oruro Alto La Paz.

El día 9 de enero del presente mes el señor Guido Zalles Villacorta recibió de C.O.N.R.U.B., Universidad Boliviana de esta ciudad, el título de Contador General en Provisión Nacional.

Por tan grato motivo fue agasajado por sus padres, quienes le desean éxito en su carrera profesional.

Janeth Vela Z. se ausentó a Estados Unidos de Norte América, luego de haber obtenido su título de Bachiller en humanidades , a proseguir sus estudios superiores.

Grupo de representantes Bancarios asistentes al Congreso CLAB 81 realizado en Bogotá, Colombia, transportados por AVIANCA. Con ellos, las Gerentes de Ventas de la línea aérea internacional de Colombia, Srta. Ana María Rocha y Srta. Mirella Salazar de Traveline Tours.

SOCIEDAD AUDITORA LTDA.
"SOCAUD"

Requiere los servicios profesionales de un Contador General, especializado en el Ramo de Industria de Hilados.

Los interesados deberán contar con los siguientes requisitos:
- Ser boliviano de nacimiento
- Edad máxima 40 años
- Tener Título en Provisión Nacional
- Experiencia mínima de 3 años en el ramo de Industria de hilados.

Enviar curriculum vitae, foto reciente y pretensión de sueldo a casilla N°. 3760.

La Paz, hasta el día 27 de Enero.

Nuevos sistemas
APRENDA RADIO-TV
TV COLOR TRANSISTORES

EL INSTITUTO DE TELEVISION Y ELECTRONICA BOLIVIANO
"I. T. E. B."

Incorpora el sistema más SENCILLO, RAPIDO Y FACIL, para aprender todos los secretos de la electrónica, Radio, T.V. Transistores, T.V. Color, Circuitos lineales, Circuitos digitales, instrumental y todas las especialidades del ramo.

En poco tiempo el alumno podrá realizar reparaciones de equipos electrónicos en general y ganar dinero para continuar sus estudios de especialización.

CURSOS BASICOS - INICIACION DE CLASES: 6 de Febrero de 1981

INSCRIPCIONES ABIERTAS. En La Paz, Calle Colón 660, Teléfono 353599 — Casilla 8647. En Cochabamba, San Martín 0367, (Edif. Loyola, 3er. Piso).

GRATIS: Para los ex-alumnos egresados del ITEB, alumnos de otros institutos, técnicos y estudiantes de electrónica en general, MINI CURSO SOBRE FUNDAMENTOS DE TV-COLOR. Inscripción gratuita, iniciación 6 de Febrero de 1981.

Mayores informaciones en secretaría del Instituto ITEB.

OFICINA DE COMPRA DE JOYAS
T. A. F. U.

Comunica a su numerosa y distinguida clientela que a partir del día lunes 26 de enero la OFICINA CENTRAL DE COMPRA DE JOYAS, los atenderá en sus amplias oficinas de Av. AMERICA N° 119 ALTOS OF. N° 3 en horario especial de 9 a 13 y de 14 a 20 p.m., todos los días, sábados hasta medio día, visítenos.

LA GERENCIA

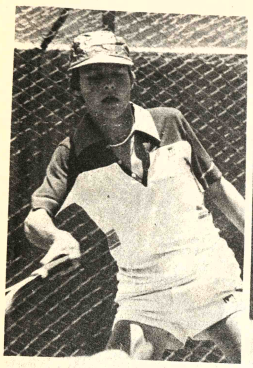
INSTITUTO INTEGRAL DE EDUCACION
"PRINCIPE DE PAZ" MIXTO

COLEGIO CRISTIANO - Local: Juan de la Riva 1567

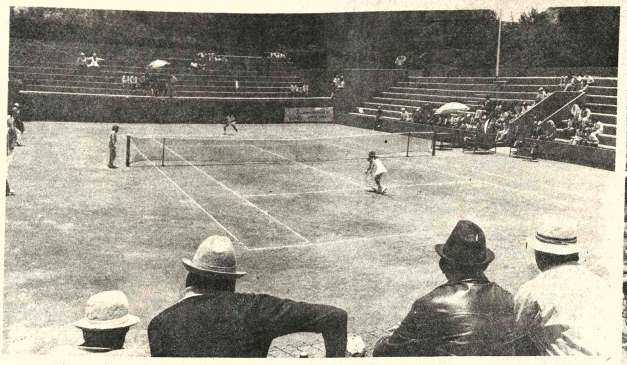
Sólida educación moral, esp al, intelectual, orientación vocacional y profesional, para l mación bien equilibrada de sus alumnos. PROFESORADO: normalista en su totalidad.

CONTINUAN INSCRIPCIONES ESCOLARES

TURNO DE LA MAÑANA - BASICO: 1 a 5º PENSIONES $b 300.- INTERMEDIO: 1º a 3º MEDIO: 1 a 4º grados PENSIONES con rebajas de ley.
SECCION VESPERTINA - INTERMEDIO: 1º a 3º MEDIO: 1º a 4º grados - PENSIONES: $b 150.- mensuales.- INGLES INTENSIVO desde 1º Básico.



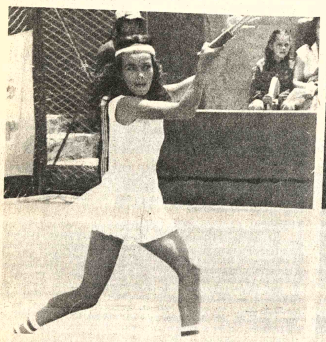
DEMETERCO- KILLMAN.- Esta escena corresponde al partido que disputaron J.L. Demeterco, de Brasil, y Sven Killman, de Bolivia en la final de la categoría 14 años. Ganó el brasileño 7-5 y 6-3.

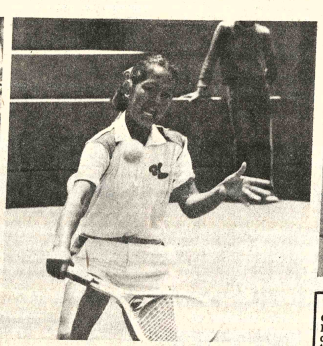


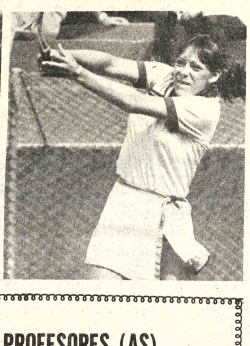
VELARDE - CHUMBEZ.- Esta instantánea es un pasaje del partido que ganó la peruana Marlene Chumbez a la boliviana Susana Velarde , 6-2 y 7-5. Fue una final digna de campeonas. Susana Velarde estuvo a punto de ganar el segundo set, pero más pudo la experiencia de la peruana para coronarse campeona del certamen, en 14 años.

CAMPEONA Y SUBCAMPEONA.- Marle
Susana Velarde, posan para PRESENCIA, m
de jugar la final de 14 años. Susana Velarde
punto de volcar el marcador del segundo s
realizó una excelente demostración de su te
alguna la peruana que se desplazó con más
colocó bolas al fondo y aprovechó de su "hrop
vez que pudo y doblegó a la boliviana con ma
día.

Pese a la superioridad de Chumbez, la V
mayó en ningún momento. Trató de superar t
la peruana, pero fue difícil porque la Chumb
cado la pauta de su triunfo, en el primer set.







INCIDENCIA FINAL 14 AÑOS DAMAS.- Esta es otra escena que corresponde al partido que disputaron Susana Velarde, izquierda, y Marlene Chumbez , derecha.

ROXANA MEDINA CAMPEONA EN 16 AÑOS.- La Argentina Roxana Medina , izquierda, que ganó el torneo en 16 años damas, jugando contra su compatriota Patricia Martignoni, izquierda, tuvo que esforzarse para coronarse campeona de su categoría. Roxana Medina, de principio a fin de este torneo demostró de alguna manera, ser la mejor y el título de este circuito está en buenas manos. Su nivel técnico mejoró notablemente, con relación a su actuación en el torneo de Lima, denominado "Inka Bowl", donde le toco jugar la final contra Silvana Peretti, también de la Argentina. Peretti, en esa ocasión derrotó a Medina por 6-2, 2-6 y 6-1.

UN PARENTESIS EN EL TORNEO "CONDOR DE PLATA".- Esta fotografía muestra un parentesis del torneo. Jugadores, dirigentes , técnicos y público en general, comentando las incidencias de los que fue "El Condor de Plata".

## Pirri sufrió una agresión

SAN LUIS, POTOSI, (MEXICO), 24 ENE (EFE).- Todos los diarios de esta ciudad condenan enérgicamente una absurda y criminal agresión de que fue víctima el futbolista español "Pirri", al concluir el partido de anoche con empate a cero goles entre el Potosino y el Puebla.

"Pirri" llegaba a la boca del túnel que conduce a los vestuarios cuando fue alcanzado por una piedra arrojada por una mano anónima y cayó al suelo privado momentáneamente del sentido y con una pequeña brecha en la cabeza.

Los críticos locales subrayan que este hecho lamentable daña sobre todo al club local Atlético Potosino, que ya recibió con anterioridad un primer aviso de veto.

## Maradona interesa a Helenio Herrera

VALENCIA (ESPASA) 24 ENE (EFE).- El técnico hispanoargentino Helenio Herrera manifestó hoy que el astro del fútbol argentino Diego Maradona "debería estar ya en las filas del Barcelona, equipo que dirige.

"Haré todo lo que esté en mi mano para lograr ese fichaje indicó "el mago", quien encabeza la expedición del Barcelona que mañana se enfrentará en Valencia con el equipo titular de esa ciudad.

Con respecto al partido que su equipo disputará mañana en campo del Valencia, dijo que "vamos con ánimos de borrar el fracaso del partido de la primera vuelta en casa".


## PROFESORES (AS)

Se requiere los servicios de maestros urbanos de Ciclo Básico, para trabajar en campamento minero, zona tropical.

Se ofrece buena remuneración.

Referencias: Edificio Petrolero, Avenida 16 de Julio Nº. 1616, Piso 10.

CORPORACION DE DESARROLLO DE O
REQUERIMIENTO
DE PERSONAL

La Corporación de Desarrollo de requiere los servicios de una SECRE EJECUTIVA que reúna los siguien quisitos:
- Experiencia mínima de cinco (5
- Dominio del idioma Ingles.

La postulante debe hacer cono pretensión de sueldo, acompañan fografía, presentando su solicitud bajo hasta el día viernes 30 del pr mes a horas 18.

La solicitud debe ser consignada a Corporación de Desarrollo de Oru Concurso Secretaria Ejecutiva Potosi Nº. 1035 Casilla 1017 Oruro, Bolivia.

Oruro, 23 de enero de 1981

Relaciones Públicas CORDEOR

Tcnl. CESAR CARDONA E. PRESIDENTE CORDEOR

ORO - PLATA
COMPRO
Joyas de oro y plata. monedas $b. 900 el gramo. aros matrimoniales, pulseras, aretes, dentaduras, etc. como estén. Pago instantáneo Socabaya a 413 esq. Potosi Of. 5 de 8:00 a 12:00 y de 14:00 a 19:30 todos los días.

En Cochabamba
Se alquila amplio sótano con todas las comodidades para cualquier negocio, también en venta un edificio de 4 plantas ubicados a media cuadra de la plaza principal. Edificio Alba I España 0153 Telf. 22056 - 22215 Casilla 871.

TELEVISORES EN COLOR
PARA COOPERATIVAS
Ofrecemos para importación directa. Visítenos en Edificio "AYACUCHO" Camacho esq. Loayza Piso 11 Of. 1111.

Matrimonio Académico Suizo-Americano con dos hijas de 14 años buscan casa o departamento con 2 dormitorios para 8 1/2 meses (Febrero 15 a Octubre 30), en Calacoto, Obrajes o Sopocachi. Enviar ofertas a Av. Ballivián 1098 (Telf. 793337).

KINDERGARTEN ENGLISH GARDEN
Comunica a los Sres. Padres de Familia que seguiremos inscribiendo hasta el día 31 (pensión Bs. 350.-)
Atención de 8.00 a.m. a 1.00 p.m.
FRANCISCO DE MIRADAN 2278
MIRAFLORES (bajo) Telf. 321655.

BEBIDAS GASEOSAS LA PAZ
cumple!!

-Ayer, la señora VIRGINIA ARISPE canjeó CIEN MIL PESOS BOLIVIANOS (Rb. 100.000.-) por una tapita de PEPSI-COLA, uno de los refrescos millonarios embotellados por Bebidas Gaseosas "La Paz".

La Sra. Virginia Arispe encontró el millonario premio bajo el corcho de una botella de PEPSI-COLA, adquirida en un almacén de esta ciudad.

En presencia de numeroso público, trabajadores, personeros y ejecutivos de la empresa y en acto cumplido a partir de las 11.00 horas, en la planta embotelladora de Bebidas Gaseosas "La Paz", el Presidente de la Empresa, Sr. Rafael Mendoza Castellón y el Gerente General, Omar Eid, entregaron a doña Virginia Arispe los CIEN MIL PESOS BOLIVIANOS del premio "Fabuloso", que en el mercado tiene todavía miles de tapitas premiadas con dinero en efectivo, porque la promoción continúa para favorecer a los consumidores de los refrescos embotellados por Bebidas Gaseosas "La Paz".


METROPOLITANA (BOLIVIA) Ltda.

Tiene el agrado de ofrecer los servicios de pasajeros y carga, La Paz - Arica - La Paz, con la eficiencia y organización de

FFCC

FERROCARRIL ARICA LA PAZ SECCION CHILENA

Llegamos a Arica 2 veces los 2do y 4to miércoles de cada mes.

Frecuencias del coche motor:

| SALIDA/ARICA 9:30 HORA CH. | LLEGADA/LPB 13:20 HORA BOL. | SALIDA/LPB 9:40 HORA BOL. | LLEGADA/ARICA 19:30 HORA CH. |
|---|---|---|---|
| MARTES | MARTES | MIERCOLES | MIERCOLES |
| 27/1/81 | 27/1/81 | 28/1/81 | 28/1/81 |
| 10/2/81 | 10/2/81 | 11/2/81 | 11/2/81 |
| 24/2/81 | 24/2/81 | 25/2/81 | 25/2/81 |
| 10/3/81 | 10/3/81 | 11/3/81 | 11/2/81 |
| 24/3/81 | 24/3/81 | 25/3/81 | 11/3/81 |

Para cualquier información adicional y/o de importación y exportación consulte directamente en nuestras oficinas:

METROPOLITANA (BOLIVIA) Ltda.

AGENTES COMERCIALES DE FC ARICA - LA PAZ

Ed. Avenida, Av. 16 de julio 1422
Planta Baja Teléfono B.C. 360232

# Selección de Futbol de Checoslovaquia logró dos sub-títulos mundiales en Italia y Chile

La selección de fútbol de Checoslovaquia, dos veces subcampeona del mundo —en Suecia 1962, Chile—Italia y en 1962, Chile—La Paz el jueves 22 de los cte.

Están programados dos. El primero a jugarse el estadio La Paz frente a selección boliviana y el otro —entre ambos rivales— miércoles 28 en la capital

Checoslovaquia participó en campeonatos del mundo, ido el de 1950 jugado en el Ocupa, por lo mismo, el timo lugar detrás del Alemania Federal; Uruguay, Hungría, Inglaterra, Yugoslavia, Soviética, y Argentina. dro comparativo es el ific:

P.22,P.G. 8, P.E. 3,P.P. F. 32, G.C. 36, Pts. 19.

jugador Novak participó mundiales de 1954, 1958 y mando por lo tanto el ista con más in- ones en eventos de esta leza.

Antonio Carvajal, arquero méxico, tiene el récord al de actuaciones. Jugó en ediciones: 1950, 1954, 1958, 1962 . Novak actuó en 11 nidades en esos tres ales. Dos en 1954 3 en 1958 en 1962.

Checoslovaquia es el jugador checo ostentó el mayor número de ones un mundial y en un sólo con 3 a la Argentina a la que Checoslovaquia ganó por 6-1.Sus goles fueron concretados a los 11', y 89', el 15 de junio de en Halsingborg-Suecia.

Masek es el jugador de Checoslovaquia que marcó un gol en el menor tiempo. A los 40 segundos frente a México, con el que perdió 1-3, en Viña del Mar-Chile el 7 de junio de 1962.

El récord en este aspecto pertenece al jugador francés Nicolás, que anotó a los 30 segundos ante Bélgica a la que ganó 3-1 el 5 de junio de 1938 en el mundial de Francia.

Galba es el único árbitro checo que tiene dos actuaciones en la historia mundialista, Actuó en 1962 y 1966.

El goleador máximo de Checoslovaquia es Nejedly con 4 anotaciones en el torneo de 1934 jugado en Italia.

En las eliminatorias para la copa mundial de España' 82, Checoslovaquia jugó dos partidos. El 19 de noviembre del año pasado en Cardif perdió 0-1 y el 3 de diciembre en Praga ganó 2-0 a Turquía. Tiene que jugar los partidos de vuelta con ambos rivales y, además, enfrentar en dos oportunidades a Islandia y Unión Soviética, respectivamente.

**PARTICIPACION EN MUNDIALES**

**AÑO 1934 en ITALIA.-** Jugó la eliminatoria en el grupo 9 europeo ganando a Polonia por 2-1. En los octavos de final, en Trieste, ganó 2-1 a Rumania. En los cuartos de final, en Turin, superó a Suiza 3-2. En la semifinal, de Roma, venció 3-1 a Alemania y en la final perdió 1-2 ante Italia, después de empatar 1-1 en el tiempo reglamentario y quedar 0-0 en el suplementario.

**AÑO 1938 en FRANCIA.-** Participó en el grupo 6 de la ronda preliminar empatando 1-1 con Bulgaria y ganándole 6-0 en el partido de vuelta. En los octavos de final, en Le Havre, ganó 3-0 a Holanda, después del 0-0 en tiempo reglamentario y 0-0 en el complementario. En los cuartos finales, en Bordeaux, empató 1-1 con Brasil después de similares marcadores en el tiempo reglamentario y el complemento. En el cotejo decisivo, también en Bordeaux, Checoslovaquia perdió 1-2 ante Brasil.

En este campeonato el checo Nejedly hizo 2 goles. El brasileño Leónidas fue el principal anotador con 9 goels.

**AÑO 1954 en SUIZA.-** Jugó el grupo clasificatorio 8 junto a Rumania y Bulgaria. Checoslovaquia ganó 2-1 a Rumania, perdió 0-1 en el de vuelta y derrotó 2-1 a Bulgaria empatando 0-0 en el restante.

En los octavos de final; grupo 3, Checoslovaquia perdió 0-2 ante Uruguay y 0-5 ante Austria.

**AÑO 1958 en SUECIA.-** Participó en el grupo 4 frente a Gales y Alemania Oriental. Perdió 0-1 ante Gales. ganó 2-0 a Gales, ganó 3-1 y 4-1 a Alemania Oriental. En los octavos de final, grupo 1, Checoslovaquia perdió 0-1 ante Irlanda del Norte, empató 2-2 con Alemania Federal y goleó 6-1 a Argentina. En el desempate para clasificar el grupo Irlanda del Norte ganó 2-1 a Checoslovaquia. El goleador checo fue Zdenek Zikan con 4 anotaciones. El máximo artillero de ese campeonato fue el francés Just Fontaine con 13 goles, , cifra hasta hoy no superada. Pelé, en el torneo, debutó por Brasil y en sus partidos anotó 6 veces.

**AÑO 1962 en CHILE.-** Checoslovaquia participó en la eliminatoria a junto a Escocia e Irlanda. Ganó 4-0 y perdió 2-3 ante Escocia. Ganó 3-1 y 7-1 y 7-1 a Irlanda. En el desempate para la clasificación del grupo, jugado en Bruselas, Checoslovaquia ganó 4-2 a Escocia.

En los octavos finales, del grupo 3, Checoslovaquia ganó 1-0 a España, empató 0-0 con Brasil y perdió 1-3 con México. Todos los partidos se jugaron en Viña del Mar.

En los cuartos finales, jugados en Rancagua, Checoslovaquia, se impuso 1-0 a Hungría. En la semifinal de Viña, venció 3-1 a Yugoslavia y en la final de Santiago perdió 1-3 ante Brasil, logrando el sub título. Su principal goleador fue Adolf Scherer con 3 tantos.

**AÑO 1966 en INGLATERRA.-** Participó en el grupo 4 eliminatorio junto a Portugal, Trquía y Rumania. Perdió 0-1 y empató 0-0 con Portugal, perdió 0-1 y ganó 3-1 con Rumania y ganó 6-0 y 3-1 a Turquía.

**AÑO 1970 en MEXICO.-** Jugó en el grupo 2 junto a Dinamarca, Irlanda y Hungría. Ganó 3-0 y 1-0 a Dinamarca. GAnó 2-1 y 3-0 a la República de Irlanda. Perdió 0-2 y empató 3-3 con Hungría.

En la definición de Marsella ganó 4-1 a Hungría.

En los octavos de final, grupo 3, Checoslovaquia perdió 1-4 ante Brasil, perdió 1-2 con Rumania y perdió 0-1 ante Inglatéerra. Su goleador fue Ladislav Petras con 2 tantos. El alemán Gerd Muller fue el máximo anotador de la competencia con 10 goles.

**AÑO 1974 en ALEMANIA FEDERAL.-** En la ronda eliminatoria jugó en el grupo 8 junto a Dinamarca y Escocia. Empató 1-1 y ganó 6-0 a Dinamarca. , Ganó 1-0 y perdió 1-2 ante Escocia.

**AÑO 1978 en ARGENTINA.-** Jugó la eliminatoria en el grupo 7 con Escocia y Gales. Checoslovaquia ganó 2-0 y perdió 1-3 con Escocia. Perdió 0-3 y ganó 1-0 con Gales.

**CARLOS JIMENEZ.- - Guardameta titular de la Selección Nacional de Fútbol que está en plena etapa de recuperación después de la operación a que fue sometido para superar una vieja lesión. Esta tarde es posible que ocupe el arco en la confrontación internacional frente a la representación de Checoslovaquia. Se informó que física y anímicamente está en condiciones de responder a la confianza del técnico y los médicos que lo atendieron. La de esta tarde será en verdad una prueba bastante dura no sólo paraCarlos Jiménez sino para todo el equipo nacional. tratándose de enfrentar a un rival que tiene magníficos antecedentes.**

# Inspección de obras en el estadio "Capriles"

**COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA)** - El directorio del Círculo de Periodistas de Cochabamba invitó para las próximas horas a sus asociados a una inspección de trabajos del Estadio Capriles.

En días pasados estuvo en esta capital un enviado de la Confederación Sudamericana de Fútbol para inspeccionar esos trabajos e informar, a fin de que se levante la sanción sobre este campo de juego.

Lamentablemente a esa inspección no fue invitada la prensa y ahora el Círculo invitó a los responsables de ese escenario a una visita en la que se apreciará lo realizado hasta el momento que entre paréntesis no es mucho.

A esta visita se dijo que también se invitaría a autoridades de la Contraloría, técnicos, etc., a fin de observar lo realizado desde la finalización del torneo.

**QUEJAS DE ASOCIACIONES**

En otra visita que realizó la prensa especializada a los coliseos de voley y básquetbol, se pudo establecer los destrozos ocasionados por empleados del Comité de Obras Deportivas, que a decir de los dirigentes de esas ramas deportivas, inutilizaron una puerta para introducir unos tableros de básquetbol.

De otro lado, en esos escenarios no se adelantó nada por cuanto seguramente no existen fondos, porque otra explicación no cabe a la ausencia de obras de envergadura para el deporte cochabambino.

# Selección paraguaya se concentrará en Bolivia

**COCHABAMBA (BOLIVIA), 24 (EFE)** - La selección paraguaya de fútbol, categoría juvenil, que intervendrá en el torneo "Juventudes de América" a disputarse en Ecuador desde el 8 de febrero, se concentrará en esta capital desde el próximo 27 de enero.

El objetivo de la decisión de los preparadores paraguayos es efectuar una etapa de aclimatación antes de viajar a Quito que posee una altura similar a la de Cochabamba, dijeron a EFE dirigentes del fútbol paraguayo.

Se anunció la presentación del seleccionado juvenil del Paraguay frente a equipos profesionales bolivianos con el fin de lograr el total afianzamiento de líneas, acotaron.

El preparador paraguayo Carlos Sanabria es ampliamente conocido en el ambiente futbolístico boliviano ya que dirigió varios equipos profesionales de esta nación.

La nómina de los jugadores paraguayos que arribarán a Cochabamba antes de viajar al Ecuador es la siguiente:

J. Rodríguez, Pedro Garay, J. Caballero, J. Ortiz, E. Torrez, M. Chilavert, L. Ferreira, E. Saldivar, E. Mora, O. De La Cruz, A. Cabrera, R. Micks, J. Aranda, R. Bobadilla, F. Gimenez, O. Segovia, J. Abente, J. Jaguert, A. Jimenez, E. Morales y J. Salas.

El equipo guaraní está dirigido por Carlos Sanabria.

Paraguay obtuvo recientemente el segundo lugar del torneo internacional juvenil "Pablo Machado de Carvalho" que se jugó en Brasil.

# Rechazó una oferta D.T. de Básquet

**SAN JUAN, PUERTO RICO, 23 (AP).-** Uno de los mejores técnicos del básquetbol amateur local anunció hoy que ha rechazado una oferta de 50.000 mil dólares para trabajar en Argentina para quedar aquí dirigiendo a los campeones nacionales, los Mets de Guaynabo.

"Aunque la oferta de dos equipos argentinos es colosal he decidido ganar aquí 25.000 dólares menos al año pero me quedaré, porque es un reto dirigir a Guaynabo y tratar de retener, el campeonato nacional", dijo Julio Toro, abogado que es técnico de básquetbol.

Toro trabajó con el equipo olímpico, cuya sede es Bahía Blanca, y anunció que River Plate, de Buenos Aires, le hizo otra oferta para que fuera el técnico del conjunto en los campeonatos argentinos.

Flor Meléndez, piloto de la selección puertorriqueña de básquetbol, aceptó un contrato de tres años para trabajar en Buenos Aires, con el equipo Obras Sanitarias, se conoció que Meléndez ganará 70.000 dólares anuales.

Toro es el asistente de Meléndez en la selección puertorriqueña y comunicó al River Plate y al Olímpico que no acepta la oferta.

Tanto Toro como Meléndez aspiran en el futuro a trabajar como técnicos en el básquetbol europeo, especificamente en Italia y España.

"Es cierto que en España e Italia se han hecho gestiones para que trabajemos allí", dijo Toro.

Defendió la tésis argentina de que los jugadores de básquetbol no trabajen y advirtió que los argentinos "están construyendo un pequeño imperio en este deporte".

Toro indicó que en Argentina se realizan tres torneos de nivel superior, incluyendo el interclub, y comentó que "ya se está viendo la calidad de ese básquetbol porque son los segundos en América Latina, detrás de Puerto Rico".

Opinó que el básquetbol argentino está superando al brasileño en técnica y organización. Brasil era, tradicionalmente, el indiscutible en el básquetbol sudamericano.

Toro dijo que Argentina aprovechará una regla de la Federación Internacional de Básquetbol Amateur (FIBA) que permite que dos jugadores extranjeros nacionalizados puedan integrarse a la selección.

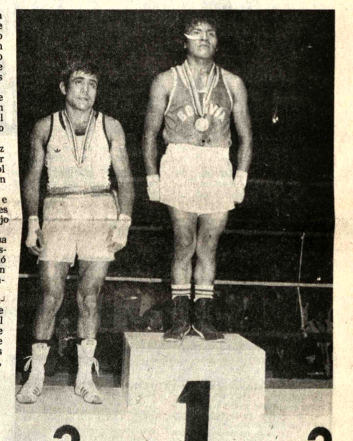
# Técnico peruano

**LIMA, 24 ENE (EFE).-** El técnico peruano Marcos Calderón aceptó hoy sábado aquí volver a la dirección del seleccionado peruano ante la crisis de entrenador porque atraviesa el equipo local.

Calderón renunció el 5 de enero pasado a ese comando al no conseguir el apoyo total de la crítica y denunciar una serie de ataques de que fue víctima su familia.

El fútbol peruano, en julio próximo, debe eliminarse para España 82 con sus similares de Uruguay y Colombia.

El deseo de su vuelta lo expresó el técnico peruano en el programa Gigante Deportivo de Canal 5 al ser requerido si era posible su reincorporación al equipo nacional ante la no venida del argentino Juan Carlos Lorenzo.



**ADOLFO FLORES.- - Pugilista que fue campeón en su categoría en los Juegos Cruz del Sur, y que actualmente se dedica a la tarea de entrenador, ayer contrajo matrimonio.**


## ASISTENTE DE TESORERIA

Empresa líder en su ramo desea contratar para su Departamento de Tesorería, un joven de 25 a 30 años, preferentemente egresado en Contabilidad.

Enviar antecedentes, curriculum vitae y fotografías a Casilla de Correo Nº 695

## INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA
### TALLER NACIONAL DE TEATRO
### INSCRIPCIONES

EL TALLER NACIONAL DE TEATRO del Instituto Boliviano de Cultura, convoca a inscripciones en sus secciones para:

ADULTOS
INFANTIL
TEATRO AYMARA (en idioma aymara)
TITERES (muñecos y objetos animados)

Las mismas se iniciarán a partir del día lunes 26 del mes en curso, hasta el día martes 17 de febrero, en su local de la calle Indaburo Nº. 745, en el horario de 15.oo a 18.oo horas.

Los alumnos de ciclos anteriores deberán presentar sus certificados de promoción.

La Paz, enero de 1981

## CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL
## RESIDENCIA MEDICINA FAMILIAR
## CONVOCATORIA 1981

La Caja Nacional de Seguridad Social, invita a todos los profesionales médicos que tengan interés en realizar su formación de Post-Grado en Medicina Familiar en la Institución, a presentarse al Concurso de Selección para optar una de las plazas de la Residencia en Medicina Familiar, a realizarse en los Centros Asistenciales de esta ciudad y cuya duración es de tres años.

**No. DE PLAZAS 18**

**REQUISITOS BASICOS:**

1.- Titulo Académico
2.- Certificado de haber cumplido con el Servicio Social de Salud Rural Obligatorio o su equivalente, extendido por autoridad competente.
3.- Certificado de nacimiento que acredite una edad límite de 35 años.

**NOTA.-**

a.- Postulante que no presente los requisitos básicos indicados será excluido del concurso
b.- Los documentos básicos deben ser originales o fotocopias debidamente legalizados y refrendados por el Departamento Legal de la Institución.

**OTROS ANTECEDENTES:**

1.- Carta de presentación dirigida al Jefe del Departamento de Recursos Humanos.
2.- Curriculum vitae debidamente respaldado por los documentos correspondientes, relacionada con los aspectos mencionados en el Art. 15 del Reglamento de Calificación.
3.- La selección se realizará de acuerdo al Reglamento de calificación para postulantes a la Residencia Médica en la Caja Nacional de Seguridad Social, el mismo que estará a disposición de los interesados en la secretaría del Departamento de Recursos Humanos.
4.- Los postulantes ganadores ingresarán al sistema de Residencia Médica de la C.N.S.S. con los derechos y obligaciones especificados en su reglamento.
5.- Los expedientes deberán ser presentados debidamente foliados, en el Dpto. de Recursos Humanos de la Sub-Gerencia Médica, en sus oficinas situadas en la Plaza Murillo esq. calle Ingavi. Nº 1086 (3er. piso), hasta horas 18 del día lunes 2 de febrero de 1981.

La Paz, 21 de enero de 1981

**SUB-GERENCIA MEDICA NACIONAL**

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA
## INSTITUTO SUPERIOR DE EDUCACION COMERCIAL "LA PAZ" (FISCAL)
### RESOLUCION MINISTERIAL Nº. 298
### INSCRIPCIONES GESTION 1981

**Bachillerato Humanístico.-** Diversificado. Requisito. Libreta de 3er. curso Intermedio. Certificado de Nacimiento. Aprobado. Título: Bachiller en Humanidades y Secretario Comercial.

***Secretariado Administrativo*** *o Comercial: Requisito. Libreta 1º. Curso Medio. Aprobado. Título: Secretario Comercial y Administrativo.*

**Secretariado Ejecutivo.** Requisito. Título de Bachiller o Secretariado Comercial. Título: Secretario Ejecutivo.

**Contabilidad General:** Requisito. Título de Bachiller. Libreta de Servicio Militar y Carnet de Identidad. Título: Contador General.

Dirección calle Catacora Nº. 779 hrs. 19 a 21 p.m.

## COLEGIO SANTISIMA TRINIDAD
## INSCRIPCIONES - 1981

PRE-KINDER - KINDER - CICLO BASICO (MAÑANA Y TARDE) - CICLO INTERMEDIO - CICLO MEDIO

Se comunica a los señores Padres de Familia, de los alumnos del colegio, que el plazo para regularizar la inscripción de sus hijos para el presente año académico, vence el día 26 de los corrientes. A partir de esa fecha, se dispondrán las plazas, para alumnos nuevos, debido a las numerosas solicitudes presentadas a la dirección del colegio.

Recordamos que es necesaria la presentación de la Libreta de Promoción del curso anterior y Certificado de Nacimiento, para los cursos Pre-Kinder y Kinder.

Contamos con el asesoramiento PSICOPEDAGOGICO ESPECIALIZADO DE EPSA CONSULTORES.

Colegio Santísima Trinidad, Calle Junín Nº. 855 (casi esquina Sucre). Teléfono 356 165

LA DIRECCION
La Paz, enero de 1981

## BACHILLERES
### CURSOS PREUNIVERSITARIOS

Con alto nivel de enseñanza a partir del 2 de febrero de 1981. En las siguientes asignaturas:

**MATEMATICAS**
1.- Algebra
2.- Trigonometría
3.- Inducción Matemática
4.- Teoría de Conjuntos
5.- Funciones y Relaciones
6.- Límites y Derivadas
7.- Integral Definida. Métodos

**QUIMICA**
1.- Nomenclatura Química Inorgánica
2.- Conceptos fundamentales
3.- Leyes de los Gases
4.- Balance de Materia
5.- Las Disoluciones y Propiedades
6.- Equilibrio Químico
7.- Termodinámica
8.- Electroquímica
9.- Nociones de Química orgánica

**FISICA**
1.- Vectores y Escalares
2.- Cinemática
3.- Dinámica
4.- Estática
5.- Hidrostática
6.- Hidrodinámica
7.- Electromagnetismo

**CUESTIONARIOS PSICOTECNICOS**
1.- Habilidad Numérica
2.- Test de Razonamiento
3.- Pruebas geométricas
4.- Test Autoaplicados
5.- Escala de Profesiones
6.- Conocimientos Generales

Se incluye charlas de orientación vocacional a cargo de distinguidos profesionales.

PLANTEL DOCENTE NETAMENTE UNIVERSITARIO.

Informes y Prospectos Av. Villazón Nº. 1978 Frente "U.M.S.A."

## COMPRO JOYAS

TODO LO QUE TENGA EN ORO Y PLATA, brazaletes, anillos, dentaduras en cualquier estado, monedas pago desde $b. 400 hasta $b. 1000 el gramo, porque necesito PAGO MAS QUE TODOS, recojo empeños de joyas le facilito dinero, visite a los que dicen que pagan mejor SI QUIEREN PERDER TIEMPO, luego venga a convencerse, ganará más, pago al contado y al instante.
SOMOS LA OFICINA PRINCIPAL "KOLLO KORY" de compra de joyas, Loayza 250 Edif. Castilla primer piso Of. 106 A SU OFERTA PAGO MAS.

## MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL
## AVISO A LAS EMPRESAS PRIVADAS E INSTITUCIONES PUBLICAS

El Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, recuerda a las Empresas Privadas e Instituciones Públicas del país que, de acuerdo a lo dispuesto en el Decreto Ley Nº 13592 de 20 de mayo de 1976, tienen la obligación de presentar planillas de sueldos y salarios correspondientes al mes de diciembre pasado hasta el dia 31 del presente mes en la dirección de remuneraciones del ministerio de trabajo y D.L. en la ciudad de La Paz, y en las Direcciones Departamentales y Jefaturas Regionales, en el interior del país.

Pasada esa fecha, las empresas privadas e instituciones públicas que no hayan cumplido con la presentación de dichas planillas, se harán pasibles a lo dispuesto en el Decreto Ley Nº 11477 de 17 de mayo de 1974 en sus artículos 11,12 y 13.

Asimismo se recuerda que la presentación de las planillas de Aguinaldo de Navidad fenece el día 31 de enero.

La Paz, 15 de enero de 1981

// NOS VEMOS EN LA SUPERLIQUIDACION DE MANACO //
COMERCIO Y YANACOCHA

PRESENCIA
Deportes
La Paz, Bolivia, domingo 25 de enero de 1981

¡SI! ES UNA SUPER GANGA DE MANACO
// AVISARE A TODOS //
DEL 19 AL 31 DE ENERO

# Hoy culmina con éxit torneo "Condor de Pla

NUEVAMENTE EL FUTBOL.- Después de muchos días, volverá el fútbol esta tarde en el Estadio "La Paz", con el encuentro internacional entre las Selecciones de Bolivia y Checoslovaquia. Carlos Aragonés que aparece en la foto será importante valor en la formación boliviana.

Hoy llega a su fin el Circuito Sudamericano de Tenis para Menores que ayer clasificó como campeona a la peruana Marlene Chumbez, del Perú, al derrotar a Susana Velarde, de Bolivia, por dos canchas a cero, con los parciales de 6-2 y 7-5.

La infantil tenista peruana exhibió toda gama de recursos que la coronaron campeona mundial en 1980, en la especialidad de 12 años, que se jugó en Caracas Venezuela.

Con relativa facilidad la Chumbez ganó el primer set, ante la boliviana Susana Velarde que opuso una férrea resistencia a la campeona, poniéndose en ventaja en algunos "games".

En el segundo "set" la recuperación de la boliviana puso en serios aprietos a la peruana, Susana Velarde estuvo cerca del triunfo en este "set", pero más pudo la experiencia de la Chumbez que con agresivos ataques y juego bien variado dio cuenta de su rival por un estrecho margen de 7-5.

La afición que presenció, de principio a fin, los partidos de ambas jugadoras aplaudió el galardón obtenido por la peruana y también el de la boliviana.

Entrevistada por "PRESENCIA" la peruana Marlene Chumbez expresó: "este triunfo para mi Perú y para mis padres".

**BRASIL CAMPEON EN 14 AÑOS**

En la otra final que disputaron Seven Killman, de Bolivia, y José Luis Demeterco, de Brasil, en 14 años, el brasileño dio fácil cuenta del boliviano 6-3 y 6-1. Killman que luego de igualar el marcador en el segundo "set" a 5-5, cometió una serie de errores que fueron bien aprovechadas por el brasileño Demeterco para finalmente volcar el partido a su favor 7-5.

**ROXANA MEDINA CAMPEONA EN 16 AÑOS DAMAS**

Roxana Medina, de Argentina, se coronó campeona en 16 años al derrotar a su compatriota Patricia Martignoni 7-5 y 6-4.

Por su parte María V Belloni y Carina Gómez , de Argentina , vencieron a Carla Bolto y María José Cash, del Perú, 6-2 y 6-3, adjudicandose el campeonato de dobles en 18 años.

**VENEZUELA CAMPEON EN DOBLES 18 AÑOS VARONES**

La pareja venezolana conformada por Miombet-Speciale, ganaron el torneo de dobles en 18 años al vencer al binomio argentino Mancini-Olmedo 2-6, 6-1 y 6-4.

**LA JORNADA DE AYER**

Los tenistas argentinos obtuvieron ayer la mayor cantidad de victorias en los partidos en singles y dobles que se jugaron en el Coliseo Cerrado "Ciudad de La Paz" en el Circuito de Tenis Cóndor de Plata.

**RESULTADOS**

La pareja Garetto-Blengino, de Argentina se impuso a la pareja boliviana Banzer-Eterovic en la categoría varones 16 años por 6-3; 6-3. En individuales varones 18 años H. Marín de Argentina se impuso a Marcelo Abrew del Brasil por 6-3 y 3-1. Abrew abandonó por impedimento físico. Sergio Especiale de Venezuela venció a Mauricio Arze de Bolivia por 6-3 y 6-0

En dobles varones 18 años, la pareja Mancini-Olmedo de la Argentina, se impuso a la pareja Abrew- Petri del Brasil por 1-6; 6-4 y 7-5.

En dobles damas 18 años la pareja peruana Bolto - J.M. Cash venció a la pareja Ciociari-Piretti de Argentina por 7-5; 6-3. Las argentinas Belloti-Gómez vencieron a las bolivianas Rivero- Machicado por 6-2; 6-2.

El partido semifinal dobles 16 años, Padilla y Bobzin de Brasil vencieron a Dominguez-Stagni de Paraguay por 6-4; 6-2.

El partido dobles varones entre Garetto-Blegnino de Argentina y Ascui-Ecosi de Bolivia, fue vencido por los argentinos por 6-4; 6-1.

En el partido final damas dobles 18 años, la pareja Belloti-Gomez de Argentina se impuso a la peruana Botto-Cash 6-0; 6-2

**PROGRAMA PARA HOY**

Coliseo Cerrado Horas 8:30

Final Varones 16 años individuales:
Fabián Blengino (Argentina)-- Marcus Bopzin (Brasil)

Final Da
dividuales:
María
Karina Góme

Final Va
dividuales:
Sergio Sp
-- Horacio
tina).

Club de
Cancha oficia

Horas 8:3
años (Consue

Luz María
- Evelyn Salg
Final Da
bles:
Marlene
Verónica Zab
Claudia
Céspedes (Bol

Final Var
dividuales (Co
Milton Ar
Ramiro Ascui

CAMPEONA.- Marlene Chumbez , del Perú, s
campeona sudamericana de tenis en la categoría
diente a 14 años al superar a la nacional Susana V
el partido final. Hoy concluirá este certamen inte
denominado "Circulto Cóndor de Plata".

# Selección Nacional en prueba de suficiencia

La Selección Nacional de Fútbol, enfrentará esta tarde a su similar de Checoslovaquia en un partido de preparación para los partidos eliminatorios del Torneo Mundial que disputará frente a Brasil y Venezuela.

El encuentro se jugará a partir de las 16 horas en el Estadio "Olimpico La Paz" y tiene fundamental importancia para el equipo boliviano que ingresó en su fase final de preparación.

Debido a diferentes factores, no se pudieron cumplir otros partidos que habían sido programados anteriormente, como con el Ferencvaros de *Hungría*, que debía presentarse el anterior domingo. Esta falta de seriedad de algunos equipos extranjeros perjudicó la mejor preparación del seleccionado nacional, ya que actualmente no se tiene un concepto cabal de su estado de preparación, teniendo además en cuenta que resta muy poco tiempo para sus encuentros por las eliminatorias.

Por otra parte las continuas lluvias caídas últimamente no han permitido una labor continua del equipo dirigido por Ramiro Blacutt, a lo que se sumó las lesiones de algunos jugadores y el hecho de otros aún no se incorporaron oportunamente, como el caso de Jesús Reynaldo.

El equipo checoslovaco, puede servir en cierto modo como un rival capaz de poder exigir a la Selección Nacional. Se sabe que está entre los mejores de Europa habiendo tenido destacada participación en los torneos del viejo mundo, Posee jugadores con experiencia internacional, que seguramente tratarán de demostrar sus condiciones.

Por su parte el equipo boliviano se preparó intensamente en los últimos días y de acuerdo a lo expresado por Ramiro Blacutt, se espera que esta tarde puedan cumplir una actuación, que le permitirá además corregir algunos defectos que aún existan en el equipo.

El técnico nacional no quiso adelantar la constitución del equipo, debido a que todo dependerá del informe médico; sin embargo se anticipa que no podrán jugar Aldo Fierro y Miguel Aguilar que aún no se recuperaron de sus lesiones. En cambio es muy probable que reaparezca en la valla Carlos Conrado Jiménez ya repuesto de una intervención quirúrgica a la que fue sometido tiempo atrás. También podría jugar Eduardo Angulo que se reincorporó a la Selección.

La probable alineación que presentará el equipo nacional sería la siguiente: Jiménez, Trigo, Vaca, Espinoza y Del Llano; Borja, Angulo y Aragonés; Romero, Taborga y S. Rojas.

Será árbitro del partido el señor Tito Villareal secundado por Oscar Ortubé y Donato Esteves.

### Copa "Libertadores de América"

# Comienza en marzo la disputa del grupo entre Bolivia y el Ecuador

**BELO HORIZONTE, BRASIL, ENE 22 (LATIN).-** La Confederación Sudamericana de Fútbol aprobó anoche algunas fechas de los encuentros de cuatro de los cinco grupos que disputarán la fase preliminar de una nueva versión de la copa Libertadores de América.

La falta de un acuerdo entre los dirigentes de los campeones de Chile y Perú, impidió al organismo rector del fútbol sudamericano aprobar el programa de los partidos correspondientes al grupo cuatro, integrado por Sporting Cristal, campeon, y Atlético Torino, subcampeón de Perú y de cobre Loa, campeón y Universidad de Chile, campeon, y subcampeón chilenos.

El rol de encuentros de los otros grupos clasificatorios para la semifinal del torneo continental, es el siguiente:

Grupo Uno integrado por River Plate y Rosario Central de Argentina y Atlético Junior y Deportivo Cali de Colombia:

Marzo 18.- En Rosario- Rosario Central con River Plate.
Marzo 25.- Barranquilla: Atlético Junior- con Deportivo Cali.
Marzo 31.- En Cali: Deportivo Cali con Rosario Central.
Marzo 31.- En Barranquilla: Atlético Junior con River Plate.
Abril 3.- Cali: Deportivo Cali con River Plate.
Abril 2.- En Barranquilla: Atlético Junior con Rosario Central.
Abril 9.- En Cali: Deportivo Cal con Atlético Junior.
Abril 21.- En Rosario: Rosario Central con Atlético Junior.
Abril 21.- En Buenos Aires: River Plate con Deportivo Cali.
Abril 24.- En Buenos Aires: River Plate con Atlético Junior.
Abril 24.- En Rosario: Rosario Central con Deportivo Cali.
Mayo 19.- En Buenos Aires: River Plate con Rosario Central.

Grupo Dos entre Wilsterman (campeón) y The Strongest (subcampeón) de BOLIVIA, con Barcelona (campeón) y técnico Universitario (subcampeón) de Ecuador:

Marzo 29 en Guayaquil: Barcelona-Técnico Universitario.
Marzo 29.- En Cochabamba: Wilsterman- The Strongest.
Abril 5- En Guayaquil: Barcelona-The Strongest.
Abril 4.- En Ambato: Técnico Universitario- Wilsterman
Abril 8.- En Guayaquil: Barcelona-Wilsterman.
Abril 8-En Ambato: Técnico Universitario -The Strongest.
Abril 12-En La Paz: The Strongest-Barcelona.
Abril 12-En Cochabamba: Wilsterman-Técnico Universitario.
Abril 19- En Cochabamba: Wilsterman-Barcelona.
Abril 19- En La Paz: The Strongest-Técnico Universitario.
Abril 26- En La Paz: The Strongest-Wilsterman.
Abril 26 en Ambato: Técnico Universitario -Barcelona.

Grupo Tres Flamengo (campeón) y Atlético Mineiro (subcampeón) de Brasil con Olimpia (campeón) y Cerro Porteño (subcampeón ) de Paraguay.
Julio 3.- En Belo Horizonte: Atlético Mineiro con Flamengo.
Julio 7.- En Asunción: Cerro Porteño con Olimpia.
Julio 14.- En Río de Janeiro: Flamengo con Cerro Porteño.
Julio 17.- En Asunción.- Olimpia con Atlético Mineiro.
Julio 21.- En Asunción: Cerro Porteño con Atlético Mineiro.
Julio 24.- En Río de Janeiro. Flamengo con Olimpia.
Julio 28.- En Belo Horizonte: Atlético Mineiro con Olimpia.
Julio 31.- En Belo Horizonte Atlético Mineiro con Cerro Porteño.
Agosto 7.- En Río de Janeiro: Flamengo con Atlético Mineiro.
Agosto 7.- En Asunción: Olimpia con Cerro Porteño.
Agosto 11.- En Asunción : Cerro Porteño con Flamengo.
Agosto 14.- En Asunción : Olimpia con Flamengo.

Grupo Cinco entre Estudiantes (campeón) y Portuguesa (subcampeón) de Venezuela con el campeón y sub campeón de Uruguay que aún no se conocen porque se está jugando una liguilla de la que saldrán sus representantes a esta versión de la copa.
Marzo 25.- En Montevideo: Campeón y subcampeón de Uruguay.
Abril 5.- En Mérida: Estudiantes con Portuguesa.
Abril 22.- En Acarigua; Portuguesa con campeón Uruguay.
Abril 22.- En Mérida: Estudiantes con subcampeón Uruguay.
Abril 26 En Acarigua.- Portuguesa con subbcampeón Uruguay.
Abril 26.- En Mérida.- Estudiantes con campeón Uruguay.
Mayo 3.- En Acarigua.- Portuguesa con Estudiantes
Mayo 6.- En Montevideo: Subacampeón con campeón Uruguayos.
Mayo 12.- En Montevideo: Campeón Uruguay- con Portuguesa.
Mayo.- 13.- En Montevideo -Subcampeón Uruguay con Estudiantes.
Mayo 17.- Succampeón uruguayo con Portuguesa.
Mayo 18.- En Montevideo: Campeón uruguayo con Estudiantes.

Dr. JOZEF VENGLOŠ
Trainer

JAN BRUMOVSKÝ
Trainer-Assistent

"A" TEAM

JAN FIALA

KOLOMAN GÖGH

KAREL KROUPA

MARIAN MASNY

MUDr. MILOSLAV KUNDRÁT
Massoger

VLASTIMIL RŮŽIČKA

LADISLAV JURKEMIK

ANTON ONDRUŠ

ZDENĚK NEHODA

ANTONÍN PANENKA

ZDENĚK HRUŠKA

PAVEL MICHALÍK

ROSTISLAV VOJÁČEK

MIROSLAV GAJDOŠEK

JAROSLAV POLÁK

OLDŘICH ROTT

FRANTIŠEK ZLÁMAL

JOZEF BARMOŠ

KAREL JAROŠEK

JÁN KOZÁK

FRANTIŠEK STAMBACHER

JÁN ŠVEHLÍK

SELECCIONADO DE CHECOSLOVAQUIA.- Integrantes del seleccionado de Checoslovaquia, que esta tarde probarán la capacidad del equipo nacional dirigido por Ramiro Blacutt y que rendirá una prueba de suficiencia ante el equipo europeo que viene con magníficos antecedentes.

# Tahuichi enfrenta hoy a Tel Aviv de Israel

**BUENOS AIRES, (ESPECIAL).-** El equipo infantil de "Tahuichi Aguilera" enfrentará esta noche a su similar de Tel-Aviv de Israel en partido correspondiente a los cuartos de final del Torneo Internacional de Fútbol que auspicia el Club River Plate de Buenos Aires.

El estadio Monumental de Nuñez, será escenario de este encuentro que se jugará alrededor de las 21:30, hora de Bolivia.

El equipo oriental llegó a esta instancia luego de haber cumplido una destacada campaña en la fase inicial, habiéndose impuesto en primer término al equipo de Velez Sarsfield derrotándolo en su propio campo de juego por 2 goles a 0, posteriormente no pudo ganarle al América de México con el que igualó sin goles y finalmente en una demostración de su contundencia ofensiva, goleó al Barcelona de España por 4 a 0, logrando así pasar a los cuartos de final, en condición de invicto por 6 goles a favor y ninguno en contra.

Esta campaña despertó inusual entusiasmo en los residentes bolivianos que se encuentran en Buenos Aires quienes festejaron jubilosamente los triunfos de los muchachos nacionales. Asimismo en Santa Cruz se recibió con mucha emoción sobre todo la última victoria frente al Barcelona.

De los 24 equipos que iniciaron su participación en el mencionado campeonato infantil, pasaron a los cuartos de final nueve equipos, que a su vez fueron divididos en dos series.

En la serie que le corresponde a "Tahuichi Aguilera" están equipos bastante fuertes, como el Real de Madrid, uno de los más firmes candidatos para la obtención del título, ya que según se dice cuenta con jugadores pasados de la edad reglamentaria.

El encuentro de esta noche también será difícil ya que el elenco de Israel demostró sus condiciones llegando a esta instancia luego de haber cumplido una buena campaña.

Se confía que los muchachos bolivianos, puedan salir airosos de este compromiso y así aguardar con mayores posibilidades sus próximas confrontaciones.

# Brasileños se acli para jugar en Boli

BOGOTA, 24 (AP).- La selección de fútbol de Brasil inició hoy aquí su programa de asimilación de altura con miras al partido que jugará en La Paz contra BOLIVIA, en la rueda eliminatoria para el campeonato mundial de España.

Las prácticas de la selección se desarrollarán cerrada en los clubes y "Los Lagartos".

El conjunto jugará el primer pa serie en Caracas, selección de Venezu febrero.

Desde Suiza
CREDITOS - CREDITOS
Sin cuota inicial
Relojes Suizos
TECHNOS·ESCORP
ROYCE·CAMY·ORI
"ESCORPIO DIGITAL"
(A cuarzo con y sin alarma)
Relojes de PARED a Cuarzo
SIN CUOTA INICIAL
Para el magisterio rural y urbano
Instituciones dependientes del estado
Industrias en general
Visítenos y se convencerá
LA PAZ:
Velamor y Cia. (sucursal) Av. América 113
ORURO:
Velamor y Cia. (sucursal) 6 de Octubre 1128
COCHAB
Velamor